

rings 07 um uns



Stadt Hemmingen

ARNUM, DEVESE, HARKENBLECK, HEMMINGEN-WESTERFELD, HIDDESTORF, OHLENDORF UND WILKENBURG
47. Jahrgang, 08. April 2009

run up 2009

Der Start in den Lauf- und Walkingfrühling



Der Sportverein „Eintracht“ Hiddestorf lädt ein zum

15. Bürgerlauf im Bürgerholz

– mit Walking und Nordic Walking –

am Samstag, dem 18. April 2009

zu Gunsten der Musikklassen der Hemminger Grundschulen

Start und Ziel an der Grillhütte mitten im Bürgerholz

Startzeiten:

15:00 Uhr: 2,8 km-Lauf und Walking / Nordic Walking
15:30 Uhr: 1-km-„Bambini-Lauf“ für die Kleinen

Nach dem Lauf: Kaffee und Kuchen, Gegrilltes,
Getränke und kleine Geschenke

Schirmherr: Bürgermeister Claus Schacht

Hallo Nachbarn

Wir lieben euch alle!

**Sketch-Komödie
von Günter von Lonski
Inszenierung Kirsten Rohr**

Beim Putzen kann man so einiges erleben. Von Sachen könnten unsere Putzfrauen erzählen ... von Sachen! Aber kein verräterisches Wort kommt ihnen über die Lippen. Aus Prinzip! Obwohl ... wenn sie erst mal ins Erzählen geraten ...

Uraufführung und Premiere

24. April 2009 - 19:30 Uhr

Weitere Aufführungen

25. April 2009 - 19:30 Uhr

26. April 2009 - 15:30 Uhr

Eintritt 7,- Euro

Gemeindehaus der Friedenskirche
Bockstraße 33
30966 Hemmingen-Arnum

Vorverkauf:

Arnum: Schreibwaren Petersen,
Göttinger Straße 62

Hemmingen-Westerfeld: Info-Point, Rathaus

Kartenreservierung auch über:
www.arthe-arnum.de



Theaterprojekt der Friedenskirche Arnum

ÜBER 30 JAHRE

**Auto-Zubehör
und Einbau
Kfz-Reparatur
für alle Pkw-Typen**



**Reifen-, Auspuff-
und Bremsen-Service
Karosserie- und Lackarbeiten**

Jetzt ist Frühling!

Denken Sie an Ihren
Reifenwechsel, Rundum-
Check, Ölwechsel etc.

NEU in Hemmingen:
Göttinger Landstr. 45

Manfred Adam

KFZ-MEISTERBETRIEB

Inh.: Susanne von Grothuss
30459 Hannover-Ricklingen
Ricklinger Stadtweg 3-5
(an der Stadtwegzeile)
Telefon (05 11) 41 19 19

Optiker

Inh.: Volker Kinne · Brillen · Kontaktlinsen

Spezialist für
PC-Arbeitsplatzbrillen

Wir beraten Sie unverbindlich

Breite Straße 4 (Aegi) Telefon 05 11 / 32 53 00 Telefax 05 11 / 2 15 74 21
30159 Hannover

Die Glaserei in Ihrer Nähe

Glas Wilke

Inh.: K. Szwillus
30966 HEMMINGEN
Göttinger Landstr. 53

Energiesparen mit Glas mit Wärmeschutz-Isoliergläsern
Tel. (05 11) 42 64 66 Fax (05 11) 42 18 99

Reparatur-
Schnelldienst

Holz- und
Kunststoff-Fenster

Ganzglas- und
Duschtüren

joachim stephan

Ausführung
sämtlicher Tischlerarbeiten
Innenausbau · Dachausbau

**TISCHLER-
MEISTER**

Hemm.-Westerfeld
Gutenbergstraße 17
☎ (05 11) 41 60 17

Sterbefall?

DANN
RUFEN
SIE

86 26 91

MARTIN
FRÖMM

Seit 1908 in Familienbesitz · Tag und Nacht dienstbereit
Hannover-Wülfel · Pieperstraße 14

Erd-, Feuer- und Seebestattungen
Sarglager · Fernüberführungen · Eigene Totenfrau
Behindertengerechter Abschiedsraum

Wir bewegen Menschen...



Wir bieten unter anderem:

- Medizinisches Fitnesstraining
- Krankengymnastik
- Massagen
- Fango, Heißluft, Kältetherapie
- Funktionstraining
- Hausbesuche

Dieter & Markus Förster
Göttinger Straße 65, 30966 Hemmingen - Arnum
Tel: 05101/31 93 Fax: 05101/85 27 28 www.therapiezentrum-arnum.de

Pflege und Hilfe dort, wo
Sie zu Hause sind.

Vertragspartner aller
Krankenkassen

**PFLEGE
PATTENSEN**

**DIENST
HEMMINGEN**

Göttinger Landstr. 75

30966 Hemmingen

**NEUE
Beratungsstelle im Rosenrot**



Partner des
Rufbereitschaft rund um die Uhr

☎ (051 01) 46 64

Deutsches Rotes Kreuz

Pflege braucht Vertrauen
Sozialstation Hemmingen



Immer für Sie da!

www.drk-pflegestuetzpunkte.de

**Rufen Sie uns an!
0511 - 41 64 42**

Gardinen & Polsterwerkstätten

Kahlmeyer

Creative Raumgestaltung

- Teppichböden • Reparaturservice
- Sonnenschutz • Gardinenwaschservice

Fiedelerplatz 3 · 30519 Hannover-Döhren
Telefon (05 11) 83 00 58 · Telefax (05 11) 83 99 59



NOTRUFEN



POLIZEI Hemmingen Arnum
Tel.: 0 51 01 / 85 27 07
Göttinger Straße 65 A

**Falls nicht besetzt:
Polizeikommissariat Ronnenberg**
Tel.: 0 51 09 / 517 - 0

POLIZEI - NOTRUF 110
in allen Ortsteilen

UNFALL / RETTUNG / FEUER 112
in allen Ortsteilen

**Ärztlicher Notdienst /
Krankentransport**
Tel.: 01 80 / 5 52 29 99

**Krankentransport
mit ärztlicher Verordnung**
Tel.: 0 51 09 / 19 22 2

Zahnärztlicher Notdienst
Tel.: 05 11 / 31 10 31

Sozialstation Hemmingen
Berliner Straße 16
Tel.: 05 11 / 41 64 42

Stadtverwaltung Hemmingen
Rathausplatz 1
Tel.: 05 11 / 41 03 - 0

Straßenbeleuchtung Störungsstelle
Tel.: 0800 / 0 28 22 66

**Nur nach Dienstschluss:
Technischer Notdienst**
Tel.: 05 11 / 41 03 - 124 oder
Tel.: 01 62 / 2 02 69 17

Frauenhaus der Arbeiterwohlfahrt
Tel.: 0511 / 22 11 02 (Tag und Nacht)

APOTHEKENNOTDIENST

jeweils von 8.30 bis 8.30 Uhr des nächsten Tages

08.04. Apotheke-Schwarzer Bär
Deisterstr. 11, Am Schwarzen Bären

09.04. Rathaus-Apotheke
Linden, Falkenstraße 29,
neben Lindener Marktplatz

10.04. Leonoren-Apotheke
Ricklingen, Ricklinger Stadtweg 33,
Eingang Plengestr.

11.04. Cranach-Apotheke
Krausenstr. 54, n. Ecke Hildesheimer Str.

12.04. Alte Ricklinger-Apotheke
Ricklinger Stadtweg 9,
Haltestelle Beekestr.

13.04. Brabeck-Apotheke
Bemerode, Brabeckstr. 153,
n. Esso-Tankstelle

14.04. Apotheke-am Kronsberg
Bemerode, Bemeroder Rathausplatz 8

15.04. Pettenkofer-Apotheke
Davenstedt, Wegsfeld 42,
Terrassenhaus

16.04. DocMorris-Apotheke Linden
Limmerstr. 2 D, a. Küchengarten

17.04. Westerfelder Rats-Apotheke
Hemmingen-Westerfeld, Rathausplatz 4

18.04. Niedersachsen-Apotheke
Döhren, Helenenstr. 37,
Eing. Ziegelstr. n. Fiedelerplatz

19.04. Andrea-Apotheke
Linden, Limmerstr. 17, n. Fortunastr.

20.04. Schloss-Apotheke
Calenberger Esplanade 3 A,
gegenüber Friederikenstift

21.04. Stadtweg-Apotheke
Ricklinger Stadtweg 41,
Ecke Pfarrstraße

22.04. Abelmann-Apotheke
Döhren, Hildesheimerstr. 258,
Haltestelle Peiner Straße

23.04. Nazareth-Apotheke
Schwarzer Bär 8

24.04. Humboldt-Apotheke
Limmerstraße 52, Linden,
Haltestelle Leinaustraße

25.04. Magnus-Apotheke
Linden, Davenstedter Str. 39,
Ecke Magnus-, H. Nieschlagstr.

26.04. Mendelssohn-Apotheke
Mendelssohnstr. 26, Südstadt

27.04. Kopernikus-Apotheke
Linden, Falkenstr. 7, n. Schwarzer Bär

28.04. Rats-Apotheke
Arnum, Gartenstr. 6, an der B3

29.04. Weiler Vital-Apotheke im real
Alfred Benz Straße 1, Hemmingen

30.04. Falken-Apotheke
Oberricklingen, Wallensteinstr. 23 D

01.05. Apotheke a. Döhrener Turm
Waldhausen, Waldhausenstr. 2 A
n. Döhrener Turm

REDAKTION / ANZEIGEN

Anzeigenannahme für Geschäfts- und Familien- und Kleinanzeigen:
Montag bis Donnerstag 7.30 bis 14.30 Uhr · Freitag von 7.30 bis 13.00 Uhr

Verlag Gödicke Druck · Carl-Zeiss-Str. 24 · 30966 Hemmingen
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 30 · Fax: (05 11) 41 65 77
E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Erscheinungstermin der nächsten Ausgaben

22. April 2009 (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 15. 04.)
 06. Mai 2009 (Anzeigen-/Redaktionsschluss: 29. 04.)

inhalt

SEITE

AMTLICHES	04
KIRCHLICHE NACHRICHTEN	10 - 12
FAMILIENANZEIGEN	12
SONSTIGES	16
VERANSTALTUNGSKALENDER	18 - 19
BAUHOF	20
LEINE-VOLKSHOCHSCHULE	22
ARNUM	23
DEVESE/HEMM.-WESTERFELD	26
HEILPRAKTIKER	27
VERSCHIEDENES	30 - 31
HARKENBLECK	31
ANKAUF/VERKAUF • STELLENMARKT	31
HIDDESTORF/OHLENDORF	32
GARAGEN • GEWERBL. RÄUME	32
UNTERRICHT	32
IMMOBILIENMARKT	32 - 33
WILKENBURG	34

IMPRESSUM

Herausgeber:
Stadt Hemmingen

Verantwortlich f. d. redaktionellen Teil:
Bürgermeister Schacht-Gaida

Redaktionelle Zuschriften:
Redaktion: Herr Huhs
Stadtverwaltung Hemmingen,
Postfach 1380, 30955 Hemmingen,
Telefon: 05 11 / 41 03 - 138
Fax: 05 11 / 41 03 - 296
E-Mail: ringsumuns@stadthemmingen.de

Verlag, Druck, Vertrieb und Anzeigenverwaltung:
Gödicke Druck, Verlag & Consulting GmbH,
Carl-Zeiss-Straße 24, 30966 Hemmingen,
Telefon: (05 11) 41 02 89 - 0
Fax: (05 11) 41 65 77
E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Bankverbindung:
Gödicke Druck GmbH, Hemmingen
Sparkasse Hannover, BLZ 250 501 80
Konto-Nr. 855 529

>>rings um uns<< wird kostenlos (bis Freitag nach ET.) an alle Haushalte der Stadt Hemmingen 2 x im Monat verteilt. Beiträge die als Veröffentlichungen der Vereine, Verbände, Kirchen, Parteien oder sonst namentlich gekennzeichnet sind, geben nicht die Meinung der Redaktion wieder. Die Redaktion behält sich vor, Beiträge sprachlich zu überarbeiten oder aus Platzgründen zu kürzen. Ein Anspruch auf Abdruck von Einsendungen besteht nicht. Leserbriefe und offene Briefe werden nicht abgedruckt. Aus der Nennung der Markenbezeichnungen

dieser Zeitschrift können keine Rückschlüsse gezogen werden, ob es sich um geschützte oder ungeschützte Bezeichnungen handelt. Im übrigen gelten die allgemeinen Geschäftsbedingungen der Druckindustrie. **Für die Richtigkeit per Telefon oder Fax übermittelter Anzeigen wird keine Gewähr übernommen.** Kleinanzeigen sind sofort zu bezahlen oder bei telefonischer Bestellung per Lastschrift an den Verlag zu begleichen. Bei nicht pünktlichem Zahlungseingang wird keine Gewähr für die Veröffentlichung übernommen.

Planung für die Ortsumgehung Hemmingen – Arnum im Zuge der Bundesstraße 3; Vorarbeiten gem. §16a Bundesfernstraßengesetz

Die Straßenbauverwaltung beabsichtigt, zur Verbesserung der Verkehrsverhältnisse und Erhöhung der Verkehrssicherheit der Bundesstraße 3 im Raum Hemmingen – Arnum das o. a. Bauvorhaben durchzuführen.

Um das Vorhaben ordnungsgemäß durchführen zu können soll in der Zeit vom 6. bis voraussichtlich 31. Mai 2009 eine Begehung für eine faunistische Erfassung erfolgen. Für diese Zwecke werden ebenfalls Vermessungsarbeiten im unmittelbaren Trassenbereich der geplanten Ortsumgehung durchgeführt.

Die betroffenen Bereiche sind der nachfolgenden Übersichtskarte zu entnehmen.



Weitere Auskünfte erteilt während der Geschäftszeiten die Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr, regionaler Geschäftsbereich Hannover, Dorfstraße 17-19, 30519 Hannover, Telefon (05 11) 3 99 36 -0.

Da die genannten Arbeiten im Interesse der Allgemeinheit liegen, hat das Bundesfernstraßengesetz die Eigentümer und sonstigen Nutzungsberechtigten verpflichtet, sie zu dulden (§16a Bundesfernstraßengesetz). Flurschäden werden nach Möglichkeit vermieden. Sind sie jedoch eingetreten, so werden sie entsprechend §16a Abs.3 Bundesfernstraßengesetz entschädigt. Ebenso Wirtschafterschwernisse.

Rechtsmittelbelehrung

Gegen diese Duldungsanordnung kann innerhalb eines Monats nach Bekanntgabe schriftlich oder zur Niederschrift des Urkundsbeamten Klage beim Verwaltungsgericht Hannover erhoben werden.

Die Klage ist gegen die Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr, Göttinger Chaussee 76, 30453 Hannover zu richten.

Sie muss den Kläger, den Beklagten und den Streitgegenstand bezeichnen und soll einen bestimmten Antrag enthalten. Die zur Begründung der Klage dienenden Tatsachen und Beweismittel sollen angegeben, sowie der angefochtene Verwaltungsakt beigelegt werden.

Im Auftrage
gez. Spring

Stadt Hemmingen
Der Bürgermeister

Hemmingen,
den 30. März 2009

Bekanntmachung

Die 22. Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung findet gemeinsam mit der 13. Sitzung des Ausschusses für Bildung, Soziales, Sport und Kultur statt am Donnerstag, dem 16. April 2009, um 19.00 Uhr in der Mensa der Carl-Friedrich-Gauß-Schule, Hohe Bünte 4, in Hemmingen-Westerfeld.

I. Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellen der Ordnungsmäßigkeit der Ladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit
2. Fragestunde für Einwohnerinnen und Einwohner
3. Änderungsanträge zur Tagesordnung
4. Mitteilungen der Verwaltung
5. Berichte über die Ausführung der Beschlüsse
6. Sanierung des Hallenbades und des Sportzentrums Hohe Bünte – Vorstellung des Entwurfes und der Kosten
7. Anfragen von Ausschussmitgliedern

II. Nichtöffentlicher Teil

Der Bürgermeister
Schacht-Gaida

Stadt Hemmingen
Der Bürgermeister

Hemmingen,
den 31. März 2009

Bekanntmachung

11. öffentlichen Sitzung des Umweltausschusses am Montag, dem 20. April 2009, um 19.00 Uhr im Ratssaal des Rathauses Hemmingen in Hemmingen-Westerfeld, Rathausplatz 1

TAGESORDNUNG:

I. Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellung der Ordnungsmäßigkeit der Ladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit
2. Fragestunde für Einwohnerinnen und Einwohner
3. Änderungsanträge zur Tagesordnung
4. Genehmigung der Niederschrift der 10. Sitzung des Umweltausschusses vom 16. März 2009
5. Mitteilungen der Verwaltung
6. Bericht über die Durchführung von Beschlüssen
7. Antrag der DUH-Fraktion „Siedlung für ein Generationsübergreifendes Wohnen“
8. Lärmaktionsplanung – Aufstellungsbeschluss
9. Bebauungsplan Devese Nr. 18 „Loydbrunnensiedlung“ – Grundsatzbeschluss
10. Eiche an der Kapelle im Dorf Hemmingen
11. Bürgerantrag auf Fällung von Linden an der B3 in Arnum
Stellungnahme für die Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr
12. Anfragen von Ausschussmitgliedern

II. Nichtöffentlicher Teil

Der Bürgermeister
Schacht-Gaida

Stadt Hemmingen
Der Bürgermeister

Hemmingen,
den 30. März 2009

Bekanntmachung

Die 23. Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung findet statt am Mittwoch, dem 22. April 2009, um 19.00 Uhr im Ratssaal der Stadt Hemmingen, Rathausplatz 1, in Hemmingen-Westerfeld.

I. Öffentlicher Teil

1. Eröffnung der Sitzung, Feststellen der Ordnungsmäßigkeit der Ladung, der Anwesenheit und der Beschlussfähigkeit
2. Fragestunde für Einwohnerinnen und Einwohner
3. Änderungsanträge zur Tagesordnung
4. Genehmigung des Protokolls der 21. Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung gemeinsam mit der 8. Sitzung des Ausschusses für Wirtschaft, Finanzen und Feuerschutz am Donnerstag, dem 12. März 2009
5. Mitteilungen der Verwaltung
6. Berichte über die Ausführung der Beschlüsse

7. Anträge:

- 7.1 Antrag der DUH-Fraktion: Pilotprojekt
„Siedlung für ein Generationsübergreifendes Wohnen“
- 7.2 Antrag des Rats Herrn Dr. Harder
„Parkraumkonzept Rathausplatz“
- 7.3 Antrag der CDU / FDP-Gruppe:
Antrag „Schlaglochpiste“ Brückstraße endlich sanieren!
- 7.4 Antrag des Rats Herrn Dr. Harder
„Provisorischer Fuß- und Radweg zur Firma
Glende-Pflanzenparadies, Göttinger Landstraße 81

8. Bauleitplanung:

- 8.1 Siedlungsentwicklung „Verlängerung Bockstraße“
- 8.2 Bebauungsplan Devese Nr. 18 „Lloydbrunnensiedlung“
– Grundsatzbeschluss

9. Lärmaktionsplanung – Aufstellungsbeschluss

10. Anfragen von Ausschussmitgliedern

II. Nichtöffentlicher Teil

Der Bürgermeister
Schacht-Gaida

Längere Öffnungszeiten im Bürgerbüro Hemmingen-Westerfeld

Donnerstags bis 20.00 Uhr geöffnet

Das Bürgerbüro Hemmingen-Westerfeld öffnet montags bis freitags, in der Zeit von 8.00 bis 12.00 Uhr sowie an Nachmittagen, montags von 15.00 bis 18.00 Uhr und donnerstags, von 15.00 bis 20.00 Uhr.

Die verlängerte Öffnung am Donnerstag wurde zunächst probeweise eingeführt, um zu sehen, ob dieser Service von der Bevölkerung genutzt wird. Das Bürgerbüro Arnum bleibt montags bis freitags, von 8.00 bis 12.00 Uhr und dienstags, von 15.00 bis 18.00 Uhr geöffnet.

Schulanmeldungen in der Stadt Hemmingen für das Schuljahr 2010/2011

Für Kinder, die bis zum 31. Juli 2010 das 6. Lebensjahr vollenden, beginnt nach § 64 Abs. 1 des Niedersächsischen Schulgesetzes mit Anfang des Schuljahres 2010/2011 die Pflicht zum Besuch der Grundschule.

Die Anmeldungen sind vorzunehmen:

- 1. für die Ortsteile Hemmingen-Westerfeld und Devese**
in der Grundschule Hemmingen-Westerfeld, Köllnbrinkweg 48,
Dienstag, den 5. Mai 2009, von 16.00 bis 18.00 Uhr sowie
Mittwoch, den 6. Mai 2009, von 16.00 bis 18.00 Uhr,
die Kinder sind zur Anmeldung mitzubringen;

- 2. für die Ortsteile Arnum, Harkenbleck und Wilkenburg**
in der Wäldchenschule – Grundschule Arnum, Klapperweg 18,
Montag, den 4. Mai 2009, von 16.00 bis 18.00 Uhr sowie
Dienstag, den 5. Mai 2009, von 16.00 bis 18.00 Uhr,
die Kinder sind zur Anmeldung mitzubringen; zur Vorbereitung können die auszufüllenden Formulare von der Homepage der Wäldchenschule herunter-geladen werden www.waeldchenschule-arnum.de (Infos und Formulare);

3. für die Ortsteile Hiddestorf und Ohlendorf
in der Grundschule Hiddestorf, Ostertorstr. 9,
Mittwoch, den 6. Mai 2009, von 15.00 bis 18.00 Uhr;
die Kinder sind zur Anmeldung mitzubringen.

3. für die Ortsteile Hiddestorf und Ohlendorf

in der Grundschule Hiddestorf, Ostertorstr. 9,
Mittwoch, den 6. Mai 2009, von 15.00 bis 18.00 Uhr;

die Kinder sind zur Anmeldung mitzubringen.

Legen Sie bitte zur Schulanmeldung folgende Unterlagen vor:

1. die Geburtsurkunde des Kindes oder das Familienstammbuch
2. bei Kindern, über die ein besonderes Sorgerecht besteht, die schriftliche Verfügung des Gerichts oder des Jugendamtes

HINWEISE:

Die Sommerferien 2010 enden in Niedersachsen am 4. August; Tag der Einschulung ist Sonnabend, der 7. August 2010.

Kinder, die zum 31. Juli 2010 noch nicht schulpflichtig sind, können, unabhängig von einem Stichtag, im Mai 2010 für das Schuljahr 2010/11 angemeldet werden („Kann-Kinder“).

Meeresfrüchte im Hemminger Rathaus**Vernissage am 17. April, um 17.00 Uhr**

Ab dem 17. April 2009 ziehen in das Hemminger Rathaus diverse Meeresfrüchte in Form von Bildern ein. Gerhard Lücke beschäftigt sich schon seit 20 Jahren mit diesem Thema, welches er variantenreich umsetzt. Eine besondere Spezialität ist für ihn die Tageszeitung als Malgrund,

Anwaltskanzlei

Barbara Stockmeier

30966 Hemmingen
Ortsteil Arnum
Göttinger Straße 65
www.kanzlei-stockmeier.de
e-mail: info@kanzlei-stockmeier.de

Schwerpunkte:

- Ehe- und Familienrecht
- Arbeitsrecht
- Straßenverkehrsrecht
- Vertragsrecht
- Erbrecht

☎ **05101/852266**

eine Rufnummer, die Sie sich sofort notieren sollten

KARLHEINZ HÄGERMANN

GAS- UND WASSER-INSTALLATEURMEISTER

**Sanitäre Anlagen
Gasheizungen
Solar- und Brennwerttechnik
Reparaturen und Neuanlagen**

30457 Hannover-Wettb.
In der Rehre 17
Telefon (0511) 42 65 61
Telefax (0511) 23 37 40

Maklerservice



Susanne Ebeling

IMMOBILIEN · FINANZIERUNGEN · GUTACHTEN

Wir verstehen uns als **Partner** und wollen das für Sie in jeder Situation rund um

- den Kauf oder Verkauf,
- die Anmietung oder Vermietung,
- die Finanzierung
- oder die Bewertung sowie einer möglichen
- Projektentwicklung

Ihrer Immobilie sein.

Wir helfen, beraten und betreuen Sie vor, während und nach dem Verkauf, der Vermietung oder Ihrer Finanzierung.

Wir sind Ihr Dienstleistungsunternehmen vor Ort in ALLEN Fragen RUND UM DIE IMMOBILIE.

www.Maklerservice-Ebeling.de

Bockstr. 14 · 30966 Hemmingen · Telefon (051 01) 92 50 84

Baumschule Pattensen

Koldinger Str. 15 · 30982 Pattensen
☎ 05101/15181 · Fax 05101/6746

Jetzt vom Fachmann:

**Pflaster- und Erdarbeiten
Rasenanlagen, Rollrasen
Heckenschnitt**

Wohlfühlklima für den Osterhasen!

Wir beraten Sie gerne zum Thema "Wärmedämmung".

**MALERMEISTER MÜHLENWEG 5
INGO BLEEKER 30966 ARNUM
FON 05101-3168**

Bleeker
MALERMEISTER



Raumausstattung
Hartmut Juschkewitz
 RAUMAUSSTATTERMEISTER
 30966 Hemm./Arnum, Pattenser Feldweg 21
 Telefon (0 51 01) 43 96 oder 0163-4 05 66 02


**AUSWAHL DER MUSTER
 BEQUEM BEI IHNEN ZU HAUSE**

SCHÖNERES WOHNEN DURCH:
**Sonnenschutz · Teppichboden
 Gardinen · Gardinenwaschservice**

METALLBAU KRÖSCHE **MK**

30966 Hemmingen
 Hoher Holzweg 37
 Tel. (0 51 01) 99 05 95
 oder 0163-510 57 25
 Fax (0 51 01) 99 05 96

- Gitter · Zäune · Treppen · Geländer
- Toranlagen · Garagentore · Antriebe
- Edelstahlarbeiten
- Reparatur · Wartung



**IHR DIENSTLEISTER
 VON A BIS Z**

Wir erledigen fast alles für Sie!

Autopflege
 Gartenarbeiten
 Kleintransporte bis 3,5t
 Hausmeisterservice
 Innenausbau u.v.m.

0172/5143861
 05101/586009

Jens Rödiger
 Göttinger Str. 14
 30966 Hemmingen

Sie möchten modernisieren?

○ Wir beraten Sie nicht nur kostenlos in Sachen Solaranlagen, Bad- und Heizungsanierung.

○ Wir führen auch kostengünstig und termingerecht aus.

Mitglied der Handwerkerliste proKLIMA

MOMM
 SANITÄR · HEIZUNG · KLIMA
 Planung · Ausführung · Wartung

☎ **0511/ 41 20 13**
www.shk-momm.de

Rentenberatung RAINER NOLTE

Dipl.-Sozialarbeiter
 Rentenberater
 (zugel. vom AG Hannover)

30966 Hemmingen/OT Arnum
 Moulineauxplatz 15
 Telefon: 0 51 01 / 28 15
 Mobil: 0172 / 515 38 80
 E-Mail: eur.nolte@t-online.de



Damit Sie das nicht nötig haben!
 TISCHLERMEISTER
Bernd Filax

Montage von Sicherheits-Beschlägen · Fenster und Türen · Reparatur-Service · Innenausbau
 Hemmingen/OT Arnum · Göttinger Straße 87
 ☎ **05101/5271** · Fax **05101/5084**

welche in früheren Zeiten (manchmal auch noch heute) insbesondere auf Märkten das Verpackungsmaterial für Speisefische darstellte. In diesen Bildern versucht G. Lücke oft eine Verknüpfung zwischen bildnerischer Darstellung und dem Inhalt des Untergrundes (Artikel / Bilder der bemalten Tageszeitungen). Reizvoll sind natürlich immer wieder die Skandale und Affären in Politik, Wirtschaft und Sport, die dann mit den passenden Meeresfrüchten kombiniert werden. So stapeln sich bei ihm viele unbearbeitete Malgründe.

Zu dem Themenkreis „Fische auf Tageszeitungen“ wird neben den Bildern auch ein Katalog präsentiert. Lassen Sie sich anstelle kulinarisch, künstlerisch durch Meeresfrüchte verwöhnen.

Ihre Abteilung Sicherheit und Ordnung informiert:

„Thema Hundekot“

Hundekot auf Gehwegen, Spielplätzen und Grünanlagen ist verständlicherweise ein Ärgernis für Anwohnerinnen und Anwohner sowie besorgniserregend für Eltern kleinerer Kinder. Tatsache ist, dass Hundekot in diesen öffentlichen Bereichen nichts verloren hat.

Zu einem umsichtigen und rücksichtsvollen Zusammenleben von Mensch und Hund in unserer Stadt gehört unter anderem auch, dass jede Hundehalterin bzw. jeder Hundehalter die Hinterlassenschaften seines Vierbeiners aufammelt. Um „Frauchen und Herrchen“ in diesem guten Vorsatz zu unterstützen, hat die Stadtverwaltung an folgenden 21 Standorten sogenannte Hundetütenspende aufgestellt:

Arnum: Hohes Feld, Laubeichenfeld (in Höhe des Kindergartens), Bürgerpark, „Tal der Büffel“ (in Höhe des Kindergartens Arnum Landwehr), Osterbruchweg (in Höhe Friedhofparkplatz), Göttinger Straße (Bürgerbüro), Gebrüder-Grimm-Weg (in Höhe des Regenrückhaltebeckens)

Devese: Am Spielfeld (Rodelberg), Stadtweg/Kapellenweg

Hemmingen / Devese: Alfred-Bentz-Str. (Grünzug neben Aldi), Marie-Curie-Str. (Durchgang zum Grünzug)

Hemmingen: Rathausplatz (Treppenaufgang zw. Sparkasse und Rathaus), Grundschule Köllnbrinkweg (Durchgang zur Gustav-Pries-Str.), Im Siek (Grünfläche), Grevenbleck (am Durchgang zum Grünzug), Matzdorfer Weg (am Wanderweg), Dorfstr. (Denkmal), Verlängerter Köllnbrinkweg (Höhe Besselhof), Sundernstr. (Parkplatz am Tennisplatz)

Hiddestorf: Hauptstraße (am Thieplatz)

Wilkenburg: Sporthalle (Parkplatz)

Diese Behältnisse halten kostenlos Plastiktüten bereit. Selbstverständlich können diese Plastiktüten auch für Spaziergänge in anderen Bereichen vorsorglich mitgenommen und in ein Abfallbehältnis (NICHT IN DIE GOSSE ODER IN DIE REGEN- ODER SCHMUTZWASSEREINLÄUFE !) entsorgt werden.

Die Stadt Hemmingen lädt

am 22. April 2009, um 19.00 Uhr

in die Aula der Carl-Friedrich-Gauß-Schule (Hohe Bunte 4)

zur Forumsveranstaltung „Hundehalter, Radfahrer, Spaziergänger – ein verständiges Miteinander ist möglich!“ ein. Durch die Veranstaltung führt Herr Bürgermeister Schacht-Gaida, begleitet von der Hundetrainerin, Frau Wiltrud Remstedt, aus Pattensen.

Veranlasst durch regelmäßige Beschwerden wurde bereits in dem örtlichen Mitteilungsblatt „rings um uns“ und in den Leine-Nachrichten am 28. Februar 2009 über das Thema berichtet.

Die Stadt Hemmingen hat viele Naherholungsgebiete zu bieten, die gern zu den unterschiedlichsten Aktivitäten genutzt werden. Trotz ihrer Größe, kreuzen sich die Wege der verschiedensten Interessengruppen. Dann werden zügig fahrende Radfahrer(innen), spielende Hunde oder schlendernde Fußgänger(innen) ungewollt ein großes Ärgernis für Andere. In einem Punkt sind sich aber fast alle Nutzer einig: Es mangelt an Rücksicht und Verständnis.

Genau an diesem Punkt möchte die Stadt Hemmingen nun mit Unterstützung der Hundetrainerin, Frau Wiltrud Remstedt, ansetzen. Die renommierte Hundetrainerin wird anschaulich die Ist-Situation darstellen, kritisch hinterfragen, was für die Probleme ursächlich ist und Lösungsmöglichkeiten aufzeigen.

Im Anschluss an den etwa 45-minütigen Vortrag durch Frau Remstedt, soll sich eine offene Diskussions- oder Fragerunde mit dem Publikum anschließen.

Die Veranstaltung soll alle Interessengruppen ansprechen und richtet sich keinesfalls nur an Hundehalter. Ganz im Gegenteil! Die Stadtverwaltung wünscht sich eine rege Beteiligung aller Interessengruppen, um gemeinsam an dem Thema zu arbeiten und Lösungen zu finden.

Ihr Fachbereich Bau und Umwelt informiert

An den Osterfeiertagen und in der anschließenden Woche verschiebt sich die Abfuhr von Abfällen und Wertstoffen.

Am Karfreitag (10. April 2009) findet keine Abfuhr statt. Sie wird – inkl. Leichtverpackungen und Altpapier – am Samstag (11. April 2009) in vollem Umfang nachgeholt. Am Ostersonntag (11. April 2009) sind alle Wertstoffhöfe wie gewohnt geöffnet. Am Ostermontag (13. April 2009) findet keine Abfuhr statt. Sie verschiebt sich in dieser Woche unter Einbeziehung des Samstages (18. April 2009) um jeweils einen Tag. Die Abfuhr vom Ostermontag wird am Dienstag (14. April 2009) nachgeholt. Die Abfuhr vom Dienstag, wird am Mittwoch, (15. April 2009) und die vom Mittwoch am Donnerstag, (16. April 2009) nachgeholt. Die Abfuhr vom Donnerstag verschiebt sich auf Freitag, (17. April 2009). Die Abholung von Abfällen und Wertstoffen am Freitag wird am Samstag, (18. April 2009) nachgeholt.

Grünabfallannahme geschlossen!

Die Annahme von Grünabfällen auf dem städtischen Betriebshof, Hoher Holzweg 15 A, OT Arnum, ist geschlossen am:

Karsamstag, den 11. April 2009

Danach ist die Annahme **wieder** an jedem Samstag, **von 9.00 bis 17.00 Uhr geöffnet**.

Mit Ausnahme von Feiertagen können Sie außerdem Ihre Grünabfälle bei folgenden Stellen abliefern:

Ohlendorf, Bruchweg (neben der Siloanlage)

- Samstag von 09.00 bis 12.00 Uhr und
- Mittwoch von 16.00 bis 18.00 Uhr

Recyclinghof Ronnenberg, Empelder Straße (hinter den Kleingärten)

- Dienstag bis Samstag von 08.30 bis 12.00 Uhr und
- Dienstag bis Freitag von 13.00 bis 16.30 Uhr

Recyclinghof Pattensen, Ludwig-Erhard-Straße 22

- Dienstag bis Samstag von 08.30 bis 12.00 Uhr und
- Dienstag bis Freitag von 13.00 bis 16.30 Uhr

Neuer Service für die Nutzer von Bereitstellungsplätzen

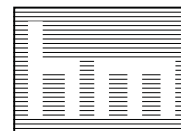
Wer seine Abfall- und Wertstoffsäcke am Abfuhrtag zu einem Bereitstellungsplatz bringen muss, kann künftig bei aha einen Holservice buchen. Für drei Euro pro Monat und Haushalt setzt aha auf besondere Nachfrage extra kleine Fahrzeuge ein, die auch durch kleinere Gassen und über schmalere Brücken die Grundstücke anfahren können. Der Beschluss der Regionsversammlung vom 24. März 2009 hat den Weg für die neue Serviceleistung frei gemacht. Sie kann ab 1. April schriftlich und formlos bei aha bestellt werden. Die ersten Fahrten starten nach Abschluss der Umstellungsphase ab 1. Juli 2009.

In 99,5 % der Fälle sind die Straßen im Regionsgebiet so ausgelegt, dass die aha-Sammelfahrzeuge die vor dem Grundstück am Fahrbahnrand bereit gestellten Abfall- und Wertstoffsäcke problemlos aufnehmen können. In nur wenigen Einzelfällen ist es erforderlich, dass Bereitstellungsplätze eingerichtet werden müssen.

Im November letzten Jahres hat aha auch im Bereich der Betriebsstätte Kolenfeld die Logistik auf Standardsammelfahrzeuge umgestellt. Der Fuhrpark, der noch aus der Übernahme der Firma Jordan stammt, war in die Jahre gekommen. Die kleinen Pritschenfahrzeuge waren zunehmend unwirtschaftlich. Geringes Ladevolumen erforderte ein häufiges Entladen auf Umschlagstationen und zusätzliche Transporte vom Umschlagplatz zur Deponie oder zum Verwerter. Maximal drei Tonnen konnten die Pritschen laden. Da sie über keine Pressvorrichtung verfügen, fuhren sie insbesondere bei den Leichtverpackungen viel Luft über die Straßen. Die neuen können bis zu 12 Tonnen „einsacken“. Pressen sorgen dafür, dass optimal geladen wird. Auch beim Arbeitsschutz punkten die großen Fahrzeuge gegenüber den Pritschen. Die Abfallwerker mussten bislang die bis zu 10 Kilogramm schweren Säcke auf eine Einwurfhöhe von 1,80 Meter werfen und das bis zu 1000 Mal am Tag! Die neuen Fahrzeuge haben eine Einwurfhöhe von 80 Zentimetern. Das ist eine deutliche Entlastung und entspricht den arbeitsschutzrechtlichen Vorgaben.

Die bereits im Jahr 1998 begonnene und mit der Betriebsstätte Kolenfeld abgeschlossene Umstellung auf Sammelfahrzeuge, die modernsten Standards entsprechen, zeigt schon heute deutliche wirtschaftliche Erfolge. Allein in Kolenfeld konnten die Fahrzeuge von insgesamt 22 auf 18 reduziert werden. Statt 39 Mitarbeiter sind nur noch 34 notwendig, um die gleiche Menge zu schaffen. Einen deutlichen Einspareffekt zeigt ein Blick auf die gefahrenen Kilometer und den damit verbundenen Spritverbrauch. Rund 1660 Liter verbrauchten die betagten Pritschen an einem Arbeitstag. Die großen Neuen verbrauchen zwar mehr Diesel

KARL-H. MÜNDEL GmbH
Schlossermeister und Schweissfachmann



SEIT 1942

- **Stahlbau**
- **Bauschlosserei**
- **Metallbau**
- **Edelstahlarbeiten**

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2-4
Telefon (0511) 42 31 33 · Fax (0511) 41 11 88

Zauberblume

Hochzeits- und
Trauerfloristik & Accessoires

Sarah Behmann
Arnumer Str. 2
30966 Hemmingen
Tel. (0 51 01) 9 90 31 90



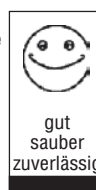
Öffnungszeiten:

Di. – Fr. 9.00 – 13.00 + 15.00 – 18.00 Uhr
Sa. 9.00 – 13.00 Uhr (So. + Mo. geschlossen)



IHRE FREUNDLICHEN GARTENHILFER

- Gartenpflege
 - Rasenanlagen /-pflege
 - Baumschnitt
 - Heckenschnitt
 - Baumfällung
 - Platten- u. Pflasterarbeiten
 - Zaunbau
- alles mit Abfuhr



DIE PREISWERTE ALTERNATIVE

Inh.: Safet Gorani
Hemmingen/OT Arnum
Dresdener Weg 13
Wir freuen uns über jeden Anruf unter
Tel./Fax 051 01/44 24
Mobil 01 63/251 92 01

Getränke-Tradition seit 1843

<p>Krombacher</p>	<p>24 Flaschen á 0,33 Liter Krombacher Pils Krombacher Alkoholfrei Krombacher Radler</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">11.99 €</p>
<p>volvic</p>	<p>Orange Cola</p> <p style="font-size: 2em; font-weight: bold;">7.99 €</p>

6 Flaschen á 1,5 Liter **4.59 €**

12 Flaschen á 1,0 Liter **7.99 €**

ADAM Getränke GmbH
Dorfstr. 49 · 30966 Hemmingen

Telefon (0511) 41 13 13
Telefax (0511) 23 32 13

Schrader + Weber HEIZUNGEN
 Beratung • Planung • Ausführung
 Wartung • Kundendienst

Das Geld für eine neue Heizung kommt schneller zurück, als Sie glauben!

Brennwert mit Mehrwert!

Der **VITODENS 333**
 (kompakter Gas-Brennwertkessel mit integriertem Trinkwasser-Ladespeicher)

VIESMANN

Spitzenqualität zu günstigen Preisen

Wer jetzt modernisiert, **spart bis zu 30% Heizkosten** und leistet einen deutlichen Beitrag zum **Umwelt- und Klimaschutz!**

Wir beraten Sie gern und erstellen Ihnen ein unverbindliches kostenloses Angebot!

Tel.: 0 51 01/91 90 - 0
www.schrader-weber.de
 Walter-Bruch-Str. 11 • 30982 Pattensen

malerei und anstriche • lasur- u. spachteltechnik

bodenbeläge • parkett

carsten schirmer

Malermeister
 staatl. gepr. Techniker GmbH

Tel.: 0511 / 234 80 88
 Fax: 0511 / 234 80 89
 Marie-Curie-Str. 28
 30966 Hemmingen
schirmer.carsten@web.de

gerüstbau • fassadensanierung

betoninstandsetzung • vollwärmeschutz

Wir beraten Sie **kostenfrei** und **unverbindlich vor Ort!**

NEUBACHER
 Sonnenschutztechnik

Herstellung von:
Rolläden / Rollläden
Außenjalousien
Markisen
Wintergartenbeschattungen
Vertikal-Jalousien
Motoren und Steuerungen
Reparatur und Service

Marie-Curie-Str. 15
 30966 Hemmingen

Telefon (05 11) 8 43 74 10
 Telefax (05 11) 8 43 74 18

Fliesen Tech

Dietmar Tech
 FLIESENLEGERMEISTER
 30982 Pattensen
 Bruchweg 58
 Telefon (0 51 01) 91 53 09
 Mobiltelefon 0172 / 5 40 81 70
 Telefax (0 51 01) 91 53 28

■ Anspruchsvolle Fliesenarbeiten aller Art
 ■ Komplettrenovierungen
 in Zusammenarbeit mit Meisterbetrieben

pro Kilometer, aber durch die höhere Zuladung lassen sich die Touren so optimieren, dass sie pro Arbeitstag im Schnitt nur 1200 Liter Kraftstoff schlucken. Das ist eine zusätzliche Einsparung pro Tag von rund 460 Litern.

Die Erfahrungen in den bisherigen Umstellungsgebieten waren ausgesprochen positiv. In den meisten Fällen wurden mit den Städten und Gemeinden Lösungen gefunden, wie z. B. Parkverbote am Abholtag. Die wenigen erforderlichen Bereitstellungsplätze funktionieren gut. Der jetzt in die Abfallsatzung aufgenommene Holservice kommt all denen entgegen, die ihre Abfall- und Wertstoffsäcke nicht selber zum Bereitstellungsplatz bringen möchten oder können.

Klimaschutz-agentur Region Hannover

Wir brauchen Ihre Ideen!

Ein Klimaschutz-Aktionsprogramm für unsere Kommune:

Hemmingen

Los geht's mit dem Auftakt

am **Mittwoch, 29. April**
19 bis 21.30 Uhr
in der Passivhaus-Mensa der KGS Hemmingen

energycity positive energy
 e-on Avaccon
 proKlima Der energy-Fonds
 Region Hannover

Anmeldung per Mail bei Meike.Peters@StadtHemmingen.de oder telefonisch 0511/ 4103 180

Hemmingen machte sauber!

Erfolgreicher Frühjahrsputz im März 2009

Über 100 Bürgerinnen und Bürger aus Vereinen und Verbänden, darunter auch viele einzelne Privatsammler haben bei trockenem Wetter in diesem Jahr teilweise zum ersten, oder aber auch bereits zum sechsten Mal an der Müllsammelaktion teilgenommen. Ihnen sei an dieser Stelle einmal öffentlich für ihr Engagement gedankt.

Knapp ein Viertel der Mitmacher hat sich kurz nach 13.00 Uhr im Rathaus eingefunden, wo sie von der Ersten Stadträtin Frau Möhring sowie Frau Ulbrich und Frau Schönamsgruber vom Kommunalen Präventionsrat mit Tomatensuppe, spendiert von der Stadt, versorgt wurden. Kalte Getränke rundeten das „Dankeschön-Treffen“ ab. Dieser kleine Abschluss im Rathaus, der erstmalig 2006 durchgeführt wurde, findet regen Zuspruch – hier kann man sich über die Funde austauschen, den Dank des Bürgermeisters entgegen nehmen und ein bisschen aufwärmen.

„Mit dem nunmehr 6. Müllsammeltag hat sich so etwas wie eine kleine Tradition entwickelt, dieses Jahr überraschte die große Zahl privater Sammler sowie 2 Kindergärten, die unabhängig von Vereinen und Verbänden sich um das kümmern, was andere achtlos weggeworfen haben – im Namen der Stadt vielen herzlichen Dank!“ so die Aussage von Frau Straube (Abt. Umweltschutz und Freiraumplanung).

Gründungsabend in Hemmingen

eine Informationsveranstaltung für Existenzgründer

„Geschäftsplan“, „Marktanalyse“, „Fördermittelakquise“ – oft böhmische Dörfer für viele Existenzgründer. Aufklären helfen will hier ein neuer Ser-

vice der städtischen Wirtschaftsförderung: am Mittwoch, dem 22. April 2009, lädt sie alle Gründungsinteressierten von 17.30 Uhr bis 20.00 Uhr zu einer Informationsveranstaltung in den Bürgersaal im Rathaus am Rathausplatz 1 ein.

Kooperationspartner sind die Wirtschaftsentwicklungsgesellschaft hannoverimpuls, die Sparkasse Hannover und die Hannoversche Volksbank. „Holen Sie sich an diesem Abend das kompakte Basiswissen für Ihr Gründungsvorhaben“, rät Thomas Dietmar, Wirtschaftsförderer der Stadt Hemmingen.

Ziel der kostenfreien Informationsveranstaltung ist es, zukünftigen Selbstständigen über eine strukturierte Vorgehensweise einen regelrechten Fahrplan für ihre Existenzgründung zu erstellen. Die wichtigsten Stationen dabei heißen „Unternehmerpersönlichkeit“, „Geschäftsplan“, „Fördermittel“ und „Vorstellung der Gründungswerkstatt Hannover“.

Im Rahmen der Gründungswerkstatt können Existenzgründer im Internet unter www.gruendungswerkstatt-hannover.de die gesamte Unternehmensentwicklung von der Idee über die Anmeldung bis zur Aufnahme der Geschäftstätigkeit planen. Gleich mehrere Haltestellen gibt es beim Thema „Geschäftsplan“. Detailliert geht es hier um die Themen „Geschäftsidee“, „Marktanalyse“, „Marketing“ und „Finanzplanung“.

Anmeldungen für die Abendveranstaltung werden erbeten unter (05 11) 41 03 -118 bei Thomas Dietmar bis Mittwoch, 15. April 2009, oder per E-Mail: Wirtschaftsfoerderung@StadtHemmingen.de.

Ihr Finanzamt hilft bei der elektronischen Steuererklärung

Jedes Jahr stehen viele vor dem gleichen Problem: Wie fülle ich meine Steuererklärung aus? Wo kriege ich die Vordrucke her? Wann werde ich wohl mein Geld bekommen? – Wenn Sie zu Hause einen PC mit Internetanschluss besitzen, möchte Ihr Finanzamt Ihnen zeigen, wie Sie Ihre Steuererklärung leicht per Computer elektronisch erstellen und dem Finanzamt übermitteln können.

Die Abgabe der Steuererklärungen in elektronischer Form (per Elster-Formular) hat für Sie erhebliche Vorteile, beispielsweise die Kalkulierbarkeit der zu erwartenden Steuer, weitgehender Verzicht auf Belege und vorrangige Bearbeitung im Finanzamt. Das ausgesprochen bedienerfreundliche Programm können Sie unter www.elster.de aufrufen und herunterladen.

Als Starthilfe bietet Ihnen Ihr Finanzamt Hannover-Land I eine kostenlose Info-Veranstaltung zum Thema „Elektronische Einkommensteuererklärung“ am **15. April 2009, 17.00 Uhr im Bürgersaal im Rathaus, Rathausplatz 1** an.

Eine Mitarbeiterin des Finanzamts wird Ihnen Hinweise zum Arbeiten mit dem „ElsterFormular“ geben und Fragen zur technischen Handhabung beantworten. Anhand einer praktischen Vorführung eines fiktiven Einkommensteuerfalls können sich alle Teilnehmer von der bequemen und vorteilhaften Methode vom ElsterFormular überzeugen – und das alles umsonst.

Die Gleichstellungsbeauftragte informiert

Wellness-Wochenende für Alleinerziehende

Neues Seminarangebot an der Leine-VHS

Gemeinsam mit der Gleichstellungsbeauftragten der Stadt Hemmingen hat die Leine-Volkshochschule ein spezielles Seminar für alleinerziehende Frauen entwickelt. Das Wochenendseminar bietet Wellness-Angebote mit gleichzeitiger Kinderbetreuung. Während sich die Mütter entspannen können, werden die Kinder nebenan gut versorgt.

Hier ein Auszug aus der Seminarankündigung:

„Kindererziehung, Beruf und Haushalt alleine zu koordinieren – dazu braucht es viel Kraft, Organisationstalent und Durchhaltevermögen. Allein erziehende Mütter sind daran gewöhnt, die täglichen Anforderungen allein zu bewältigen. Selten bleibt ihnen Energie und Zeit für sich selbst, doch auch allein erziehende Mütter haben das Bedürfnis und das Recht auf Erholung und Entspannung.“

Gönnen Sie sich eine Auszeit, um Ihre Batterie wieder aufzuladen. Dieses Wochenende bietet Ihnen Abwechslungsreiches und Verwöhnendes für Ihr Wohlfühlen. Berührung, Selbst- und Partnerinnenmassage werden Verspannungen und Anspannung sanft lösen. Durch Bewegung und Atemspürübungen können Sie wieder mehr in Ihrem Körper und sich selbst ankommen. Sie werden erfahren und fühlen, welche verblüffend einfachen, selbstregulierenden Fähigkeiten jeder Organismus hat, um Stress und Unwohlsein zu lösen. Heilströmen, Phantasieereisen und Klänge runden die Tage ab.

AUTOHAUS MORGENTHAL

Ihr Partner am Ort speziell für

OPEL • LADA • KIA

Arnum · Hoher Holzweg 35 · Telefon (0 5101) 20 37
www.autohaus-morgenthal.de

Hemminger Buchhandlung

Schnell • Zuverlässig • Bequem

Deveser Straße 2 • 30966 Hemmingen
Telefon: 0511 / 2 34 60 15 • Fax: 0511 / 2 34 60 16
eMail: hemminger.buchhandlung@htp-tel.de

Montags bis Freitags 9 - 13 und 14 - 18 Uhr
Samstags 9 - 13 Uhr

Stadtbus Linie 300 und 363
Haltestelle: Westerfeld Deveser Straße

H. + H. Stolpmann GbR

DACH - WAND - ABDICHTUNG

VELUX® BERATUNG UND EINBAU

Tel./Fax 0 51 01/58 54 14
30966 Hemmingen · Orffstraße 1-3

VELUX®

GESCHULTER BETRIEB

Qualität von
Meisterhand

Mehr als Wärmedämmung



Dipl.-Ing. Dirk Kruse
und Dipl.-Ing.
Frank Menert



Zuverlässig
seit 1907

MENERT
Bauunternehmen

Mit der mineralischen Spezialwarmwand von Menert Bauunternehmen - können Sie viele Vorteile auf Ihre Fassade bringen.

- geringer Energieeinsatz
- gesunde, behagliche Wohnräume
- hohe Langlebigkeit
- eine langfristig saubere Fassade
- dauerhafte Farbbrillanz



Wärmedämmung



Kellertrockenlegung



Generalunternehmen

Menert Bauunternehmen GmbH

Wettberger Straße 4a
30952 Ronnenberg

Telefon 0 51 09/25 15
Telefax 0 51 09/30 89

Internet: www.menert.de

Kirchliche Nachrichten

Ev.-luth. Trinitatis-Kirchengemeinde Hemmingen-Westerfeld

Gemeindebüro: Dagmar Musehold, Kirchdamm 4, Telefon 42 52 78, Fax 2 34 68 94, E-Mail: kg.trinitatis.hemmingen@evlka.de., www.trinitatis-hemmingen.de **Sprechzeiten:** Donnerstag, 10.00 – 12.00 Uhr und 16.00 – 18.00 Uhr, sonst nach Vereinbarung. **Kassenstunden:** Donnerstag, 11.00 – 12.00 Uhr (Herr Buck) **Bankverbindung:** Sparkasse Hannover, Kontonummer 015 000 151, BLZ 250 501 80 **Pfarrbezirk 1:** z. Zt. vakant. **Pfarrbezirk 2:** Pastorin Heike Beckedorf, Gartenhof 15, Telefon (0511) 9 52 52 17, E-Mail: heike.beckedorf@t-online.de, Sprechzeiten nach Vereinbarung. **Kirchenvorstand:** Sabine Arne-Leissing (Vors.), Klewertweg 56, Telefon 41 34 01, Sigrid Nickel (stv. Vors.), Saarstr. 30, Telefon 42 51 41 **Kapellengemeinde Devese, Kapellenvorstand:** Birgit Jahn (Vors.) Telefon 42 60 95, Rosemarie Ebeling (stellv. Vors.), Vorm Dorfe 12, Telefon 42 63 11. **Kirchenmusikerin:** Heike-Susann Moltzen, Telefon (0177) 7 62 20 22. **Küsterin:** Christine Deutscher, Telefon 41 27 24. **Kindergartenleitung:** Frederike Otto, Am Roggenkamp 29, Telefon: 2 34 58 66, Fax: 213 78 97, E-Mail: kts.devese@evlka.de

GOTTESDIENSTE

Donnerstag, 9. April

19.00 Uhr Gründonnerstag, Trinitatiskirche, Tischabendmahl/Wein, Pastor Büttner

Karfreitag, 10. April

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst m. Abendmahl/Wein, Pastor Römer
15.00 Uhr Kapelle Devese, Gottesdienst m. Abendmahl/Wein, Pastorin Beckedorf

Sonntag, 12. April, Ostersonntag

05.30 Uhr Trinitatiskirche, Feier der Osternacht mit dem Kirchenchor, und Taufen, Pastorin Beckedorf, im Anschluß an den Gottesdienst sind Sie herzlich zu unserem traditionellen Osterfrühstück eingeladen.
Bitte im Gem.Büro anmelden. Telefon: 42 52 78

10.00 Uhr Kapelle Hemmingen, Festgottesdienst m. Abendmahl/Wein, Pastor Büttner

Montag, 13. April, Ostermontag

10.00 Uhr Regional Gottesdienst, Nikolai Kirche Hiddestorf, mit Taufe, Pastorin Beckedorf und Pastorin Steingraber-Broder

Sonntag, 19. April

10.00 Uhr Trinitatiskirche, Gottesdienst, Pastor Römer

Nächster Taufsonntag in der Trinitatiskirche: 17. Mai 2009, 10.00 Uhr

Gottesdienst in der Seniorenresidenz:

Dienstag, 14. April, 10.00 Uhr, Pastorin Beckedorf

Andachten in der Seniorenresidenz:

Donnerstag, 23. April, 10.00 Uhr, Vortragssaal, Frau Lechner
Donnerstag, 30. April, 10.00 Uhr, Vortragssaal, Herr Nowitzki

Kindergottesdienste:

jeden Freitag, während der Schulzeit, um 17.00 Uhr in der Trinitatiskirche

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Kinderpark: Montag bis Freitag, um 9.30 Uhr, Montag und Donnerstag, um 15.30 Uhr (Kontakt über Heidrun Schwarze, Telefon 1 24 40 60)

Kinderkreis: jeden Freitag, während der Schulzeit, um 15.30 Uhr (Heidrun Schwarze, Telefon 1 24 40 60)

VERANSTALTUNGEN FÜR ERWACHSENE

Mütterkreis: 1. Montag im Monat, 18.00 Uhr (Edda Schaefer, Tel. 42 64 71)
4. Mai, Glauben im Alter, Referent: Pastor Martin Römer

Kirchenchor: Dienstag, 20.00 Uhr, Gemeindefaal (H.-S. Moltzen, Tel. 0177 – 7 62 20 22)

Frauen-Gesprächskreis (14-tägig): Mittwoch, 9.45 Uhr (Margret Lechner, Telefon 42 22 37)
08. April, kein Treffen – Osterferien

28. April, Besuch in Kasachstan, Referent: Sup. i. R. Bartels

Männer-Gesprächskreis (14-tägig): Mittwoch, 9.45 Uhr (Peter Nefzger, Telefon 0 51 01 - 50 62)
29. April, Darstellung des Kreuzifixus im Wandel der Zeiten, Referent: Dr. Marten

Seniorenachmittag: mittwochs, 15.00 Uhr, Gemeindefaal (Liselotte Althoff, Tel.: 42 28 77)

Junger Müttertreff: Heidrun Schwarze, Telefon: 1 24 40 60

Nächstes Treffen: 20. April 2009, 19.45 Uhr

Bibelabend: 23. April, 19.30 Uhr

Besuchsdienstkreis: (Chagallzimmer) am letzten Freitag im Monat, um 17.30 Uhr

Teenie-Treff: (Katharina Manthey, Tel. 2 34 59 72, Nele Hansemann, Tel. 42 85 69)
Termine stehen noch nicht fest.

Alten und gehbehinderten Gemeindegliedern bietet Frau Liselotte Althoff in ihrem PKW unentgeltliche **Mitfahrgelegenheit zum Gottesdienst**. Wer diese Möglichkeit nutzen möchte, melde sich bitte jeweils am Freitag oder Samstag bei ihr (Telefon 42 28 77).

HINWEISE

Café im Küstergarten öffnet wieder die Pforten!

Wir laden Sie ein zu unserem schon zum 3. Mal stattfindenden Garten-Pflegefest am 18. April, von 10.00 Uhr bis ca. 15.00 Uhr, um Sträucher zu schneiden, Unkraut zu jäten und ähnliches. Für Ihr leibliches Wohl ist mit einem Mittags-Imbiss und Getränken gesorgt. Bitte melden Sie sich im Gemeindebüro an (Telefon: 42 52 78), damit wir entsprechend planen können.

Die nächste Veranstaltung im Küstergarten ist am 15. Mai. Kinder und Familien stehen dann im Mittelpunkt. Um 15.00 Uhr findet eine Lesung im Küstergarten statt. Ergänzt wird die Lesung mit einer Hüpfburg für die Kleinen.

Malibu Baby Kurs

Nach den Osterferien beginnt der nächste Malibu Baby Kurs. Zu einer Informationsveranstaltung am 23. April, um 10.00 Uhr, in der Trinitatis Kirchengemeinde, Kirchdamm 4, laden wir herzlich ein. Der Kurs geht über 10 Wochen und die Teilnahmegebühr beträgt 35,- Euro. Interessenten melden sich bitte bei Heidrun Schwarze, Telefon: 12 44 060 oder bei Doris Mantei, Telefon: (05120) 3 83 38 85.

Kleidersammlung 2009

Auch in diesem Jahr findet wieder eine Kleidersammlung für Bethel in unserer Gemeinde statt. In der Zeit vom 29. April bis 4. Mai können Sie im Gemeindehaus, Kirchdamm 4, in der Zeit von 9.00 bis 18.00 Uhr, gebrauchte Kleidung und Schuhe abgeben. (s. Artikel im Trini-Gruß)

KONFIRMATION 2009

3. Mai 2009, 10.00 Uhr, Trinitatiskirche, Pastor Uwe Büttner

David Bräth, Laura Sophie Hamann, Paul Heimhuber, Christoph Kollrodt, Alina Lambrecht, Saskia Lauenstein, Katharina Merforth, Gesa Ohlendorf, Timur Oyman, Katharina Schroeder-Printzen, Carl Simons, Christoph Störmer, Anne-Kathrin Stoye, Henrike Stricker, Maximilian Wullstein

10. Mai 2009, 10.00 Uhr, Trinitatiskirche, Pastorin Heike Beckedorf

Nico Albert, Vivien Bahr, Niklas Bakuhn, Janine Beckefeld, Christina Beier, Marvin Beneking, Lea Bohnstengel, Felix Fentzahn, Lennart Giesler, Germaine Gouepo, Jakob Kerres, Rouven Kluge, Robert Lützen, Sabrina Trebing, Carina Wagner

Ev.-luth. Friedenskirchengemeinde Arnum

30966 Hemmingen / Arnum, Bockstraße 33, Telefon (05101) 34 14, Fax (05101) 49 83
Internet: www.friedenskirche-arnum.de

Gemeindebüro (Bockstraße 33): Sekretärin Barbara Stelljes, Telefon (05101) 34 14, Fax (05101) 49 83. **Öffnungszeiten Gemeindebüro:** dienstags von 17.00 bis 19.00 Uhr,

donnerstags von 10.00 bis 11.00 Uhr und freitags von 9.00 bis 11.00 Uhr. **Pastor:** Frank Ewert, Bockstraße 33 A, Telefon (05101) 92 53 64, E-Mail: FrankEwert@online.de
Sprechstunden: Dienstag von 9.00 Uhr bis 10.00 Uhr, Donnerstag von 17.30 bis 18.30 Uhr, Freitag von 9.00 bis 10.00 Uhr **Diakonin:** Elke Hartebrodt-Schwier, Telefon (05101) 49 84. **Sprechstunden:** Dienstag von 13.00 bis 15.00 Uhr, Mittwoch von 17.00 bis 18.00 Uhr, Donnerstag von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Organist:** vakant **Chorleiterin:** Susanne Klees, Tel. (05101) 58 42 58. **Küsterin:** Frida Weidmann, Telefon (05101) 5 83 72. **Begegnungsstätte:** Bockstraße 33, Telefon (05101) 49 16. **Diakonischer Besuchsdienst:** zu erreichen über Erika Habben, Telefon (05101) 33 19. **Öffnungszeiten der Bücherstube:** Sonntag nach dem Gottesdienst bis 12.00 Uhr, Montag bis Donnerstag jeweils: 16.00 bis 18.00 Uhr.

Bankverbindung: Sparkasse Hannover · Konto-Nr. 240 038 08 · BLZ 250 501 80

Förderverein der Wehrkapelle Arnum e.V.: Gerhard Räcker, Telefon (05101) 2317

Bankverbindung des Fördervereins:

Sparkasse Hannover · Konto-Nr. 240 126 84 · BLZ 250 501 80

GOTTESDIENSTE

Donnerstag, 9. April, Gründonnerstag

19.00 Uhr Tischabendmahl im Gemeindehaus, Ein Platz am Tisch ist immer frei, Pastor Ewert, Anmeldungen vorab im Gemeindehaus erbeten

Freitag, 10. April, Karfreitag

15.00 Uhr Gottesdienst zur Sterbestunde Jesu mit der Matthäuspassion von Heinrich Schütz; Pastor Ewert und Kantorei

Sonntag, 12. April, 1. Osterfesttag

05.45 Uhr Auferstehungsgottesdienst mit Abendmahl, LKR i. R. Krech
10.00 Uhr Festgottesdienst mit Taufe, Pastor Ewert

Montag, 13. April, 2. Osterfesttag

10.00 Uhr Regionaler Festgottesdienst mit Taufen in Hiddestorf, Pastorin Beckedorf

Sonntag, 19. April

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Sup. i. R. Dr. Wittram

VERANSTALTUNGEN FÜR KINDER

Mutter-Kind-Kreis: wochentags, 9.30 Uhr und 15.30 Uhr

Kontaktaufnahme für alle Kleinkindergruppen: Frau M. Stössel, Tel. (05101) 58 48 14

Spielpark: dienstags von 9.00 – 11.30 Uhr

Kontaktaufnahme für den Spielpark dienstags vormittags:

Anja Wendt, Telefon (05101) 52 08, Petra Schmedes Telefon (05101) 37 90

Kindergottesdienste: 14-tägig,

Kontaktaufnahme: Dr. Birte Friedrichs, Telefon (05101) 85 23 23

Baumgruppen: dienstags 15.15 – 16.45 Uhr, mittwochs 15.00 – 16.30 Uhr

VERANSTALTUNGEN FÜR JUGENDLICHE

Konfirmandenunterricht: dienstags und mittwochs: 17.00 – 19.15 Uhr

Jugendgruppe Geckos: 1. Dienstag im Monat, um 18.30 – 20.00 Uhr

Kontaktaufnahme: Vivien Moeksis, Telefon (05101) 58 74 06

Jugendtreff 7cy: mittwochs 19.00 – 21.00 Uhr im Jugendraum der Friedenskirche
Infos gibt es bei Dorothea Borchers unter Telefon (05101) 58 40 08

VERANSTALTUNGEN FÜR ALLE

Handarbeitskreis: montags, um 15.00 Uhr

Diakonischer Besuchsdienst: zu erreichen über Erika Habben, Telefon (05101) 33 19

Frauentreff: alle drei Wochen montags, 19.00 Uhr, nächster Termin: 20. April 2009

Kirchenchor: alle 14 Tage, mittwochs, jeweils 20.00 Uhr

Vorlesen für Senioren: jeweils donnerstags, von 14.30 – 16.00 Uhr in der Begegnungsstätte (Frau Süßerkrüb)

Literaturkreis: jeden letzten Donnerstag im Monat, 20.00 Uhr

Aquarellmalkreis bei Herrn Schmitz-Reinthal: montags, um 19.30 Uhr im Gemeindehaus. Die genauen Termine sind zu erfragen bei Frau U. Wünsch, Telefon (05101) 44 60.

Arbeitskreis Asyl: jeden 1. Dienstag im Monat, um 20.00 Uhr
Ausnahmsweise nächster Termin: 5. Mai

Die Ausgabezeiten der LaatzenerTafel für Hemmingen im Gemeindehaus sind: mittwochs, 12.30 bis 14.30 Uhr.

Nähere Informationen gibt es bei Herrn Peter Forte unter Telefon (05101) 39 59.

Ev.-luth. Nikolai-Kirchengemeinde Hiddestorf / Ohlendorf

Pfarrbüro: 30966 Hemmingen/Hiddestorf • Schulstraße 10 • Telefon (05101) 133 60 • Fax (0 51 01) 85 10 62 • E-Mail: kg.hiddestorf.hemmingen@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags von 10.00 bis 12.00 Uhr und freitags von 15.00 bis 17.00 Uhr. **Pastorin:** Gesa Steingraber-Broder, Telefon (05101) 8510 61, Sprechzeiten nach Vereinbarung **Sekretärin:** Barbara Stelljes **Küsterin:** Tatjana Kalmetiev, Telefon (0 51 01) 46 72. **Organist:** Ulrich Fischer, Telefon (0511) 3 48 0780

GOTTESDIENSTE

Mittwoch, 8. April

18.00 Uhr Passionsandacht, G. Höhn / Pastor Deumeland-Hartmann

Donnerstag, 9. April

19.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pastor Ahlrichs

Karfreitag, 10. April

10.00 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl, Pastorin Steingraber-Broder / Lektor Kokot

Ostersonntag, 12. April

10.00 Uhr Gottesdienst, P.i.R. Oelze

Ostermontag, 13. April

10.00 Uhr Regionaler Gottesdienst mit Taufen Pn. Beckedorf/Pn. Steingraber-Broder

Sonntag, 19. April

10.00 Uhr Gottesdienst, Lektor Kokot

Sonntag, 26. April

10.00 Uhr Gottesdienst, Prädikantin Hüper

VERANSTALTUNGEN

Dienstags: 16.30 – 17.30 Uhr Bücherei

Donnerstag 15.30 Uhr Kleinkindgruppe im Gemeindezentrum
(Kontakt: Nicole Kokot, Telefon: 0 51 01 - 85 56 58)

Freitags: 16.00 – 18.00 Uhr Bücherei

HINWEISE

Ausflug zum Kloster Mariensee am 14. April

Das Kloster Mariensee bei Nienburg ist eines der evangelischen Frauenklöster in unserer Gegend. Wir wollen das Kloster besichtigen und in einem Museum einen Gang durch die Geschichte und Gegenwart evangelischer Frauenklöster in Norddeutschland machen.

Nach dem Abendgebet um 18.00 Uhr machen wir uns wieder auf den Weg zurück.

Kosten: 7,50 Euro für den Bus; es sind noch einige wenige Plätze im Bus frei!

Mittwoch, 22. April

19.30 Uhr öffentliche Sitzung des Kirchenvorstandes im Gemeindezentrum

Samstag, 25. April

von 9.00 bis 12.00 Uhr Aktionstag: Aufräumen im Gelände rund um Kirche und Gemeindezentrum der Nikolaikirche Hiddestorf. Bitte Gartengeräte mitbringen, soweit vorhanden. Im Anschluss gibt es zur Stärkung einen Imbiss.

Ev.-luth. St.-Vitus-Kirchengemeinde Wilkenburg-Harkenbleck

Gemeindebüro: Kirchstraße 18 • 30966 Hemmingen/Wilkenburg • Telefon (0511) 4251 10 Fax (0511) 4251 21 • E-Mail: kg.wilkenburg-harkenbleck@evlka.de. **Öffnungszeiten:** dienstags und donnerstags von 10.00 bis 12.00 Uhr. **Internet:** www.st-vgemeinde.de **Pfarramt:** Pastorin Annette Charbonnier, Telefon (0511) 41087 79, Fax (0511) 42 51 21, E-Mail: annette.charbonnier@evlka.de **Kirchenvorstand:** Prof. Dr. Albert J. Porth (Vorsitzender), Katzenwinkel 30, 30966 Hemmingen/Harkenbleck, Telefon (05101) 29 30, E-Mail: porth@htp-tel.de, Annette Charbonnier (stv. Vorsitzende). **Kirchenmusikerin:** Ursula Bode, Telefon (0511) 42 72 21. **Küsterin:** Eva-Katrin Haverkamp, Telefon (0511) 41 39 30 **Gemeindebeirat:** Andreas Praetsch (Vorsitzender), Telefon (0511) 42 34 54.

Förderverein der St.-Vitus-Kirche e.V.:

Svanburga von Alten-Rilinger Telefon und Fax (0511) 41 13 92

Rumänien-Arbeitsgruppe Hemmingen e.V.: Elisabeth Rotthaus, Telefon (0511) 41 79 97, E-Mail: elisabeth_rotthaus@yahoo.de; Internet-Adresse: www.ragh.de

Für Menschen in Not – Gemeinnützige Friedrich-Wolter-Stiftung

Klewertweg 54 A, 30966 Hemmingen, Telefon (0511) 2 34 86 87, Fax (0511) 2 34 86 99
E-Mail: friedrich.wolter@gmx.de, Internet-Adresse: www.fuer-menschen-in-not.de

GOTTESDIENSTE

Gründonnerstag, 9. April

18.00 Uhr Gottesdienst in der Kapelle Harkenbleck, Pastorin Charbonnier

Karfreitag, 10. April

10.00 Uhr Gottesdienst in der St.-Vitus-Kirche, Pastor Knackstedt

Ostersonntag, 12. April

11.00 Uhr Familiengottesdienst in der St.-Vitus-Kirche, Pastorin Charbonnier

Ostermontag, 13. April

10.00 Uhr regionaler Festgottesdienst in der Nikolai-Kirche in Hiddestorf, Pastorinnen Steingraber-Broder und Beckedorf

Sonntag, 19. April

10.00 Uhr Gottesdienst in der St.-Vitus-Kirche, Pastor Tyra

Sonntag, 26. April

10.00 Uhr Gottesdienst in der Kapelle Harkenbleck, Pastorin Charbonnier

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen

mit den Kirchen St. Maria, Pattensen, St. Johannes Bosco, Hemmingen, St. Monika, Ricklingen. **Regelmäßige Gottesdienste und Veranstaltungen entnehmen Sie bitte dem Pfarrbrief oder dem Aushang im Schaukasten.**

Kath. Pfarrgemeinde St. Augustinus, Hannover-Ricklingen, Göttinger-Chaussee 145, Telefon (0511) 12359530, Fax (0511) 123 59 53-50, **Kirche St. Johannes Bosco, Hemmingen,** Berliner Str. 20, Telefon (0511) 42 43 41, Fax (0511) 42 43 66, **Kirche St. Maria, Pattensen,** Ostlandplatz 1, Telefon (0 51 01) 91 52 26, Fax (0 51 01) 91 52 27. **Pfarrer:** Pater Heinz Weierstraß (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Diakon:** Kurt Henning (Sprechstunde nach Vereinbarung), **Gemeindefereferent:** Monika Feld (Sprechstunde nach Vereinbarung). **Sekretärinnen:** Angelika Jendritzki und Monika Mikus. **Bürozeiten in St. Augustinus:** Dienstag – Freitag, 9.00 – 11.00 Uhr, **St. Johannes Bosco:** Dienstag 15.00 – 18.00 Uhr, **St. Maria:** Dienstag, Donnerstag und Freitag, 9.00 – 11.00 Uhr.

GOTTESDIENSTE

Regelmäßige Gottesdienste in Pattensen:

montags 18.00 Uhr Anbetung vor dem Allerheiligsten (2. Mo. im Monat)
10.00 Uhr Wortgottesfeier im Pflegeheimstift (3. Mo. im Monat)
dienstags 08.45 Uhr Rosenkranzgebet
donnerstags 09.00 Uhr Frauenmesse (nicht am 3. Do. im Monat)
19.00 Uhr Abendmesse in Harkenbleck (3. Do. im Monat)
sonntags 10.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Hemmingen:

samstags 17.00 Uhr Vorabendmesse
dienstags 10.00 Uhr Heilige Messe im Rosenpark (1. Di., im Monat)
15.00 Uhr (2., 3., 4., 5. Di., im Monat,
anschl. Seniorenachmittag, nicht in den Ferien)
mittwochs 09.30 Uhr kfd Rosenkranz, anschl. Gedankenaustausch über das
„Wort des Lebens“ und Begegnung. (1. Mi. im Monat)

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Augustinus:

sonntags 10.30 Uhr Heilige Messe
mittwochs 09.00 Uhr Heilige Messe

Regelmäßige Gottesdienste in Ricklingen, St. Monika:

freitags u. sonntags 09.00 Uhr Heilige Messe
montags – donnerstags 18.00 Uhr Heilige Messe

VERANSTALTUNGEN

Regelmäßige Veranstaltungen in Pattensen

montags 20.00 Uhr Kirchenchor
dienstags 17.15 Uhr Kinderschola, (1., 3. u. 5. Di. i. Monat)
20.00 Uhr Gospelchorprobe
mittwochs 18.00 Uhr Jungpfadfinder
19.30 Uhr Bibelkreis (1. Mi. im Monat)
20.00 Uhr Frauengruppe (2. Mi. im Monat)
20.00 Uhr Rovernrunde

donnerstags 09.45 Uhr Donnerstagsfrühstück (2. Do. im Monat)
16.30 Uhr Wölflinge
19.00 Uhr Pfadfinder
19.30 Uhr Herrentischtennis (14tg.)
19.30 Uhr Missionsgruppe (4. Do. im Monat)
freitags 19.30 Uhr Kirchenchor
(1. u. 3. Fr. im Monat, kl. Gruppe)

Regelmäßige Veranstaltungen in Hemmingen

montags 15.30 Uhr biblisches Glaubensgespräch (4. Mo. im Monat)
dienstags 19.30 Uhr Pfarrkreis (2. Di. im Monat)
mittwochs 18.00 bis 19.00 Uhr „Kirchenkids“
(1. + 3. Mi. im Monat, nicht in den Ferien)

Regelmäßige Veranstaltungen in Ricklingen

montags 15.00 Uhr Seniorenbegegnung
dienstags 18.30 Uhr KAB-Monatsversammlung (1. Di. im Monat)
19.30 Uhr Chor „taktvoll“
19.30 Uhr Kolping Monatsversammlung (4. Di. im Monat)
mittwochs 10.00 Uhr Mittwochstreff
16.00 Uhr KAB Frauentreff (1. Mi. im Monat)

Birnbaum

BESTATTUNGEN SEIT 1879

Erd-, Feuer-, Seebestattungen, anonyme Beisetzungen.
Eigener Abschiedsraum.

Wir sind für Sie da: Tag und Nacht.
In Vorsorge- und Beratungsgesprächen helfen wir
Ihnen mit unserem fachlichen Wissen.
Auf Wunsch auch bei Ihnen zu Hause.

Heinz Birnbaum · Fachgeprüfter Bestatter
30982 Pattensen · Steinstraße 38
(0 51 01) 1 30 01

Jürges

Bestattungen

seit 1910

Tag und Nacht

0511 /
42 12 69

E-Mail: e.juerges@arcor.de
Internet: www.juerges-bestattungen.de

Erd- und Feuerbestattungen
See-, anonyme u. Baumbeisetzungen

30966 Hemmingen
Göttinger Landstraße 44

Hauptgeschäft:
30459 Hannover Willführstr. 6
Filiale:
30459 Hannover Wallensteinstr. 1

- Eigene Trauerhalle (bis 35 Personen)
- Trauer u. Vorsorgeberatung auch bei Ihnen zu Haus.
- Eigener Trauerdruck



Seit vier Generationen ist die Familie Heuer Ihr Helfer bei Trauerfällen

V.I. Norman Heuer, Gerd Heuer, Waltraud Heuer, Anja Wagler

Gramann

Bestattungen

Tag und Nacht erreichbar
Persönliche Beratung
Erledigung aller Formalitäten

30966 Hemmingen/OT Hiddestorf · Ihmer Str. 1 H
Telefon (0 51 01) 121 44 und 0176 / 64 62 48 01

- mittwochs 16.00 Uhr Kolpingfrauentreff (1. Mi. im Monat)
16.30 Uhr „Kirchenmäuse“ (14tg.)
19.00 Uhr „Ambulante Malteser-Hospizgruppe St. Augustinus“ (2. Mi.)
19.00 Uhr Kolping Männertreff (2. Mi. im Monat)
19.00 Uhr Hospizgruppe (2. Mi. im Monat)
- donnerstags 17.00 Uhr Orff-Gruppe
19.00 Uhr „Malteser Besuchs- u. Begleitungsdienst St. Augustinus“ (3. Do.)
- freitags 16.00 Uhr Messdiener
- sonntags 11.30 Uhr Augustinertreff
11.30 Uhr Spieltreff

UNREGELMÄSSIGE GOTTESDIENSTE UND VERANSTALTUNGEN vom 8. bis 22. April 2009

- Mittwoch, 8. April** 18.00 Uhr Chrisammesse im Dom zu Hildesheim, Abfahrt um 16.00 Uhr von St. Johannes Bosco
18.00 Uhr Beichte in St. Augustinus
- Donnerstag, 9. April** St. Maria, Pattensen KEINE Abendmahlmesse, keine Agape, keine Anbetung!!!
Gründonnerstag 08.00 Uhr Laudes und Leshore (kfd), St. Johannes Bosco
16.00 Uhr Agape mit Kindern, St. Johannes Bosco
20.00 Uhr Abendmahlmesse, Agape und Anbetung, St. Johannes Bosco
20.00 Uhr Abendmahlmesse, Agape und Anbetung, St. Augustinus, Ricklingen
22.00 Uhr Lit. Nacht der Jugend, St. Johannes Bosco
- Freitag, 10. April** 08.00 Uhr Laudes und Leshore, St. Johannes Bosco
Karfreitag 10.30 Uhr Kreuzweg der Kinder, St. Johannes Bosco
11.00 Uhr Kreuzwegandacht, St. Augustinus, Ricklingen
15.00 Uhr Karfreitagssliturgie, St. Augustinus, Ricklingen
15.00 Uhr Karfreitagssliturgie in St. Maria
- Karsamstag, 11. April** 08.00 Uhr Laudes und Leshore, St. Johannes Bosco
- Osternacht, 11. April** 21.00 Uhr Feier der Osternacht in St. Augustinus
- Ostersonntag, 12. April** 10.00 Uhr Familienmesse in St. Johannes Bosco
11.00 Uhr Festmesse in St. Maria
- Ostermontag, 13. April** 10.00 Uhr Heilige Messe in St. Maria,
10.30 Uhr Heilige Messe in St. Augustinus
- Donnerstag, 16. April** 10.00 Uhr Öku. Andacht im Rosenpark
19.00 Uhr Abendmesse in Harkenbleck
- Samstag, 18. April** 11.00 – 17.00 Uhr Flohmarkt in St. Johannes Bosco
- Sonntag, 19. April** 10.30 Uhr Kinderwortgottesdienst in St. Augustinus
11.00 – 13.00 Uhr Flohmarkt in St. Johannes Bosco
- Montag, 20. April** 10.00 Uhr Wortgottesfeier im Pflegewohnstift Koldinger Str.
- Dienstag, 21. April** „Armut in einem reichen Land“ KAB Pattensen unternimmt einen sozialen Stadtrundgang in Hannover, um 14.00 Uhr, mit einem Mitarbeiter des Magazins Asphalt; Interessierte sind herzlich eingeladen. Anmeldung bei Bruno Behr, Tel.: (05101) 146 68
- Mittwoch, 22. April** 19.30 Uhr Pfarrgemeinderats-Sitzung in St. Johannes Bosco, ab 20.00 Uhr öffentlich

Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn, die sich beim Heimgang unserer lieben

Martha Fischer

in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten.

Ein besonderer Dank gilt Herrn Pater Weierstraß für seine einfühlsamen Worte.

Im Namen aller Angehörigen
Wilhelm und Waltraut Fischer
Oliver, Sonja und Luca

Wilkenburg, im März 2009

Nach einer Beisetzung oder Trauerfeier zum Kaffee, Kuchen, Schnittchen usw. ins Gasthaus Zur Post in Hemmingen, Dorfstraße 63, Telefon (0511) 42 35 61

Das Wellness Angebot unterstützt Ihren Körper in seinem natürlichen Streben nach Wohlbefinden. Sie können auch langfristig davon profitieren, denn viele dieser „Übungen“ lassen sich ebenso einfach wie effektiv in den Alltag integrieren. Wenn Sie sich täglich etwas davon gönnen, können sich Wohlbehagen und Lebensfreude entwickeln. Bitte bringen Sie ein kleines Kissen, eine Decke und bequeme Bewegungskleidung mit.

Das Seminar findet am Samstag, 18. April, 15.00 bis 18.15 Uhr und Sonntag, 19. April, 9.00 bis 12.15 Uhr in der VHS-Geschäftsstelle, Rathausplatz 12, Hemmingen-Westerfeld statt. Es kostet 35,- Euro. Eine Ermäßigung auf 15,- Euro ist nach Vorlage entsprechende Einkommensbescheide möglich. Anmeldungen sind bei der Leine-VHS unter Telefon (05 11) 23 11 30 möglich.

Die Stadtbüchereien teilen mit

Die Stadtbücherei Hemmingen präsentiert anlässlich des 2000-jährigen Jubiläums der „Varus“ – bzw. „Hermannsschlacht“ eine kleine Ausstellung mit neuen Publikationen zum Thema in der Vitrine am Foyer. Titel wie „Der Tag, an dem Deutschland entstand“ von Tilman Bendikowski, „Die Varusschlacht“ von Ralf-P. Martin oder „Die Schlacht im Teutoburger Wald“ v. Reinhard Wolters können, etwa auch zur Vorbereitung eines Besuchs der Ausstellungen in Kalkriese, Haltern am See und Detmold ausgeliehen werden; Faltpublikationen zu den jeweiligen Ausstellungen liegen in der Bücherei aus.

Bilderbuchkino

Bis Herbstanfang tritt die saisonale Pause ein. Für Kitas können weiterhin Sondervorstellungen nach Absprache vereinbart werden.

Buchpatenschaften

Wir danken Herrn Stefan Koß für den prachtvollen Bildband: „ZeitReise: 900 Jahre Leben in Hannover“ sowie Frau Inge Hoffmann sowie der Schülerin Julia Luze für jeweils einen Band des Bestsellers von Stephenie Meyer: „Biss zum Morgengrauen“.

JUGENDPFLEGE HEMMINGEN

Kinder-Koch-Club

Wir kochen wieder Speisen aus anderen Ländern, bzw. wir kochen pro Termin eine typische Speise aus jeweils einem Kontinent. Was isst man denn wohl in Australien?

Termin: 16., 23., 30. April 2009
Zeit: 15.00 – 17.30 Uhr
Ort: Jugendräume Arnum
Kosten: 7,- Euro
Alter: ab 8 Jahre

Kinder-Kunstschule „Die zauberhafte Welt der Farben“

„Eine Reise von tausend Meilen beginnt mit dem ersten Schritt“ „Kunst kann man nicht lernen. Was man lernen kann, ist mittels der Technik die Ideen besser umzusetzen“ In diesem Kurs wollen wir an die Fähigkeiten und Fertigkeiten der Kinder anknüpfen. In spielerischer Form, mit Geschichten und verschiedenen Materialien wollen wir unterschiedliche künstlerische Grundtechniken ausprobieren. An eine Aufgabenstellung gebunden, werden wir die Vielfalt der Farbe, ihre Wirkung und die damit verbundenen Ausdrucksmöglichkeiten kennen lernen. Die Kinder lernen viel über die verschiedenen Einsatzmöglichkeiten, z.B. Farbe einmal sehr zart und als Lasur eingesetzt oder grob und fleckig gespachtelt. Zudem kommen auch verschiedene Papiere zum Einsatz, alles in Bezug zu unserer Aufgabenstellung. Wir freuen uns auf phantasievolle, neugierige und kreative Kinder, die Spaß daran haben, Formen, Linien und Farben neu zu erkunden.

Termine: 21.04.; 28.04.; 05.05.; 12.05.; 19.05.;
26.05.; 09.06.; 16.06.2009 (8x)

Kosten: 32,- Euro

Zeit: 15.30 – 17.00 Uhr

Ort: Jugend-Kultur-Haus

Alter: ab 8 Jahre

Piraten und Sollingfahrtreffen mit Übernachtung

Heute wollen wir die Abenteuer der Floßtour und die Erlebnisse der Sollingfreizeit noch einmal erleben. Eine bunte Bilderschau mit vielen Geschichten lässt alle Erinnerungen wach werden. Die spannenden Abenteuer werden natürlich ausgetauscht am Lagerfeuer, das den ganzen Abend brennt.

Selbstverständlich steht das Floss auch startbereit am Anleger für die kleine Seeüberquerung. Bei gutem Wetter werden wir die schönen Bilder aus dem Solling und der Floßtour mit dem Beamer im Freien betrachten, ansonsten in der gemütlichen Holzhütte auf dem Bauspielplatz. Wer Lust hat, kann zur Übernachtung in den vielen selbst gebauten Holzhöhlen oder auf dem Floss auf dem Bauspielplatz bleiben. Wenn die Eltern dann nach Hause ins Bett müssen, gibt es noch einen spannenden Film aus der Reihe von „Die Abenteuer des Tom Sawyer“ zu sehen. Abendverpflegung mit Würstchen und Stockbrot, zwei Farbkopien und die Bilder-CD sind im Teilnehmerbeitrag enthalten. Die Übernachtung ist am Samstag um 12.00 Uhr beendet. Bei kaltem Wetter ist unsere gut isolierte Hütte geheizt.

Termin: 24. April 2009

Zeit: 19.00 – 12.00 Uhr

Ort: Bauspielplatz

Kosten: 3,- Euro

Für Teilnehmer, Geschwister, Freunde, Freundinnen und Eltern und Großeltern der Teilnehmer der Sommerfreizeiten

ANZEIGE

flair Hairlounge

unser 1-jähriges in Arnum

Wir möchten mit Ihnen feiern !!!

“ NU “

unsere erste eigene Hairstyling-Kollektion

PRÄSENTATION:

Hairlounge • Bockstr. 14 • Sonntag, 26. April 2009 • 14.00 & 17.30 Uhr
für einen kleinen Imbiss & Getränke ist gesorgt

Hairlounge • Bockstr. 14 • 30966 Hemmingen • (0 51 01) 9 91 77 77

Haarstudio • Sundernstr. 4 • 30966 Hemmingen • (05 11) 41 15 24

Party-Time für die Schulklassen 6, 7, 8 der KGS Hemmingen

Und schon wieder veranstaltet die Jugendpflege in Zusammenarbeit mit der Schülervertretung der KGS eine Party – alle Schüler/innen der Jahrgänge 6, 7, 8 der KGS Hemmingen sind herzlich eingeladen! Let's dance together! Denkt bitte an euren Schülerschein und die Tüte Knabberzeug – wer nix mitbringt, muss mehr Eintritt zahlen – das kennt ihr ja schon ... Außerdem: Wieder mit „sing star“-Wettbewerb und anderen Attraktionen!!!

Termin: 30. April 2009, 18.30 – 21.30 Uhr

Ort: Jugend-Kultur-Haus

Kosten: 2,- Euro und eine Tüte Knabberzeug

ANZEIGE



AIG

Arnum
Interessengemeinschaft für
Handel und Gewerbe

A
R
N
U
M
I
S
T
G
U
T

Wir stärken Ihren Rücken!

Therapiezentrum Arnum

Physiotherapie und med. Fitness
Dieter und Markus Förster
Göttinger Str. 65 · 30966 Hemmingen
Telefon (0 5101) 31 93
www.therapiezentrum-arnum.de

Salon Müller

Silke Behrens

FRISEURMEISTERIN

Hemmingen / Ortsteil Arnum
Göttinger Str. 111 · Telefon (05101) 3663

Medizinische Fußpflege – Petra Juschkewitz
finden Sie in unseren Räumen!

Meisterbetrieb

TEMPEL

BEDACHUNGEN

Ihr neuer
Dachdecker-Meisterbetrieb in Arnum!

Hoher Holzweg 19, D-30966 HEMMINGEN OT Arnum
Tel.: 05101 / 58 81 68, Fax: 05101 / 58 81 70
e-mail: tempel-bedachungen@t-online.de

Damit Sie das nicht nötig haben!

TISCHLERMEISTER
Bernd Filax

Montage von Sicherheits-Beschlägen · Fenster
und Türen · Reparatur-Service · Innenausbau
Hemmingen/OT Arnum · Göttinger Straße 87
☎ 05101/5271 · Fax 05101/5084

Petra Juschkewitz

– Medizinische Fußpflege –

Göttinger Str. 111 · 30966 Hemmingen OT Arnum
Sie finden mich im Friseur Salon Müller.
Telefon (01 63) 4 05 66 03 (Termine nach Vereinbarung)

Fußpflege inkl. Fußbad 16,- €

Frühling lässt sein blaues Band ...

... auch bei uns flattern frühlingsbunte Geschenkbänder
auf frühlingsfrischen Geschenkpapieren ...

... außerdem finden Sie bei uns zauberhafte Deko-Ideen
um Ihrem Zuhause den Frühling einzuhauchen !!!

ab sofort 30%
auf alle Osterartikel!

Ingrid Petersen

Schreiben & Schenken

✿

Göttinger Str. 62 · Arnum · ☎ (0 5101) 48 44

JGL-Fortbildung Erlebnispädagogik Teil 1

In der Höhe liegt die Spannung. In vielen Freizeiten und Tagesaktionen der Jugendpflege werden Elemente der Erlebnispädagogik verwendet. An diesem Wochenende wollen wir uns mit dem Bereich der Höhe beschäftigen. Welche positiven Erfahrungen können Teilnehmer bei diesen Aktionen machen, aber auch welche Gefahren sind damit verbunden? Wir werden uns beachten und beobachten, unsere Körpersignale kennen lernen und dies alles durchleuchten unter dem Aspekt der Sicherheit. Die pädagogische Reflexion über das Wie und Warum werden wir ebenfalls nicht vergessen. Versprochen ist auch der Spaß und Kick! Theoretisch und Praktisch beschäftigen wir uns mit den Elementen Felsklettern, Kistenklettern, Abseilen und Baumklettern/Seilgarten.

Termin: 8. – 10. Mai 2009

Ort: Naturfreundehaus Lauenstein

Kosten: 25,- Euro

Alter: ab 15 Jahre

Seilgarten Hannover

Die Jugendpflege Hemmingen ist im fünften Jahr Kooperationspartner des Kinder- und Jugendprojekts Seilgarten Hannover. Im letzten Jahre haben 7700 Teilnehmer aus Hannover und der Umgebung den Seilgarten besucht und 2500 Kinder und Jugendliche aus Hemmingen aus den Bereichen Grundschule, Jugendaustausch, Ferienpass der „Offenen Jugendarbeit“ und der KGS haben in den letzten 5 Jahren dort einen spannenden Tag mit vielen neuen Grenzerfahrungen verbracht. Ebenfalls ein fester Meilenstein im Jugendpflegeprojekt „Neue Klasse – Klasse“ ist der Seilgartenbesuch.

In diesem Projekt der Klassenfindung wird besonders auf die Art der Zusammenarbeit bei den Kooperationsübungen geachtet, denn schließlich sollen diese Erfahrungen in den Übungen auf den Schulalltag übertragen werden und für eine bessere Zusammenarbeit in der Klasse sorgen. Da die Jugendpflege Hemmingen Kooperationspartner des Projekts ist, ist es möglich ein abgestimmtes Programm für die Gruppen zu entwickeln und den Tag im Seilgarten den Gruppeninteressen und Gruppenprozessen anzupassen. Der Seilgarten ist leider schon jetzt für viele Termine ausgebucht.

Bei weiterem Interesse bitte Nachfragen an die Jugendpflege langfristig stellen. Gerne geben wir mehr Informationen über das nicht kommerzielle Kinder- und Jugendprojekt. Viele Informationen zum Konzept, zu den Übungen und dem Ablauf sind zu finden auf der Homepage: www.seilgarten-hannover.de. Hier finden sich auch Bilder von verschiedenen Altersgruppen, die den Seilgarten besucht haben.

Termin: 14.05.; 04.06.; 09.06.; 11.06.2009

Weitere Termine auf Anfrage!

Zeit: 9.00 – 13.30 Uhr

Ort: Wakitugelände

Ein ganz besonderes Erlebnis: Eltern-Kind Kanutour durch Hannover

Diese schöne Kanutour durch Hannover werden wir ganz doll genießen können! Wir treffen uns am Jugend-Kultur-Haus, schwingen uns auf unsere Fahrräder und radeln nach Döhren. Wir starten mit unseren 4er Canadiern an der Brückstraße in Döhren. Nach ca. einer Stunde sind wir dann am Sportleistungszentrum. Hier muss ein Wehr umtragen werden. Jetzt geht es weiter durch den Schnellen Graben Richtung Ihmezentrum. Hinter dem „Fährmannsfestplatz“ kann die Gruppe ein Stück auf der Leine Richtung Calenberger Neustadt paddeln.

Nach ca. 2,5 Stunden reiner Paddelzeit plus Pausen, Umtragen etc. endet die Tour am alten Contigelände in Limmer. Von unserer Aussatzstelle werden wir wieder nach Hemmingen radeln und am Jugend-Kultur Haus den Tag mit einem leckeren Grillen ausklingen lassen.

Termin: 6. Juni 2009, 10.00 – ca. 18.00 Uhr

Ort: Jugend-Kultur-Haus

Kosten: 20,- Euro

Alter: ab 9 Jahre

KINDER- UND JUGENDRÄUME ARNUM

Trommeln bauen

Ein Schlagzeug nimmt in eurem Zimmer zuviel Platz weg? Kein Problem, aus ganz einfachen Materialien könnt ihr euch hier eure eigene Trommel bauen! Ob ihr sie dann im Look der afrikanischen Buschtrommeln stylt oder eure eigene Kreativität nutzt, bleibt euch überlassen!

Termin: 16., 23. April 2009, 15.00 – 18.00 Uhr

Ort: Jugendräume Arnum

Kosten: 9,- Euro

Alter: ab 10 Jahre

T-shirts bemalen

Der Frühling kommt, das Wetter wird besser und die Temperaturen steigen bald wieder. Zeit die T-shirts ausgefertigt zu machen. Mit Folien zum Aufbügeln, Stiften und Aufnähern, wollen wir dies zusammen in Angriff nehmen.

Ganz wichtig: Bringt euch bitte selber T-shirts (möglichst weiß oder zumindest einfarbig) in eurer Größe mit!!!

Termin: 30. April 2009

Zeit: 15.00 – 18.00 Uhr

Ort: Jugendräume Arnum

Kosten: 5,- Euro

Alter: ab 10 Jahre

Kontakt:

Jugendpflege der Stadt Hemmingen

Jugend-Kultur-Haus, Hohe Bunte 6, 30966 Hemmingen,

Telefon (05 11) 23 21 81, E-Mail: info@jugendpflegehemmingen.de

www.jugendpflegehemmingen.de

Senioren-Info-Ecke

Liebe Hemminger Seniorinnen und Senioren,

an dieser Stelle werden wir Sie in Zukunft über alle seniorenrelevanten Themen und Veranstaltungen informieren.

Mit Fragen und Anregungen zu dieser Rubrik wenden Sie sich bitte an das Seniorenbüro.

Seniorenbüro Hemmingen – Ansprechpartner für ältere Menschen und ihre Angehörigen

Seniorenbüro Hemmingen

Der Wunsch nach einem selbstständigen Leben im Alter in den eigenen vier Wänden steht für viele Menschen an erster Stelle. Mit zunehmenden Alter treten aber auch Fragen und Probleme auf, wenn das Einkommen immer schwieriger wird oder es niemanden mehr in der Nachbarschaft gibt, der einfach mal vorbeischaut.

Das Seniorenbüro der Stadt bietet wohnortnahe Beratung, Adressen, Informationen und Unterstützung zu Fragen des Alters an, natürlich auch für die Angehörigen.

Sie erreichen Frau Giese im Seniorenbüro telefonisch unter der Rufnummer (05 11) 41 03-286 oder E-Mail: Seniorenbuero@stadthemmingen.de.

Gern können Sie ein persönliches Beratungsgespräch vereinbaren, bei Bedarf auch bei Ihnen zu Hause.

Betreuungsangelegenheiten

Jedem erwachsenen und gesunden Menschen kann es passieren – ein Unfall, eine Krankheit oder eine seelische Krise können dazu führen, dass man auf eine Betreuung angewiesen ist. Aber wer ist dann rechtlich in der Lage, Unterschriften zu leisten oder Entscheidungen zu treffen, die Gesundheit, das Vermögen, den Wohnort oder die Lebensgestaltung betreffen?

Auch Ehegatten oder Kinder können nur mit Vollmachten für Sie eintreten!

Die Betreuungsstelle der Region Hannover bietet am Donnerstag, den 16. April 2009 eine Sprechzeit im Rathaus zum Thema Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung an.

Herr Gniesmer steht Ihnen in der Zeit von 14.00 – 16.00 Uhr im Raum U.02 zur Verfügung. Außerhalb der Sprechzeit ist Herr Gniesmer unter der Telefonnummer (05 11) 616 - 2 22 30 bei der Region Hannover zu erreichen.

In Anwesenheit des Bürgermeisters, Herrn Schacht-Gaida, stellte der Seniorenbeirat am 30. März 2009 seinen „Seniorenwegweiser“ vor

Der Bürgermeister begrüßte die umfassende Information, die speziell auf Hemmingen Seniorinnen und Senioren zugeschnitten ist, die aber auch pflegenden Angehörigen eine Hilfe sein soll.

Der Wegweiser gibt unter anderem Informationen über Beratungsmöglichkeiten, Rechte und finanzielle Hilfen, Wohnen im Alter so wie Verfügungen und Testamente. Darüber hinaus sind alle für Seniorinnen und Senioren wichtige Adressen und Ansprechpartner der Hemmingen Vereine und Verbände aufgeführt. Auch Sie werden sicher etwas Interessantes finden, wenn Sie das Heft einmal durchblättern.



REINSCH
FENG SHUI & RAUMIDEEN

Heike Reinsch | Zehlendorfer Straße 39 | 30982 Pattensen
Telefon: 05101-15970 | www.fengshui-reinsch.de | info@fengshui-reinsch.de

Die Profis für Farbe & Schnitt

2 x im Leine-Center

Tel. 82 61 41

& NEU: In Arnum

Wilkenburger Str. 2 • Tel. 0 51 01/58 99 22

FRISEUR GÖRK

90 Jahre Friseur Görk



Helmut H. Schultz
Waldlattenzäune GmbH

Zäune aller Art ... Lieferung und Montage

- Individuell - kompetent - zuverlässig - schnell -

Hoher Holzweg 34 • 30966 Hemmingen/OT Arnum
Tel. 05101 - 2466 • E-Mail: holzzaun@t-online.de

Carpport • Pergolen • Metallzäune



Jens Richter
Dachdeckermeister

Dacharbeiten • Isolierungen

Tel. (05 11) 42 61 08 • Fax (05 11) 7 68 25 21

Dorfstraße 47 • 30966 Hemmingen



SPECHT

Wir bauen Ihren Garten

- Natursteinarbeiten / Wegebau
- Neupflanzung / Umgestaltung
- Baum- und Heckenschnitt
- Baumfällung
- Holzbau
- Teichbau
- Bewässerung
- Lichttechnik

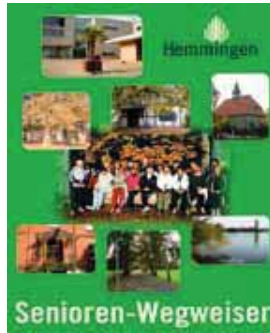
Marie-Curie-Str. 40 • 30966 Hemmingen
Telefon 0511 / 213 74 24

Damit sich auch wirklich alle informieren können, wird die Broschüre den Seniorinnen und Senioren ab 60 (ja, in dem Alter gehört man in Hemmingen noch nicht zum „alten Eisen“ aber zu den Senioren) persönlich zugestellt. Zu Ihrer Information, das sind in Hemmingen ca. 3800 Briefe.

Sie haben Ihr Exemplar sicher bereits erhalten, oder bekommen es in den nächsten Tagen. Zusätzliche Exemplare können bei den Bürgerbüros und beim Seniorenbeirat bezogen werden.

Wir haben lange an der Erstellung des Heftes gearbeitet und sind bei der Zusammenstellung mit großer Sorgfalt vorgegangen. Trotzdem ist es nicht auszuschließen, dass sich Fehler eingeschlichen haben oder dass etwas fehlt. Scheuen Sie sich nicht, uns anzurufen. Wir sind für jede konstruktive Kritik offen und dankbar.

Friedhelm Dillner, Geschäftsführer



Sonstiges



**BÜRGERSTIFTUNG
HEMMINGEN**

Bürgerstiftung kooperiert mit der Selbsthilfe-Gruppe Herz

Mit dem Leiter der bestehenden Selbsthilfe-Gruppe Herz, Gesprächskreis Herzerkrankungen (Hemmingen-Pattensen-Laatzten) der Deutschen Herzstiftung, Herrn Eckhard Bittrich, ist eine Kooperation vereinbart worden. Ziel ist die Durchführung einer Vortragsreihe über Vorsorgemaßnahmen bei Herzerkrankungen, die in der zweiten Jahreshälfte in Hemmingen angeboten werden soll. Auf der ersten Veranstaltung, die am 6. Oktober 2009, 19.30 Uhr im Bürgersaal des Rathauses stattfindet, spricht Frau PD Dr. med. Christiane Waller, Fachärztin für Innere Medizin / Kardiologie an der Medizinischen Hochschule Hannover über das Thema „Depression und Herzerkrankungen“. Finanziert wird diese Veranstaltung durch den Alice-Larbig-Fonds der Bürgerstiftung Hemmingen. Weitere Veranstaltungen dieser Reihe werden rechtzeitig angekündigt werden.

Aller guten Dinge sind drei, Musik ist auch in Hiddestorf 1. Klasse

Nach Hemmingen und Arnum hat die Stiftung jetzt auch der Grundschule Hiddestorf die Förderung der Instrumentenbeschaffung für eine Musikklasse im Schuljahr 2009/2010 in Höhe von 1000 Euro in Aussicht gestellt.

Neue Telefon-Nummer der Stiftung

Nach Freischaltung eines eigenen Internetanschlusses für das Geschäftszimmer im Rathaus verfügt die Stiftung jetzt über einen zusätzlichen Telefonanschluss, der außerhalb der Geschäftszeiten auf den Internet-Beauftragten der Stiftung, Herrn Gerhard Bubel, durchgeschaltet wird. Diese Telefon-Nummer lautet: (0511) 70 03 30 21.

„Hemmingen musiziert“ ein Projekt der Bürgerstiftung Hemmingen und der Musikschule Hemmingen

Beim zweiten Vorbereitungstreffen am 25. März 2009 berichtete Frau Zimmermann über den Stand der Planungen und die angelaufenen Vorbereitungen.

Die Eröffnungsveranstaltung wird am 14. Februar 2010, um 17.00 Uhr, im Forum der KGS Hemmingen stattfinden. Professor Altmüller von der Hochschule für Musik und Theater Hannover hat einen Vortrag zugesagt: „Mit Musik den Alltag besser meistern: zu den positiven Auswirkungen des Musizierens auf Denken und Fühlen“.

Im Juni ist ein großes Bläsermusizieren auf dem Rathausplatz mit allen Ensembles geplant. Ein „kleines“ Bläsermusizieren im Rahmen eines Picknick-Konzertes im Strandbad ist für Ende August/oder Anfang September vorgesehen. Die genauen Terminabsprachen müssen noch zwischen den jeweiligen Organisationen und Ensembles erfolgen.

Eine gemeinsame Veranstaltung der Schulen und Kitas in einer Turnhalle mit möglichst vielen Kita- und Grundschulkindern, die vorab die gleichen Lieder vorbereitet haben, ist in Planung. Konzerte sind an besonderen Orten vorgesehen, wie im Garten Cerny, auf dem Hof Schnehage oder in der St. Vituskirche. Für die verschiedenen Chöre sind unterschiedliche Veranstaltungen geplant: z. B. zur Eröffnungsveranstaltung ein gemeinsames Lied aller Chöre, ein offenes Singen im Wald der Wäld-

chenschule oder ein Mitsingchor für geübte Sänger und Sängerinnen. Im Forum der KGS Hemmingen werden sich die Hemmingen Gesangsvereine im Oktober zum gemeinsamen Singen treffen. Der nächste Termin ist am 19. August, 20.00 Uhr, in der Türmchenschule.

Bürgerverein spendet für Laatzener Tafel

Zu der diesjährigen Mitgliederversammlung des Bürgervereins Hemmingen e.V. war Herr Forte von der Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen eingeladen. Herr Forte hat in sehr anschaulicher Weise das Projekt vorgestellt. Zur Zeit werden einmal wöchentlich in der Arnummer Ausgabestelle rd. 290 bedürftige Hemminger gegen eine geringe Gebühr mit Lebensmitteln versorgt, die von freiwilligen Spendern zur Verfügung gestellt werden.

In Arnum ist zusätzlich jetzt noch ein Tafelcafé eingerichtet worden, um den Berechtigten der Tafel bei schlechtem Wetter die Möglichkeit zu geben, bei Getränken und Gesprächen die Wartezeiten zu überbrücken. Herr Forte ließ erkennen, dass die Tafel auf ständige Geld- und Sachspenden angewiesen ist. Der Vorstand und die anwesenden Mitglieder haben mit großer Mehrheit zugestimmt, die Tafel für die Jahre 2009 und 2010 jeweils mit 500,- Euro und das Tafelcafé mit einer einmaligen Spende von 100,- Euro zu unterstützen.

Laatzener Tafel für Hemmingen, Laatzten und Pattensen e.V.



Ausgabe Arnum:

Mittwoch, 12.30 bis 14.30 Uhr

Friedenskirche Arnum

Bockstraße 33, 30966 Hemmingen, Telefon (0 51 01) 34 14

Mitglieder wählen neuen Vorstand

Die Mitglieder wählten am 20. März 2009 auf ihrer Jahreshauptversammlung einen neuen Vorstand. Alter und neuer Vorsitzender ist Heinz Scheibe. Als Stellvertreterin wurde Dietlind Osterkamp wieder gewählt.

Auch Reiner Wesemann und Gerold Brockmann wurden wieder gewählt. Neu in den Vorstand wurden Jürgen Peters, Wolfgang Hiller und Thomas Lohmann gewählt. Dies wurde notwendig, da Thomas Güllner, Margarethe Siegwart und Jürgen Nienstedt nicht mehr kandidierten. Heinz Scheibe dankte den ausgeschiedenen Vorstandsmitgliedern für ihre Tätigkeit.



Im Jahresbericht zog Heinz Scheibe Bilanz und legte zugleich beachtliche Zahlen vor. Die Aufbauphase ist überwunden, die drei Ausgabestellen in Hemmingen, Laatzten und Pattensen haben sich inzwischen zu einem festen Hilfsangebot etabliert. So wurden seit der Eröffnung der drei Ausgabestellen im Mai 2008 bisher insgesamt ca. 820 Haushalte mit über 1900 Personen registriert. Über 150 ehrenamtliche Helfer leisteten bisher über 12.000 Arbeitsstunden.

Dank der Spenden konnten drei Fahrzeuge gekauft werden. Diese legten bisher über 45.000 Kilometer zurück und verbrauchten ca. 5000 Liter Benzin, um Waren abzuholen. Beachtlich auch die Zahl der ausgegebenen Lebensmittel. Insgesamt sage und schreibe ca. 80 Tonnen Lebensmittel wurden an die Bedürftigen weitergegeben.

Auch die Zusammenarbeit mit den umliegenden Tafeln in Hannover, Lehrte, Barsinghausen und Springe wurde ausgebaut und intensiviert. Ein regelmäßiger Erfahrungsaustausch wurde eingerichtet.

Besonderer Dank geht an die vielen ehrenamtlichen Helfer und Helferinnen, die Spender und Sponsoren, die tagtäglich mit viel Engagement und Initiative die Tafelarbeit vor Ort unterstützen.

KGS Hemmingen

Die KGS Hemmingen sucht für das kommende Schuljahr 2009/2010 zwei FSJ'ler (Freiwilliges Soziales Jahr) oder Zivildienstleistende für den Ganztagsbereich, einen mit sportlichem Schwerpunkt und einen mit musisch-kulturellem Schwerpunkt.

Interessenten melden sich bitte telefonisch oder per E-Mail bei Herrn Pohl oder Herrn Meyer-Grotjahn.

Telefon: (0511) 4103-231 (Sportbüro)

E-Mail: sporttutorium@kgshemmingen.de (Pohl),

ganztag@kgshemmingen.de (Meyer-Grotjahn)

Selbsthilfegruppe Hannover und Umland für Schlafapnoe

Die Selbsthilfegruppe Hannover und Umland für Schlafapnoe, SHUS, lädt Betroffene und interessierte ganz herzlich zu einem Vortrag, am **Dienstag, dem 14. April 2009**, in den Bürgersaal des Rathauses, Rathausplatz 1, ein.

Herr Dr. Lange, Diabetologe aus Hannover, wird zu dem Thema „Schlafapnoe und Diabetes“ referieren. Der Vortrag beginnt um 19.00 Uhr. Der Eintritt ist frei.

Frühlingswanderung durch das Bockmerholz

Wie in jedem Frühling, bietet der Naturschutzbund Deutschland, Gruppe Hemmingen, wieder eine Führung in das Naturschutzgebiet „Bockmerholz“ an. Wir wollen uns an der bunten Vielfalt der Frühlingsblumen erfreuen und die Vögel des Naturwaldes kennen lernen. NABU-Mitglieder und Gäste sind zu dieser Führung ganz herzlich eingeladen.

Wir treffen uns **am Sonntag, 19. April 2009, um 9.30 Uhr** am Freibad Arnum. Von dort geht es mit Fahrgemeinschaften zum Bockmerholz. Für Teilnehmer, die selbst zum Bockmerholz fahren möchten, ist der Treffpunkt um 10.00 Uhr auf dem Parkplatz südlich Wülferode. Falls vorhanden, bitte Ferngläser mitbringen!

Die Teilnahme erfolgt auf eigenes Risiko. Die Führung übernimmt Herr Dietmar Juschkewitz. Auskünfte unter Telefon: (0 51 01) 29 72.

ANZEIGEN

Die bieten mehr!

Mehr sparen beim Trocknen

Sparen sie ca. 50 ct pro Trockengang mit den neuen Wärmepumpentrocknern!

Gerne beraten wir Sie rund um die neueste Technik.



H.VONROON
Elektro-Hausgeräte · Einbauküchen · Kundendienst

Jeden Sonntag Schautag von 14:00 Uhr bis 17:00 Uhr

musterhaus küchen
FACHGESCHÄFT

Marie-Curie-Str. 1 (gegenüber real)
30966 Hannover/Hemmingen
www.roon.de 0511 - 420 330
Mo. - Fr.: 9 - 19 Uhr. Sa.: 9 - 16 Uhr

Jahreshauptversammlung der BSG Hemmingen

Die Jahreshauptversammlung 2009 der BSG Hemmingen – Verein für Reha- und Gesundheitssport – fand wie üblich unter dem Dach der KGS Hemmingen statt.

44 der insgesamt 160 Vereinsmitglieder waren anwesend, ein beachtliches Ergebnis. Die einzelnen Tagesordnungspunkte wurden vom 1. Vorsitzenden Arnold Brönner zügig abgehandelt.

Bei den anstehenden Wahlen bestätigten die Mitglieder Arnold Brönner als 1. Vorsitzenden und Walter Reinboth als Kassenwart einstimmig in ihren Ämtern. Der von 1991 bis 2009 als Sportwart tätige Norbert Eckert gab seine Aufgabe aus Altersgründen in jüngere Hände. Für seine Verdienste um den Verein wurde er von Arnold Brönner nachträglich mit einem Zinnteller geehrt (siehe Bild).



Zu seinem Nachfolger wurde ebenfalls einstimmig Friedel Warnemann gewählt. Als Kassenprüfer bestimmte die Versammlung Volker Bartling und Ewald Siebert.

next™



unitron hearing

Neueste digitale Entwicklung!

Next setzt neue Maßstäbe!

Next klingt einfach spitze!

Das neue Hörsystem kostenlos und unverbindlich kennenlernen! **Next.**

Bei Kauf eines Hörsystems bis zum **30. Juni 2009** erhalten Sie **KOSTENLOSE** Hörgeräte-Batterien für **1 Jahr**



SIEGMUND
Augenoptik & Hörgeräte

Marktplatz 11 Tel.: 05101/120 60 info@die-augenoptiker.de
30982 Pattensen Fax: 05101/120 70 www.die-augenoptiker.de

Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit	Tag	Ortsteil	Veranstaltung / Ort / Uhrzeit
April					
08 Mittwoch	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	11 Samstag	Arnum / Wilkenburg	17:30 Ponyreiten für Kinder Clubgelände Dukes on Wheels / MC Arnum 81
	Harkenbleck	15:00 Seniorenkreis DRK Harkenbleck Mehrzweckhalle		Arnum	18:00 Osterfeuer – Feuerwehr Arnum Feuerwehrhaus Arnum Kirchstraße
	Hiddestorf	15:00 AWO Hiddestorf/Ohlendorf: Kaffee, Klönen, Bingo Altentagesstätte		Devese	19:00 Osterfeuer – Feuerwehr Devese Verlängerung der Straße „Am Spielfeld“
	Hemmingen-Westerfeld	16:00 Bilderbuchkino für Kinder ab 4 Jahren Bücherei im Rathaus		Arnum / Wilkenburg	19:00 Osterfeuer Clubgelände Dukes on Wheels / MC Arnum 81
	Hiddestorf	18:00 Passionsandacht Nikolaikirche		Harkenbleck	19:00 Osterfeuer – Kleingartenverein Harkenbleck Kleingärten
	Hemmingen-Westerfeld	19:30 Damen-Schießclub Hemmingen-Westerfeld: Ostereierschießen Schießstand Leineau		Hemmingen-Westerfeld	19:00 Osterfeuer – Feuerwehr Hemmingen-Westerfeld Festplatz Hohe Bunte
09 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz	12 Sonntag	Hemmingen-Westerfeld	08:00-18:00 Familientag im Hallenbad Hemmingen Hallenbad Hohe Bunte
	Arnum	18:00 Ostereierschießen der SG Arnum Schützenhaus		Hiddestorf	19:00 Osterfeuer – Feuerwehr Hiddestorf/Ohlendorf Schafwäsche (Verl. Birkenweg)
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65	14 Dienstag	Hiddestorf	19:00 CDU Hemmingen: Mitgliederversammlung mit Ehrung langjähriger Mitglieder und Bericht aus Berlin durch Dr. Maria Flachsbarth MdB Landgasthaus Busse, Birkenweg
10 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	08:00-18:00 Familientag im Hallenbad (Sauna von 09.00 bis 18.00 Uhr) Hallenbad		Hemmingen-Westerfeld	19:00-21:00 Treffen der SHUS (Selbsthilfegruppe Schlafapnoe) mit Vortrag „Schlafapnoe und Diabetes“ Rathaus, Bürgersaal
11 Samstag	Harkenbleck	08:00-13:00 Brenngutannahme Kleingartenverein Harkenbleck Kleingärten	15 Mittwoch	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Hemmingen-Westerfeld	09:00-13:00 Feuerwehr Hiddestorf/Ohlendorf: Anlieferung für's Osterfeuer Schafwäsche (Verl. Birkenweg)		Hemmingen-Westerfeld	17:00 Info-Veranstaltung: Elektronische Steuererklärung per ElsterFormular Rathaus, Bürgersaal
	Devese	09:00-12:00 Anlieferung für's Deveser Osterfeuer Verlängerung der Straße „Am Spielfeld“			
	Arnum	11:00 Ostereiersuchen für Kinder mit der SPD-Arnum Kinderspielplatz Wagnerweg / Ecke Lortzingweg			

16 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Hemmingen-Westerfeld	14:00-16:00 Beratung zur Vorsorgevollmacht, Betreuungs- und Patientenverfügung durch die Region Hannover Rathaus, Raum U.02
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Gemeinsame Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung und des Ausschusses für Bildung, Soziales, Sport und Kultur Carl-Friedrich-Gauß-Schule, Mensa
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
17 Freitag	Hemmingen-Westerfeld	17:00 Eröffnung der Vernissage „Meeresfrüchte“ Rathaus
	Hemmingen-Westerfeld	17:00 SV Devese: 2. Vorbereitungsgespräch Gründung Hockey-Abteilung Rathaus, Bürgersaal
	Hemmingen-Westerfeld	20:00 Puppentheater „Theatrium Bremen“ mit Amadeus bauhof e.V.
18 Samstag	Arnum	09:30-12:30 DUH: 26. Hemminger Fahrrad- und Spielzeugbörse Wäldchenschule
	Arnum	10:00 Frühjahrsputz 2009 im Arnumer Freibad Freibad
	Hemmingen-Westerfeld	11:00-17:00 Flohmarkt in St. Johannes Bosco mit Cafeteria St. Johannes Bosco, Berliner Str. 20
	Hemmingen-Westerfeld	13:30 Tennisgemeinschaft Hemmingen-Westerfeld: TGHW-Saisonöffnungsturnier für Erwachsene Sundernstraße 25
	Ohlendorf	15:00 SV Hiddestorf: 15. Bürgerlauf im Bürgerholz Café Webstuhl, Bürgerholz
	Hemmingen-Westerfeld	18:00 Königsball und Königsproklamation der Schützengesellschaft Hemmingen Hotel „Zur Post“
	Arnum	18:00 Konzert mit dem Streichorchester Hannover und Min-Yoo Yoo: Vivaldis „Die Vier Jahreszeiten“ und Orgelmusik von Bach Friedenskirche
19 Sonntag	Hemmingen-Westerfeld	08:00-18:00 Familientag im Hallenbad Hemmingen Hallenbad Hohe Bunte

19 Sonntag	Arnum	09:30 NABU Hemmingen: Frühlingsspaziergang durch das Bockmerholz Freibad Arnum
	Hemmingen-Westerfeld	11:00-13:00 Flohmarkt in St. Johannes Bosco mit Würstchen vom Grill St. Johannes Bosco, Berliner Str. 20
	Hemmingen-Westerfeld	11:00-17:00 Flohmarkt Real-Parkplatz, Alfred-Bentz-Str.
	Hemmingen-Westerfeld	11:00 Tennisgemeinschaft Hemmingen-Westerfeld: TGHW-Saisonöffnungsturnier für Kinder / Jugendliche Sundernstraße 25
	Hemmingen-Westerfeld	11:30 Stephan Lang – Malerei, Ausstellungseröffnung bauhof e.V.
20 Montag	Hemmingen-Westerfeld	17:00-18:00 Bürgersprechstunde der SPD-Fraktion Rathaus, Raum U.09
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 SPD Hemmingen: Informationsveranstaltung „Europa stark und sozial – Warum Europa klare Finanzmarktregeln braucht“ mit EU-Kandidat Bernd Lange Grundschule Köllnbrinkweg
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Umweltausschusses Ratssaal
22 Mittwoch	Harkenbleck	20:30 Geschichten zur Nacht – Förderverein Kapelle Harkenbleck Kapelle
	Arnum	14:30 Seniorentreff der AWO Arnum Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65
	Harkenbleck	15:00 Seniorenkreis DRK Harkenbleck Mehrzweckhalle
	Hemmingen-Westerfeld	17:30-20:00 Gründungsabend in Hemmingen – ein Informationsveranstaltung für Existenzgründer Rathaus, Bürgersaal
	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Sitzung des Ausschusses für Stadtentwicklung Rathaus, Ratssaal
23 Donnerstag	Hemmingen-Westerfeld	19:00 Forumsveranstaltung: „Hundehalter, Radfahrer, Spaziergänger – ein verständiges Miteinander ist möglich!“ Carl-Friedrich-Gauß-Schule, Aula
	Hemmingen-Westerfeld	07:00-12:30 Wochenmarkt auf dem Rathausplatz
	Arnum	19:30-21:00 Treffen der Selbsthilfegruppe „pro zero“ für Alkohol- und Medikamentenabhängige Begegnungsstätte, Göttinger Str. 65

Kulturzentrum bauhof e. v. hemmingen

Dorfstraße 53 · Telefon (05 11) 7 60 89 89
E-Mail: Kulturzentrum-bauhof@web.de
www.bauhofkultur.de



Veranstaltungsprogramm April 2009

Kartenvorverkauf:

„et cetera“	Hemmingen	Rathausplatz 2	☎ (05 11) 2 34 80 80
Ingrid Petersen	Arnum	Göttinger Str. 62	☎ (0 51 01) 48 44
Die Bücherecke	Pattensen	Dammstr. 2	☎ (0 51 01) 1 28 29
Gittas Friseursalon	Hann.-Döhren	Fiedeler Str. 15	☎ (05 11) 83 31 15
KulturBox Laatzen im Leine-Center	Rathaus-Foyer		☎ (05 11) 82 05 - 452

Freitag, 17. April 2009, Beginn 20.00 Uhr

„Amadeus“

Puppentheater „Theatrium Bremen“

Die Legende, Mozart sei durch seinen Rivalen Antonio Salieri vergiftet worden, ist durch Salieri selbst, wie Beethovens Konversationsheft beweist, ausgestreut worden.



Peter Shaffer dachte nach über diese merkwürdige Selbstbeschuldigung Salieris, die bis heute ungeklärt blieb, studierte drei Jahre lang Mozarts Briefe und verglich sie immer wieder mit seiner Musik. Seine These: Salieri bezichtigte sich selbst des Mordes an Mozart, weil er ihm tatsächlich jede Chance, eine gesicherte Position zu erhalten, auf die hinterhältigste Art und Weise verdorben hatte.

Das THEATRIUM inszeniert diesen Theatercoup von Peter Shaffer über Genie und Mittelmäßigkeit. Die Zuschauer dürfen gespannt sein!

Eintritt: 15,- € / 12,- €

Sonntag, 19. April 2009, Beginn 11.30 Uhr

„Bildstörung“

Stefan Lang – Malerei, Zeichnung – Ausstellungseröffnung

Im Bewusstsein, sich vor einem weiten Traditionshorizont zu bewegen, lässt Stefan Lang in seiner spezifischen, kontemporären Landschaftsmalerei subjektive und objektive Wirklichkeiten, individuelle Seelenschaue und alltägliche Momentaufnahmen ineinander greifen. Dabei schöpft er aus dem feinstofflichen Fundus romantischer Stimmungsbilder ebenso wie aus der ephemeren Quelle fotografischer, filmischer und digital generierter Images, die unsere Auffassung der Realität heute bestimmen (Belinda Grace Gardner, 2007).

Ausstellungsdauer: bis 17. Mai 2009, Öffnungszeiten: mittwochs, 16.00 – 19.00 Uhr, sonntags, 15.00 – 18.00 Uhr

Samstag, 25. April 2009,
Beginn 20.00 Uhr

Karl-Heinz Helmschrot – „fast faust“

Theater – Comedy – Varieté

Fast Faust – die alte Geschichte neu. Fast allgegenwärtig ballt sich Goethes Faust auf deutschen Bühnen. Was macht ihn so unverzichtbar- bzw. -zichtig?



Helmschrot macht sich auf die Suche „nach des Pudels Kern“ dieser Erfolgsgeschichte und spürt auf eigene Faust den ur(eigenen) Faust auf. Das logische Ergebnis: Faust – ein Einpersonenstück.

Mit seiner „gehasslichten Kultfigur“ dem schlagfertigen, improvisationsfreudigen „Oberstudienrat der Nation“ holt KHH den Zuschauer dort ab, wo der Faust zum ersten Mal zuschlug – aus der Schule.“ Mit viel Hingabe und Leidenschaft wirft sich der Vollblut-Komödiant und Schauspieler in die Szenen, Situationen und Charaktere. Im Kopf des Zuschauers entfaltet sich so die ganze Fülle der reichhaltigen faustschen Welten voller Magie, Witz und Geist – kurz: ein Wechselbad der Gefühle und damit eine wunderbare Spielwiese für KHH, auf der er sich voller (Schau)Spießfreude austobt. „Zwei Künstlerseelen wohnen, ach! in seiner Brust“: Theater und Varieté verschmelzen zu Variététheater.

Trotz der Ausflüge in den Variété- und Comedybereich, der Klassiker wird nicht zur Lachnummer, sondern Helmschrot nimmt ihn mit seinen Mitteln durchaus ernst. Faust aus einer sehr ungewohnten Perspektive.

Von dem Gefühl „hier bin ich Mensch, hier darf ich's sein“ angesteckt, durchleben die Zuschauer mit großem Spaß die alte Geschichte neu.

Eintritt: 15,- € / 12,- €



Schievink Orthopädie-Schuhtechnik

- Schuhe nach Maß
- Schuhzurichtungen
- Diabetikereinlagen
- Video-/Laufband-Analyse
- Sporteinlagen
- Schuhreparatur
- MBT®-Schuhe
- u. v. m.

3x in Hannover

Hildesheimer Straße 6 (Aegi)
30169 Hannover
Telefon (05 11) 64 22 02 90

Roesebeckstraße 20
Hannover-Linden
Telefon (05 11) 44 60 66

Omptedastraße 28
Hannover-Vahrenwald
Telefon (05 11) 3 50 76 77

Fragen Sie uns!

www.schievink.com

Meisterbetrieb
TEMPEL
BEDACHUNGEN
Ihr neuer Dachdecker-Meisterbetrieb in Arnum!
Hoher Holzweg 19, D-30966 HEMMINGEN OT Arnum
Tel.: 05101 / 58 81 68, Fax: 05101 / 58 81 70
e-mail: tempel-bedachungen@t-online.de

Garten- & Landschaftsbau
Planung & Ausführung
Thomas Glende
Garten Bau GMBH
Ihre Spezialisten für:
Gartenneu- und -umgestaltung,
Spezial-Baumfällungen,
Pflaster- und Natursteinarbeiten,
anspruchsvolle Rasenanlagen und Pflanzungen,
Wir pflegen auch Ihren Garten!
Rufen Sie uns an
(0172) 426 1 426
Büro (05101) 47 17

Bedachungen · Dachrinnenarbeiten
Fassadenbekleidungen · Isolierungen
H.-E. FREY
Dachdeckermeisterbetrieb
Inh. Frank Scholz
Beethovenstraße 11 · Hemmingen / OT Arnum
Fax 0 51 01 / 85 26 70 · Mobil 01 63 / 55 23 561
Telefon 0 51 01 / 42 06
35 JAHRE

Zey
Elektromeister Matthias Zey
Telefon (05 11) 8 44 16 06
Emmy-Noether-Str. 2A (Nähe Real) · 30966 Hemmingen

Die Formation MG's vom Tanzstudio Gregor aus Hemmingen holen den Liga Pokal

Am Sonntag, dem 15. März 2009, fand in Siegen in der Siegerlandhalle der Bundesliga Pokal im Videoclipdancing statt.

Er wurde in den Gruppen Juniors 1, Juniors 2 und Adults ausgetragen. Die Formation MG's des Tanzstudios Gregor aus Hemmingen ging mit 20 Tänzern in der Gruppe Juniors 2 an den Start.

Die Qualifikation für diesen Pokal fand bei der Deutschen Meisterschaft im Herbst vergangenen Jahres in Heidelberg statt. Dort erreichten sie den 6. Platz bundesweit.

In Siegen kamen die MG's auf den tollen 1. Platz und erhielten somit den Bundesliga Pokal 2009. Damit sind sie auch gleich für die diesjährige Deutsche Meisterschaft in Heidelberg im November qualifiziert. Mit diesem Erfolg wurde nicht nur ein Jahr hartes Training der Tänzer belohnt, sondern auch die hervorragende Arbeit der Trainerin Monika Gregor.



DIE BALANCE
Denn Schönheit ist kein Zufall!


Wimpern Extensions
Dr. Hauschka Kosmetikbehandlung

Institut für dauerhafte Haarentfernung, Kosmetik und Massage.
Katrin Reese, Gartenweg 13, 30966 Hemmingen
Bitte vereinbaren Sie einen Termin unter (05 11) 2 34 95 02.

HEMMINGER TAXI

Allen meinen treuen Fahrgästen wünsche ich ein schönes Osterfest mit viel Sonne.

 **Ihr Taxenunternehmer Hamid (0177) 9564001** 

 **GLORIA®**
Beratung Verkauf Kundendienst Brandschutz-Service

Thomas Lott
Klinkerfuesstr. 19
30519 Hannover
Telefon 0511 / 8 38 70 20
Fax 0511 / 8 38 70 07
Mobil 0172 / 5 40 71 94

Feuerlöschgeräte und -anlagen
Rauchmelder
Feuerlöschtraining
RWA- und Feststellanlagen
Hydranten und Steigleitungstechnik
Baulicher Brandschutz

26. Hemminger Fahrrad- und Spielzeugbörse
Sonnabend, 18. April 2009
Grundschule Arnum
9.30 – 12.30 Uhr (für Verkäufer ab 9.00)

Keine Anmeldung, keine Standgebühren !!

Wieder mit Tauschbörse für Panini-Bilder, Pokemon-Spielkarten etc.

 **kaufen - tauschen - verkaufen** 

Damen-, Herren und Kinderfahrräder
Tretroller und Rutscheautos

Fahrradzubehör u. Ersatzteile
Kinderspielzeug aller Art
Puppen, Puppenhäuser
Computerspiele, Kinderbücher
Baukästen u. Gesellschaftsspiele
Legos und Playmobil u. ähnliches

DUH DIE UNABHÄNGIGEN HEMMINGER

10 % der Verkaufserlöse werden gespendet für das „Hemminger Bündnis für Familie“

Auskunft: Susanne Behrens (05101-2909) u. Marina Grünig (05101-922 186)

www.duh-bist-hemmingen.de

Frohe Ostern

Rund um Heizung und Bad sind wir immer für Sie da!

Rufen Sie uns an, wenn Sie Ostern sonnig und entspannt feiern wollen.

Wir pusten zwar keine Eier aus, eine defekte Heizung oder Wasserleitung reparieren wir jedoch sofort.

 **So nicht! So nicht! So nicht!**

OLVERMANN
SANITÄR · HEIZUNG

Ihr Meisterbetrieb in Arnum

- Fon 05101.3687
- Fax 05101.4532
- Mobil 0172.4004997

Göttinger Str. 61
30966 Hemmingen- Arnum

 **So schön! So schön! So schön!**

- VHS AKTUELL - VHS AKTUELL - VHS AKTUELL -

Neue Kurse nach Ostern:

4242H: 17.04. – 18.04. Fr. 18.00 – 21.15 Uhr Sa. 9.30 – 16.30 Uhr (Hemmingen)	Englisch A1 für Wiedereinsteiger noch einmal ganz von vorne anfangen (intensiv am Wochenende)
4428P: 18.04 – 19.04. Sa. 9.00 – 13.15 Uhr So. 9.00 – 13.15 Uhr (Pattensen)	Spanisch für den Urlaub für Anfänger (mit interaktivem Whiteboard)
4435B: 20.04. – 24. 04. 8.30 – 12.00 Uhr (Arnum)	Intensivwoche Spanisch für Anfänger (als Bildungsurlaub für Teilzeitkräfte anerkannt)
4244H: 24.04. – 26.04. Fr. 18.00 – 21.00 Uhr Sa. 9.00 – 16.00 Uhr So. 9.00 – 14.00 Uhr (Hemmingen)	Englisch für die Reise A2 (Vorkenntnisse ca. 3 – 4 Jahre Schulenglisch)
1503H: 24.04. – 25.04. Fr. 18.00 – 21.30 Uhr Sa. 10.00 – 15.00 Uhr (Hemmingen)	Politik zum Frühstück Kritisches Zeitungslesen – ein Ausflug in die Presselandschaft der BRD (Frauenkurs)
1507L: 25.04. – 26.04. Sa. 10.00 – 16.15 Uhr So. 10.00 – 14.15 Uhr (Laatzen)	Selbstverteidigung für Frauen Aufbaukurs

Politik zum Frühstück (1503H)

Eine Auswirkung der Finanzmarktkrise ist offenbar ein wieder erwachtes Interesse an politischen Themen. Die in den vergangenen Jahren immer mehr in Verruf geratene Politik erfährt eine deutliche Aufwertung in der Öffentlichkeit. Wir stellen aber gleichzeitig fest, dass wir uns gründlich informieren müssen, um die komplizierte Welt noch zu verstehen, in der wir leben. Und richtig spannend wird diese Welt, wenn wir den Mechanismen und Regeln allmählich auf die Spur kommen, nach denen sie tickt. Das Medium Zeitung lädt ein, sich umfassend und in Ruhe über die aktuellen Fragen zu informieren und die eigene Urteilskraft zu trainieren. Gemeinsam kritisch Zeitung lesen und dann in einem größeren Kreis unterschiedliche Argumente und Meinungen austauschen, dazu gemütlich frühstücken und nebenbei klönen – so kann Politik Spaß machen! Am Freitagabend werden wir uns in die Presselandschaft der BRD einarbeiten. Am Samstag geht es um die Bearbeitung von Berichten und Kommentaren zu aktuellen Themen.

Selbstverteidigung für Frauen (1507L)

Welche Frau kennt nicht das Unbehagen, wenn sie abends allein mit Bus/Bahn oder allein auf der Straße unterwegs ist. An diesem Wochenende lernen Sie, wie Sie gefährliche Situationen schon im Ansatz erkennen und vermeiden können, ohne sich im Alltag einschränken zu müssen. Sie schulen Ihre Wahrnehmung für Gefahrensituationen und erlernen einfache, effektive Techniken, die auf die besonderen Angriffssituationen für Frauen zugeschnitten sind und Ihren individuellen Möglichkeiten entsprechen. Es wird auch den Fragen nachgegangen, wie man schon im Vorfeld verhindern kann, in die Opferrolle zu geraten. Und wie man als Frau anderen helfen kann, ohne selber in Gefahr zu geraten. Bitte mitbringen: Decke, Hallenschuhe, und Verpflegung. Sportkleidung ist nicht erforderlich, da wir unter realistischen Bedingungen üben. Keine Altersbeschränkung! Vermittelt werden Techniken für jede Frau, dies ist keine Sportveranstaltung!

**Wir wünschen unseren Teilnehmerinnen und Teilnehmern
frohe Ostertage!**

Geschäftsstelle Hemmingen
Rathausplatz 12
30966 Hemmingen

Telefon: (05 11) 23 11 30
E-Mail: info@leine-vhs.de
www.leine-vhs.de

Öffnungszeiten: Montag – Freitag 9.00 – 12.00 Uhr
Montag (zusätzlich) 15.00 – 18.00 Uhr

SPD Hemmingen

Die SPD Hemmingen lädt ein: Informationsveranstaltung mit EU-Kandidat Bernd Lange – Europa: stark und sozial – Warum Europa klare Finanzmarktregeln braucht

**Montag, 20. April 2009, 19.00 Uhr
Grundschule am Köllnbrinkweg, 30966 Hemmingen-Westerfeld**

Wie die Krise der Finanzwirtschaft zeigt, kann heute ökonomische Gestaltungskraft nur in größeren Zusammenhängen entwickelt werden. Daraus folgt unmittelbar die Notwendigkeit, sich mit wirtschaftlichem Wachstum und Beschäftigung im erweiterten Europa intensiv auseinander zu setzen und Handlungsmöglichkeiten für die EU auch in schwieriger Zeit weiter zu entwickeln.

2009 ist das Jahr, in dem sich die Finanzkrise in der Realwirtschaft bemerkbar macht. Bisher wurden lediglich die akuten Krisensymptome bekämpft. Die Finanzkrise macht deutlich, dass wir nicht mehr ausschließlich den freien Kräften des Marktes vertrauen dürfen. Diejenigen, die immer den Abbau von staatlichen Regulierungen und Leistungen gefordert haben, erleben nun einen Scherbenhaufen.

Die Krise zeigt, dass ordnungspolitisches staatliches Handeln erforderlich ist, welches nur Sinn macht, wenn es nicht auf Deutschland beschränkt bleibt. Wir brauchen europäische, weltweite überzeugende Finanzmarktregeln, die zum einen die Finanzmärkte wieder in Ordnung bringen und zum anderen für nachhaltige Innovationen und Investitionen sorgen. Nur mit einer starken EU, die sich für unsere wirtschaftlichen und sozialen Belange einsetzt, können wir gegensteuern.

Klar sollte sein, dass in den Unternehmen ein anderer Wind wehen muss. Kurzfristiges Renditedenken und einseitige Kostenreduktion durch Entlassungen und Sozialabbau bringen keine stabile Entwicklung und stehen nicht für ein starkes und soziales Europa.

Über dieses Thema, aber auch welche Auswirkungen die Beschlüsse des Weltwirtschaftsgipfels von London auf die EU haben werden, wird Bernd Lange, SPD-Kandidat für das europäische Parlament, informieren. Bernd Lange, der bereits Europaabgeordneter war, ist mit den Themen Finanzen, Arbeit und Soziales bestens vertraut. Die SPD Hemmingen freut sich auf eine rege Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger an dieser Informationsveranstaltung.

Hemmingen macht sauber – Die SPD ist dabei

Am 14. März 2009 hatte die Stadt Hemmingen zur jährlichen Saubermachaktion aufgerufen. Die Hemminger SPD beteiligte sich mit drei Gruppen an der Aktion. In Hemmingen-Westerfeld wurde die Straße Heisterkamp bis zur Weetzener Landstraße von Müll gesäubert. In Harkenbleck waren der Friedrich-Kehlbeck-Platz mit Spielplatz und Bolzplatz Ziel des Reinemachens. In Arnum wurden mit einwöchiger Verspätung der Klapperweg und das Gelände um die Wäldchenschule großräumig gesäubert.

Von Sperrmüll über Flaschen bis zu diversem Verpackungsmaterial reichte die Palette der vorgefundenen Verunreinigung. Bei den beteiligten Helferinnen und Helfern lösten die Funde Kopfschütteln aus. Das Verhalten mancher Mitbürgerinnen und Mitbürger kann man nur als verantwortungslos bezeichnen, waren sich alle einig. Ein sorgsamer Umgang mit der Natur sieht anders aus.

Matthias Miersch ehrt Jubilare der SPD in Arnum

Über 400 Jahre Parteigeschichte und Eintreten für soziale Gerechtigkeit repräsentieren zwölf Mitglieder der Arnum SPD, die im Rahmen einer Mitgliederversammlung am Freitag, dem 20. März, in Arnum geehrt wurden. Der Bundestagsabgeordnete Dr. Matthias Miersch überreichte den Jubilaren ihre Urkunde und die Ehrennadel. Bereits seit 60 Jahren gehört Rudi Schmitz der Partei an und ist immer noch aktiv. Vierzig Jahre sind Rolf Bubikat, Rolf-Dieter Bräunig, Erwin Dreßler, Michael Götze, Siegfried Hoinka, Friedrich Nettemann, Jürgen Szymanzik und Wolfgang Wessel-Schulze Mitglieder der SPD. Mit zehn Jahren gehören Heinz Hofmann, Gert Körner und Detlef Obst noch zu den Youngstern. Alle langjährigen Mitglieder stünden für die Bereitschaft, sich zu engagieren und Verantwortung zu tragen. Er wünsche sich, dass auch heute wieder mehr Menschen Verantwortung übernehmen.

Bei der turnusmäßigen Neuwahl des Vorstandes bestätigten die Mitglieder der Abteilung Arnum Wolfgang Steffen als Abteilungsvorsitzenden, Silvia Jünke als stellvertretende Vorsitzende, Monika Backer als Kassiererin, Michael Götze als Schriftführer, Helmut Schuster und Wolfgang Wessel-Schulze als Beisitzer in ihren Ämtern. Neu gewählt wurden als stellvertretender Vorsitzender Eberhard Gehrke, als Beisitzer Sven Bertram, der bisherige Stellvertreter, der aus beruflichen Gründen nicht wider für dieses Amt kandidierte und Karl Heinz Josten. Wolfgang Steffen setzte sich in seinem Rechenschaftsbericht für eine verstärkte Mitgliederwerbung ein. Es müsse nach Wegen gesucht werden, junge Menschen wieder stärker für die Politik zu interessieren.

MOBILE bietet Raucherentwöhnungskurs in Pattensen an

Nach dem großen Zuspruch im letzten Jahr bietet der Verein für Gesundheits- und Familienbildung Mobile ausstiegswilligen Rauchern in Pattensen und Umgebung ein weiteres Mal die Möglichkeit, am Wohnort an einem Raucherentwöhnungskurs teilzunehmen und unter fachkundiger Anleitung eines zertifizierten Trainers zu einem Leben ohne Zigarette zu gelangen.

Das Programm „In 6 Wochen zum Nichtraucher“ basiert auf einem Entwöhnungskonzept, welches im Auftrag der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung entwickelt und als eines der erfolgreichsten Präventionsprogramme in Deutschland gilt. Die Teilnahmekosten in Höhe von 120,- Euro werden von den Krankenkassen mit 75,- Euro gefördert.

Das Programm startet am 27. April und erstreckt sich über 6 Termine bis zum 8. Juni. Am Montag, 20. April findet um 18.30 Uhr in den Räumen des Mehrgenerationenhauses an der Göttinger Str. 25 a eine Informationsveranstaltung zum Kurs statt.

Anmeldungen für Informationsveranstaltung und Reservierungen für den Kurs können bei MOBILE unter der Rufnummer (051 01) 10 90 30 vorgenommen werden.

ARNUM



Ihre Freiwillige Feuerwehr Arnum informiert:



Osterfeuer am Feuerwehrhaus

Traditionsgemäß lädt die Freiwillige Feuerwehr Arnum alle Bürgerinnen und Bürger und besonders die Kinder recht herzlich zu ihrem Osterfeuer am Feuerwehrhaus am 11. April 2009 ein.

Ab 18.00 Uhr können Sie sich bei uns mit ihrer Familie oder Freunden zum Klönen bei Blasmusik, Bratwurst und gekühlten oder warmen Getränken treffen. Auch für die Beschäftigung ihrer Kinder ist gesorgt. Wir würden uns freuen, auch Sie bei uns begrüßen zu können. Beim Einbruch der Dunkelheit wird dann unser Osterfeuer angezündet. Die Veranstaltung kann bei jeder Witterung stattfinden: Am Gerätehaus sind wir Wetterunabhängig!

Paul-Emile Guilbert, Schriftführer

Neues Theaterstück von arthe-arnum hat Premiere

Bei arthe-arnum, dem Theaterprojekt der Friedenskirche Arnum, heißt es: Vorhang auf für die Saison 2009. Mit „Hallo, Nachbarn – Wir lieben euch alle“ präsentiert das Ensemble seinem Publikum eine brandneue Sketch-Komödie aus der Feder von Günter von Lonski. Die Inszenierung liegt wieder in den bewährten Händen von Kirsten Rohr.

Als Frau und Mutter hat man's oft nicht leicht. Der Mann braucht ein neues Auto, der Sohn studiert Jura, und die Tochter will nach Neuseeland. Da wird nicht lange gefackelt, da muss Mutter ran: Putzen gehen. Allerdings kann man beim Putzen auch so einiges erleben. Von Sachen könnten unsere Putzfrauen erzählen ... von Sachen! Aber kein verräterisches Wort kommt ihnen über die Lippen. Aus Prinzip! Obwohl ... wenn sie erst mal ins Erzählen geraten...!

Uraufführung und Premiere ist am Freitag, 24. April 2009, um 19.30 Uhr, weitere Vorstellungen am Samstag, 25. April 2009, um 19.30 Uhr und am Sonntag, 26. April 2009, um 15.30. Ort des Geschehens ist das Gemeindehaus der Friedenskirche Arnum, Bockstraße 33, der Eintritt kostet 7,- Euro, die Karten gibt es im Vorverkauf in Arnum bei Schreibwaren Petersen, Göttinger Straße 62 und in Hemmingen-Westerfeld am Info-Point des Rathauses.

Weitere Informationen auch unter www.arthe-arnum.de – unter dieser Adresse können Sie auch Karten reservieren lassen – solange der Vorrat reicht. Rund um die Aufführungen gibt es frisch gebackene Brezel, Getränke und besonders ... erstklassigen Prosecco und Rot- und Weißwein aus Jacques-Weindepot.



Vorstandswechsel im Förderverein Wäldchenschule Arnum e.V.

Am 11. März 2009 fand die diesjährige Mitgliederversammlung des Förderverein Wäldchenschule Arnum e. V. statt, in deren Rahmen auch der neue Vorstand gewählt wurde.

Die Vorstandswahlen standen ganz im Zeichen eines nahezu vollständigen Wechsels der Vereinsführung. Den 1. Vorsitz des Fördervereins übernimmt Frank Balding-Lüerßen. Als seine Stellvertreter wurden Bernd

Frühjahrsangebot:

- Reifenwechsel vor Ort (PKW)
- Frühjahrs-Check
- An- und Abfahrt für Hemmingen, Pattensen und Ortsteile

nur 29,95 €

Reifen-wechsel-dich

Alexander Faustmann
Ihr Mobiler Kfz-Meister aus Arnum mit Reifenhandel
www.reifen-wechsel-dich.de

Reifenhandel – Reifenwechsel – Reifeneinlagerung

Telefon 01 77 - 74 22 189

Neureifen erhalten Sie bei mir jetzt inklusive Garantie!

seit 1991 **Fernseh-Hansen**

TV- HiFi- Telekom
Antennenbau

Dammstr.4
30982 Pattensen
05101- 12633

Panasonic - JVC - Toshiba
ITT - Sharp - Humax

Michaelis. Elektrotechnik.

leben mit Energie
www.michaelis-elektrotechnik.de
05101. 5859850

Auch 2009 Ihr kompetenter Ansprechpartner rund um innovative Elektrotechnik.
Sprechen Sie mich einfach an.

Ihr Elektromeister aus Arnum hilft Ihnen gerne

WWW.INGO-HOLTZ-GARTENBAU.DE

INGO HOLTZ

GARTEN- UND LANDSCHAFTSBAU
HAUSMEISTERDIENSTE · KLEINTRANSPORTE

HAUPTSTR. 34 · 30966 HEMMINGEN · INGO.HOLTZ@ARCOR.DE
FAX (0 51 01) 58 92 69 · MOBIL (0162) 102 71 67

**OBJEKTBETREUUNG · PFLASTERARBEITEN
GARTENNEU- UND UMGESTALTUNG**

KAMPFMAN
STÄDTEREINIGUNG GMBH

- FUSSWEGREINIGUNG
- STRASSENREINIGUNG
- GRÜNFLÄCHENPFLEGE
- WINTERDIENST
- CONTAINERDIENST
- ABFALLENTSORGUNG

Kampmann Städtereinigung GmbH
Alte Speicherstraße 9 · 30453 Hannover

Fon: 0511 / 27 94 87 - 0 internet: www.DraussenAllesSauber.de
Fax 0511 / 27 94 87 - 10 e-mail: info@kampmann-service.de

Weise und Zbigniew Monkos gewählt. Christian Pietzsch wurde als Kassenwart wiedergewählt. Komplette wird der neue Vorstand mit Dirk Schmedes als Schriftführer.

Darüber hinaus wurden als Beisitzer Andreas Huth, Oliver Schütte, Carsten Behrmann sowie der Schulleiter Norbert Feltn gewählt. Der 1. Vorsitzende des Förderverein Wäldchenschule Arnum e.V. ist für eine Amtszeit von einem Jahr der restliche Vorstand für die Dauer von zwei Jahren gewählt.

Mehr als 20 Mitglieder waren der Einladung zur Mitgliederversammlung gefolgt, um zunächst den Geschäftsbericht des scheidenden Vorsitzenden Axel Schedler entgegen zu nehmen. Nach dem Bericht der Kassensprüfer wurde der Vorstand entlastet.

Der neue Vorstand bedankt sich ganz herzlich bei seinen Amtsvorgängern. Besonderer Dank gilt Axel Schedler für seine langjährige Arbeit als Vorsitzender im Förderverein und seinem unermüdlichen Einsatz im Sinne unserer Schützlinge. Wir danken allen Mitgliedern, die durch ihren kontinuierlichen Beitrag dabei sind! Nähere Informationen zum Förderverein gibt es im Internet unter www.waeldchenschulearnum.de.

Fördervereins Freibadinitiative Arnum e.V.

Freibad-Förderverein dringt auf Sanierungskonzept

In der jährlichen Mitgliederversammlung des Fördervereins Freibadinitiative Arnum e.V. waren turnusmäßig der Vorsitzende und der Schriftführer neu zu wählen. In ihren Funktionen bestätigt wurden Karl Heinz Josten als Vorsitzender und Michael Götze als Schriftführer. Für eine aus beruflichen Gründen ausgeschiedene Beisitzerin wurde Daniel Josten in den Vorstand gewählt. Er soll sich vor allem um die Öffentlichkeitsarbeit kümmern. In seinem Rechenschaftsbericht konnte der Vorsitzende über eine positive Mitgliederentwicklung berichten. Die Bemühungen um neue Mitglieder sollen weiter verstärkt werden. Dazu ist ein eigener Internetauftritt, ein Werbeflyer und eine intensivere Öffentlichkeitsarbeit geplant.

Einstimmig beschloss die Versammlung, auf ein Sanierungskonzept für das Arnum Freibad zu dringen. Ein Masterplan soll den Sanierungsbedarf, die Prioritäten der Sanierungsmaßnahmen und die Finanzierungsmöglichkeiten ausweisen. Nach Ansicht des Fördervereins erfüllt das Bad eine erhebliche soziale und gesundheitliche Funktion z. B. für Familien mit Kindern, Jugendliche und Seniorinnen und Senioren. Mit der Sanierung des Daches und der Bereitstellung der Mittel für die Erneuerung der sanitären Anlagen habe die Stadt erste wichtige Schritte eingeleitet, erkannte die Freibadinitiative ausdrücklich an. Die Renovierung müsse jedoch in den nächsten Jahren kontinuierlich fortgesetzt werden, um das Bad zu erhalten.

Karl Heinz Josten, Vorsitzender

Frühjahrsputz 2009 im Arnum Freibad

Der Start in die neue Freibadsaison in Arnum rückt näher. Rechtzeitig zur Eröffnung will der Förderverein Freibadinitiative Arnum e.V. das Bad wieder „fit machen“ für die Saison 2009. Der Förderverein führt deshalb am Samstag, **dem 18. April 2009, ab 10.00 Uhr** gemeinsam mit den Badbetreibern den alljährlichen Arbeitseinsatz durch.

Es werden u. a. Reinigungsarbeiten durchgeführt, kleinere Reparaturen und sonstige erforderliche Arbeiten vorgenommen und das Freibadgelände wird vom Müll befreit. Die Mitglieder des Fördervereins aber auch alle anderen Freundinnen und Freunde des Bades sind aufgerufen, die Aktion zu unterstützen. Die erforderlichen Arbeitsmaterialien werden zur Verfügung gestellt. Arbeitshandschuhe sollten mitgebracht werden. Der Förderverein hofft auf zahlreiche helfende Hände.

Ansprechpartner:

Karl Heinz Josten,

Telefon (05101) 45 77, E-Mail: k-h-josten@htp-tel.de

Chorgemeinschaft Arnum e.V.

Hohes C gesucht

Singen macht Spaß. Aber warum immer nur alleine unter der Dusche, beim Staub saugen oder Fenster putzen singen? Singen Sie in einer Gemeinschaft, in einem Chor. Das macht noch mehr Freude. Und am meisten in der Chorgemeinschaft Arnum e.V. Wir freuen uns auf Sie!

Mit gutem Erfolg wurde unter der dynamischen Leitung von Svítlana Pysmenna ein Repertoire aus klassischen Liedern, Volksliedern bis hin zu modernem Liedgut erarbeitet. Im letzten Jahr haben wir z. B. an Konzerten im Stadtpark Hannover, in Harkenbleck und Hemmingen teilgenommen. Außerdem findet jedes Jahr am 2. Advent ein Adventskonzert in der Friedenskirche in Arnum statt. Auch hier haben wir etliche neue Advents- und Weihnachtslieder in unser Programm aufgenommen.

Neben der Festigung der vorhandenen Lieder haben wir uns für dieses Jahr als Schwerpunkt Schlager ausgesucht, von dem spanischen „Valencia“ bis zum ABBA-Hit „Thank you for the music“.

Um diese Lieder singen zu können, suchen wir aktive Sängerinnen vom hohen C bis zum tiefen E, die bereit sind, regelmäßig an unseren Chorproben teilzunehmen und eben mit ihren hohen oder tiefen Tönen unseren Chor voran zu bringen. Notenkenntnisse sind nicht unbedingt erforderlich, wären aber von Vorteil. Die Chorproben finden donnerstags, von 20.00 bis 21.30 Uhr, im Musikraum der Wäldchenschule Arnum statt.

Neben unseren Chorproben bietet unser Chor neben einem gemütlichen Treffen im Frühjahr und einem kulturellen Ausflug, wie z. B. einem Museumsbesuch, auch jährliche Tagesfahrten. Vor der Sommerpause treffen wir uns zu einem Grillabend, dann gibt es im Herbst Wurst-, Grünkohl- oder Gänseessen und zum Abschluss des Chorjahres unsere Weihnachtsfeier.

Wenn Sie selber nicht aktiv singen möchten, besteht auch die Möglichkeit als förderndes Mitglied unserer Chorgemeinschaft beizutreten. Ansprechpartnerinnen sind die erste Vorsitzende, Monika Heinemann unter Telefon (0 51 01) 58 46 53 sowie die zweite Vorsitzende, Renate Hausmann unter Telefon (0 51 01) 26 04.

Einladung zu einer Offenen Chorprobe

Haben wir Ihr Interesse an unserem Chor geweckt? Dann laden wir Sie herzlich zu einer Offenen Chorprobe am Donnerstag, 23. April 2009, um 20.00 Uhr, im Musikraum der Wäldchenschule Arnum ein.

Renate Hausmann

Begegnungsstätte Arnum • Bockstr. 33 • Telefon (05101) 49 16

VERANSTALTUNGEN

montags:

14.45 Uhr – 15.30 Uhr Seniorengymnastik und Tänze im Sitzen, anschl. Kaffeetrinken, Leitung: G. Risse, Telefon 29 11

dienstags:

12.00 Uhr Mittagessen nach vorheriger Anmeldung
ab 13.30 Uhr Skatrunde – Karten- und andere Spiele
ab 14.30 Uhr Kaffeetrinken, Gespräche, Filme, Singen

mittwochs:

15.00 Uhr – 19.00 Uhr Bridge (DRK)

donnerstags:

14.30 Uhr Kaffeetrinken

Anschließend: Vorlesen von Büchern, die von der Gruppe ausgewählt wurden (Frau Ursula Süberkrüb) und Besprechung des Lesestoffes



MUSIK in der Friedenskirche Arnum

Sonnabend, 18. April 2009,
18.00 Uhr

„Die Vier Jahreszeiten“ und Orgelwerke von Bach

Antonio Vivaldi

„Die Vier Jahreszeiten“

Concerto Op 8, No 1-4

von der Fassung für Violoncello

Streichorchester Hannover

Solist: Ludwig Döll, Violoncello

Leitung: Martin Lill

Johann Sebastian Bach

Trio Super „Allein Gott in der Höh sei Ehr“

Präludium und Fuge D-Dur

An der Orgel: Min-Yoo Yoo

Ev.- luth. Friedens-
Kirchengemeinde,
Arnum, Bockstr.33

Eintritt frei,
um Spenden wird
gebeten

DRK Arnum

Am Dienstag, dem 14. April, findet ein **DRK Abend** in der „Alten Schmiede“ statt, Beginn 19.00 Uhr. Einsicht in andere Kulturen. Vier Jahre leben und arbeiten in Addis Ababa, Ethiopia. Mitglieder und Gäste sind eingeladen.

Erste-Hilfe-Lehrgang

an jedem 3. Wochenende im Monat im DRK-Haus in Empelde, jeweils von 9.00 bis 18.00 Uhr, Telefon (0511) 9 46 88 -17.

Lebensrettende Sofortmaßnahmen

an jedem 4. Samstag im Monat im DRK-Haus in Empelde, jeweils von 8.00 bis 16.00 Uhr, Telefon (0511) 9 46 88-17.

Gymnastik (Bockstraße 33)

– für Senioren „Gymnastik und Tanzen im Sitzen“

montags von 14.45 bis 15.30 Uhr,

Leitung: Gerlinde Risse, Telefon (05101) 29 11

– für „50-Plus“ freitags von 8.00 bis 9.00 Uhr. Mitmachen lohnt sich.

Leitung: Brigitte Klugmann, Telefon Quentin (05101) 35 46.

Kegeln

alle 4 Wochen freitags, 16.00 Uhr, Gaststätte „Alte Schmiede“

Bridge

mittwochs, 15.00 bis 19.00 Uhr, Bockstraße 33, Begegnungsstätte

Sozialstation

Pflege bei Ihnen zu Hause, Pflegenotruf, Hausnotruf vermittelt die Sozialstation weiter, Telefon (0511) 41 64 42

Essen auf Rädern

„Menue-Bring-Dienst“ über Sozialstation, Telefon (0511) 41 64 42

Kleiderkammer

DRK Laatzen • Nürnberger Str. 5 • DRK-Rettungswache
Gut erhaltene Kleidung kann jederzeit abgegeben werden.
Ausgabe ist mittwochs von 9.00 bis 11.00 Uhr.

SPD lädt zum Osteriersuchen ein:

Die SPD-Arnum lädt alle Kinder bis zum Alter von 10 Jahren zum Osteriersuchen **am Samstag, dem 11. April 2009, ab 11.00 Uhr** nach Arnum ein. Treffpunkt ist der Kinderspielplatz an dem Wagnerweg / Ecke Lortzingweg. Auch die Eltern sind herzlich eingeladen, bei Bratwurst und Getränken dem Osterhasen guten Tag zu sagen ... Bei Dauerregen muss die Veranstaltung leider ausfallen.

Silvia Jünke, Stellvertr. Vorsitzende SPD-Arnum

Sportliche Vereinigung Arnum e.V. (www.svarnum.de)**SPARTE LEISTUNGSTURNEN****Ehrung für Kunstturnerinnen**

Am 6. März wurden die erfolgreichsten Sportlerinnen und Sportler der Stadt Hemmingen für ihre herausragenden Leistungen in 2008 geehrt. Hierbei durften die Turnerinnen der SV Arnum natürlich nicht fehlen. Die erfolgreichsten 2008 waren Jenny Bastian, Amelie Freyer, Mareike Heinze, Chiara Kaufer, Lisa Klingsporn, Johanna-Marie Küster, Mona Slowi und Anna Wienecke. Sie belegten durchgängig hervorragende Plätze bei Bezirksmeisterschaften, Niedersachsenmeisterschaften, Kreismeisterschaften und Talentsichtungscups. Mareike Heinze verteidigte erneut ihren Platz im niedersächsischen Landeskader, Anna Wienecke sogar im Bundeskader. Diese Erfolge sind einer unbändigen Leidenschaft fürs Turnen zu verdanken. 12 Stunden und mehr verbringen die Mädchen wöchentlich in der Turnhalle und erarbeiten sich mit unglaublicher Disziplin die jeweiligen Übungen ihrer Altersklassen. Trainerin Stefanie Jurkschat kennt jedes ihrer Mädchen ganz genau und ist voll des Lobes über den Trainingsfleiß und die Erfolge der Mädchen. Dass die Stadt Hemmingen nun gesondert diese Leistungen ehrt, freut die kleinen Sportlerherzen ganz besonders. Überreicht wurden die Urkunden durch den Bürgermeister der Stadt Hemmingen, Herrn Schacht-Gaida. Das Wettkampfsjahr 2009 hat bereits erfolgreich für die Turnerinnen begonnen, so dass zur nächsten Ehrung sicher wieder mit den Turnerinnen zu rechnen sein wird.

Bezirksmeisterschaft: SV Arnum spitze!

Am Wochenende fanden die Bezirksmeisterschaften des Turnbezirk Hannover statt. Aufgrund der großen Anzahl an Turnerinnen wurden die Meisterschaften auf Samstag und Sonntag verteilt. Die Turnerinnen der SV Arnum haben hier wieder einmal ihre Spitzenklasse bewiesen: Am Samstag ertumte sich Johanna Marie Küster souverän den ersten Platz von 23 Turnerinnen und ist somit Bezirksmeisterin in der KM3.

Am Sonntag durfte die SV Arnum gleich 5 Mal freuen: Lisa Klingsporn sicherte sich den 1. Platz, Mona Slowi folgte ihr direkt dahinter auf Platz 2. Aileen König erkämpfte sich den 6. Platz und Ronja Leonhard durfte sich über den 8. Platz freuen.



TeleService

Gerhard Meier

Koetnerreihe 7 · Hemmingen · OT Devese
Vor Ort erreichbar nach Terminabsprache

Telef. erreichbar: Telefon: (0511) 2 34 33 18
Mo – Do 8 – 18 Uhr Telefax: (0511) 41 12 59
und Fr. 8 – 13 Uhr Handy: (0171) 4 44 23 40

**Verkauf
Beratung
Installation
Reparaturen**

**DVB-T und Satanlagen
Kabelanschluss
Fernsehen · HiFi · DVD**

BAUGESCHÄFT JÖRG GOLLMER GmbH

**Planen · Bauen · Umbauen · Renovieren
Altbausanierung aus erfahrener Hand**

Hoher Holzweg 56
30966 Hemmingen
Ortsteil Arnum

Fon 05101/2894
Fax 05101/5371

Anzeigenannahme rings um uns: ☎ (0511) 410289-30



Glaserei Wissel

Glasermeister Rainer Wissel

**Verglasungen jeder Art
Reparaturen – schnell und zuverlässig**

<ul style="list-style-type: none"> ■ Sicherheitsgläser (Einbruchhemmung) ■ Holz- und Kunststofffenster ■ Isolier- und Funktionsgläser ■ Spiegel · Glasplatten ■ Ganzglastüren · Glasdächer 	<p>30966 Hemmingen Ortsteil Arnum Göttinger Straße 56 Tel. 05101/925100 Fax 05101/925101</p>
-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------

KARL-H. MÜNDEL GmbH

Schlossermeister und Schweissfachmann

- Stahlbau
- Bauschlosserei
- Metallbau
- Edelstahlarbeiten



SEIT 1942

30966 Hemmingen · Carl-Zeiss-Straße 2-4
Telefon (0511) 42 31 33 · Fax (0511) 41 11 88

**Wir bieten immer
ein bisschen mehr!**

W. Köthe GmbH
Garvensstr. 2A • 30519 Hannover

Tel.: 0511 42 67 96 • Fax: 0511 4267 93




Bäder · Heizungen · Sanitär

www.koethe-gmbh.de

APARTHOTEL BERLIN

Ihr Privat-Hotel in Hannover-Hemmingen

Wir sind ein eigenständiges privates Apart-Hotel mit 21 großzügig ausgestatteten Apartments. Die private Atmosphäre und die Freundlichkeit unserer Mitarbeiterinnen bzw. Mitarbeiter sorgen dafür, dass Sie sich bei uns sehr schnell wohlfühlen werden. Wir würden uns sehr freuen, auch Sie als Gast in unserem nett eingerichteten Haus begrüßen zu dürfen. *Brigitte Lorenz & Team*

30966 Hemmingen Telefon: (05 11) 42 30 14
 bei Hannover/an der B3 Telefax: (05 11) 23 28 70
 Göttinger Landstraße 60 Mail: info@apart-hotel-berlin.de
 (über dem Penny-Markt) Internet: www.apart-hotel-berlin.de



Moderne Innenraum- u. Dekorative
 Fassadengestaltung Techniken

OLAF HAASE

staatl. gepr. Farb- und Lacktechniker

Wandoberflächen mit dem Flair italienischer Palazzi

Olaf Haase Tel. 0511-768 28 68 · Fax 768 28 67
 Maler- & Lackierermeister Funk 0171-322 4874
 Max-Planck-Straße 1 e-mail: olaf.haase@bigfoot.de
 30966 Hemmingen www.malermeister-haase.de

KANZLEI ROLF B. BUBIKAT

IN 30966 HEMMINGEN
 Weetzener Landstraße 106 c

Bei Rechtsproblemen

- in der Familie
- am Arbeitsplatz
- im Straßenverkehr
- in Erbschafts- und Grundstücksangelegenheiten

Ihr Ansprechpartner:
 RA Bubikat

Fon (05 11) 42 40 26
 Fax (05 11) 23 29 30
 www.rabubikat.de



Leifheit.

Raumgestaltung

- Individuelle Raumgestaltung
- Dekorations- u. Teppichbodenarbeiten
- Aufarbeitung von Polstermöbeln
- Rollos, Jalousien
- Beratung und Service

lebendig und praktisch

Raumgestaltung
 Bernd Leifheit
 GmbH & CO. KG Marie-Curie-Str. 34 Telefon
 30966 Hemmingen (05 11) 41 49 19

Johanna Marie Küster, Lisa Klingsporn und Mona Slowi haben sich damit direkt für die Niedersachsenmeisterschaft qualifiziert. Wie immer ist dieser Erfolg dem unermüdbaren Trainingsfleiß der Mädchen und natürlich auch ihrer Trainerin Stefanie Jurkschat zu verdanken.

SPARTE BALLETT

Unsere Übungsleiterin bietet am 22. und 29. April sowie 6. Mai 2009 SCHNUPPERSTUNDEN für Jungen UND Mädchen an.

Trainiert wird mittwochs ab 17.00 Uhr. Die Kinder sollten etwa 5 Jahre alt sein. Vorkenntnisse sind nicht erforderlich. Sportkleidung mit rutschfesten Socken ist zweckmäßig.

Der Ballett-Übungsraum ist in Arnum, Göttinger Str. 65A, im 1. OG (Bewegungsraum der Leine-Volkshochschule)

Weitere Auskunft erteilt gern Wera Behrens, Telefon (0 51 01) 54 27

DEVESE/HEMMINGEN-WESTERFELD

Flohmarkt

In St. Johannes Bosco, Hemmingen, Berliner Str. 20

Samstag, 18. April 2009, von 11.00 bis 17.00 Uhr
 mit Cafeteria

Sonntag, 19. April 2009, von 11.00 bis 13.00 Uhr
 mit Würstchen vom Grill

Annahme der Flohmarktartikel:

Freitag, 17. April 2009, von 16.00 bis 18.30 Uhr.

Der Verkaufserlös kommt der Kinder- und Jugendarbeit in St. Joh. Bosco zu Gute: Neuanschaffung von Spielgeräten für den Außenbereich. Nicht verkaufte oder abgeholte Artikel werden ggf. gespendet, bzw. entsorgt.



Ihre Freiwillige Feuerwehr Devese informiert:



Osterfeuer in Devese

Mit Beginn der Dunkelheit wird am Samstag, 11. April 2009, das Osterfeuer in Devese entzündet (in Verlängerung der Straße „Am Spielfeld“). Groß und Klein, Jung und Alt aus ganz Hemmingen sind herzlich eingeladen, an dieser Tradition teilzunehmen! Für das leibliche Wohl in fester und flüssiger Form sorgt die Feuerwehr natürlich auch! Die Anlieferung für das Osterfeuer ist am Samstag, 4. April und am Samstag, 11. April 2009, in der Zeit von 9.00 bis 12.00 Uhr.

Jagdgenossenschaft Devese

Bekanntmachung über die Verwendung des Jagdertrages für das Jagdjahr 2008 / 2009

Die Jagdgenossenschaft Devese beschloss in ihrer Jahresversammlung vom 13. März 2009, dass der Reinertrag der Jagd nicht an die Mitglieder nach dem Verhältnis der Grundflächen mit denen sie in der Jagdgenossenschaft angehören verteilt wird, sondern für Hegemaßnahmen zu verwenden ist.

Mitglieder, die diesem Beschluss nicht zustimmen, können nach § 10 Absatz 2 Satz 2 der Satzung der Jagdgenossenschaft Devese, innerhalb eines Monats nach der Bekanntmachung schriftlich oder mündlich zu Protokoll des Jagdvorstandes die Auszahlung ihres Anteils verlangen.

Der Jagdvorstand

DRK Hemmingen-Westerfeld / Devese

Altkleidersammlung am 4. April 2009

Unsere nächste Altkleidersammlung findet in Hemmingen-Westerfeld und Devese am Samstag, dem 4. April 2009, statt.

Wir bitten Sie, die Säcke mit der Kleidung in der Zeit von 8.00 bis 11.00 Uhr an den üblichen Annahmestellen abzugeben:

- Garage hinter dem Rathaus zwischen Ellernbusch und Sennieweg
- Parkplatz vor der Sozialstation, Berliner Straße 16 (vor der Senioren-Residenz)
- Garage auf dem Grundstück „Im Dorffeld 33“

- Frau Milleit, Dorfstr. 10 (Sackgasse, Scheune)
 - Hof Schnehage, Gänsemarsch 5
 - Betriebshof Straube, Heisterkamp 8
 - Hof Ebeling, Devese, Vorm Dorfe 1
- Sie können hierfür jegliche Art Säcke verwenden.

Seidenmalerei beim SoVD, OV Hemmingen

Der Sozialverband Hemmingen bietet am 6. Mai 2009, um 15.00 Uhr, im Bürgersaal des Rathauses, Seidenmalerei auf Tüchern an.

Der Vorstand würde sich über eine rege Beteiligung freuen und natürlich sind auch Gäste herzlich willkommen. Unser Klönen und Kaffee trinken soll dabei aber nicht zu kurz kommen.

Anmeldungen bitte bis zum 30. April 2009 bei Frau Nünemann, Telefon: (0 51 01) 51 45.

Heidi-Petra Nünemann, 1. Vorsitzende



Die 1. Open-Air-Party des Jahres...



Wo: **Festplatz Hemmingen-Westerfeld, Hohe Bünte**

Wann: **Ostersonntag, 11.04.2009 (ca. ab 19:00 Uhr)**

Was wird geboten:

- nichtalkoholische Getränke
- alkohol. Getränke (u.a. vom Fass)
- Würstchen
- **Stockbrot für die Kinder**
- sanitäre Anlagen

Was noch:

- Bekannte treffen
- Spaß
- ein imposantes Feuer
- und vieles mehr

(Ein Besuch, der sich bei jedem Wetter lohnt!)

Wenn auch Sie Ihren Beitrag zur Größe des Holzhaufens leisten möchten, können Sie noch am **Ostersonntag, dem 11. April 2009, von 9.00 bis 12.00 Uhr** Holz und brennbare Gartenabfälle anliefern. (Im Interesse unserer Umwelt möchten wir Sie bitten, keinesfalls behandeltes Holz oder nicht brennbare Materialien oder sogar feuergefährliche Stoffe anzuliefern.)

Veranstalter: **Ihre FF Hemmingen-Westerfeld**

Besuchen Sie uns doch mal:

www.ffhemmingen-westerfeld.de



Die Schützengesellschaft Hemmingen e.V. gegr. 1912
lädt auch dieses Jahr wieder zum

Volkskönigsschießen der Stadt Hemmingen und Tag der offenen Tür

Möchten Sie mehr über die Faszination Schießsport erfahren und dabei auch noch attraktive Preise gewinnen? Dann ist dies Ihre Gelegenheit. In der Disziplin 10 Meter-Luftgewehr-Auflage werden der Volkskönig/-in, der Jugend-Volkskönig/-in, sowie die beste Mannschaft ermittelt.

Teilnahme Einzelwertung:

Startberechtigt sind alle Hemminger Bürger/-innen ab 12 Jahre (Jugendliche unter 18 Jahren ohne Begleitung eines Erziehungsberechtigten benötigen eine formlose schriftliche Einverständniserklärung des / der Erziehungsberechtigten)

Am Mannschaftsschießen teilnahmeberechtigt sind:

- a) jede/r Bürger/in* de Stadt Hemmingen
- b) jedes Mitglied* eines Hemminger Vereins / Partei / Firma

* und der/die in keinem Schützenverein des Deutschen Schützenbundes Mitglied ist

Teilgenommen werden kann als Einzelperson und/oder auch als Mitglied einer Mannschaft. Eine Mannschaft besteht aus jeweils 3 Personen und kann aus Vereinen, Parteien, Firmen, Straßen oder Familien/Freunden bestehen.

Tischlerei

Fa. Martina Göke
Meisterbetrieb

Restaurierungen

Reparaturen **Tel. 0511 / 23 30 43 9**

Sonderanfertigungen **Fax 0511 / 234 90 91**

Treppenrenovierungen **Handy 0172 / 51 44 155**

Deveserstraße 53 • 30966 Hemmingen

Die nächste rings um uns erscheint am 22. April 2009.

Anne Nickel

Steuerberaterin

Beethovenstraße 21 · 30966 Hemmingen

Telefon 0 51 01/ 58 55 31

Telefax 0 51 01/ 58 55 32

Schwimmschule Hannover e.V.

Kinderschwimmen ab 3 Jahre

Keine Wartezeiten ! Tel.: 0511/8112028-0

www.schwimmschule-hannover.de

S. Frankenstein

Maler- und Lackiermeister

- Malerarbeiten aller Art
- Beratung und Hilfe bei Malerarbeiten
- Lieferung von Farben, Tapeten und Bodenbelägen
- Handwerkliche Hilfe im/am Haus

Pastorenkamp 5 · 30966 Hemmingen · Telefon/Telefax (0511) 42 83 79

Heilpraktiker



Christine Krämer Heilpraktikerin

Naturheilpraxis für Klassische Homöopathie
und Ohrakupunktur

**Leiden Sie unter chronischer Erschöpfung,
ständigen Infekten oder Hautausschlägen?**

Tel. 0 51 01/85 40 29 · Arnum Kirchstr. 4 · 30966 Hemmingen OT Arnum



Ilona Hulm Heilpraktikerin für Psychotherapie,
Entspannungstherapeutin, Diplom-Sozialpädagogin,
Mediatorin, Reiki-Meisterin

Stärken Sie Ihre Selbstheilungskräfte!

Kursangebote: (bis zu 90 % Krankenkassenzuschuss)

- Autogenes Training ab 07.05.2009
- Progressive Muskelentspannung ab 06.05.2009
- Autogenes Training für Kinder ab 22.04.2009

☎ (0511) 2 03 83 16, Dorfstr. 20 E, 30966 Hemmingen, www.ilonahulm.de

Veranstaltungsort:	Schießstand der Schützengesellschaft Hemmingen e.V., Hohe Bunte 6 – Haupteingang Hallenbad
Termine:	Samstag, 25. April, von 15.00 bis 19.00 Uhr Sonntag, 26. April, von 10.00 bis 14.00 Uhr An allen Terminen können sowohl Mannschaften, als auch Einzelschützen schießen.
Startgeld:	Einzelschützen 3,50 Euro / Jugendliche 1,00 Euro / Mannschaften 6,00 Euro.
Preise:	Der Volks-, Jugendvolkskönig/in und die ersten drei Mannschaften erhalten Pokale. Darüber hinaus werden Sachpreise, z.B. Präsentkörbe, Gutscheine o.ä. vergeben.
Siegerehrung:	Die Ehrungen und die Vergabe der Pokale / Sachpreise finden im Rahmen der Maifeier der SG Hemmingen e.V. am 1. Mai 2009 auf dem Gelände des Kulturzentrums Bauhof e.V. um 13.00 Uhr statt. Bei Nichterscheinen verfallen die Preise.
Fragen?	Dienstags, ab 18.30 Uhr, unter Tel. (05 11) 23 10 37, E-Mail an: info@sg-hemmingen.de oder besuchen Sie unsere Homepage: www.sg-hemmingen.de

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme

Damenschießclub Hemmingen-Westerfeld v. 1965 e.V. lud zum Königsschießen 2009

Am 28. März 2009 hat das diesjährige traditionelle Königsschießen auf dem Schießstand Leineae in Hemmingen stattgefunden.

Das Schießen hatte um 14.00 Uhr begonnen, Lösungsschluss war um 17.00 Uhr. Es hatten 18 aktive Schützinnen auf die begehrten Königs-scheiben geschossen. Nach den Auswertungen hat die 1. Vorsitzende, Jutta Marczinski um 19.30 Uhr die neuen Majestäten bekanntgegeben. Bis zu diesem Moment haben alle noch gespannt gewartet, da keine Schützenschwester bis zu letzt die Ergebnisse kannte.

Königin 2009 wurde Gabi Kommol. Die Jugendkönigin ist Christin Thiesen. Alterskönigin erreichte Rita Vonhoff. Jahresbeste aus 2008 in der Damenklasse wurde Angela Rinke und in der Altersklasse Margrit Andratzek.

Nach der Proklamation konnten sich alle Schützenschwestern einen Preis nach ihrer Schießleistung aussuchen. Es waren Gutscheine, Enten, Bettwäsche, Haushaltsgeräte und viele weitere Preise zu vergeben. Beim gemütlichen Beisammensein mit Imbiss hatten 21 Schützinnen viel Spaß bis zur späten Stunde. Allen Majestäten weiterhin eine glückliche Hand und ein gutes Regensjahr 2009.

Jeden Mittwoch findet unser Schießabend um 19.30 Uhr in der Leineae Hemmingen statt. Wer Lust am Schießen hat, kann gern einmal vorbeischaun. Der nächste Termin ist das Osterschießen, das am 8. April 2009, um 19.30 Uhr auf den Schießstand Leineae beginnt.



von links:
Alterskönigin – Rita Vonhoff,
Königin 2009 – Gabi Kommol,
Jugendkönigin – Christin Thiesen

Tennismgemeinschaft Hemmingen-Westerfeld e.V.

Saisoneröffnungsturniere am Samstag, 18. April 2009 und Sonntag, 19. April 2009

Obwohl es zurzeit noch gar nicht nach Freiluftsaison aussieht, laufen die Vorbereitungen für die Sommersaison 2009 bereits auf Hochtouren:

Der ultimative Startschuss fällt am Samstag, den 18. April 2009 mit dem Saisoneröffnungsturnier der Erwachsenen. Treffen auf der Vereinsanlage in der Sundernstraße 25 ist um 13.30 Uhr, gespielt wird ab ca. 14.00 Uhr. Die Anmeldeunterlagen liegen im Clubhaus aus, Anmeldeschluss ist Donnerstag, der 16. April 2009. Vorherrschend bei diesem Turnier ist ganz klar der Spaßfaktor, sodass auch und besonders Anfänger und Neumitglieder sehr willkommen sind. Eine gute Gelegenheit zum Kennen lernen und zwanglosen Zusammenspiel. Während der Pausen soll es wie gewohnt Kaffee und Kuchen geben. Kuchenspenden sind wie immer erbeten. Ein gemütliches Beisammensein mit Siegerehrung im Anschluss an das Turnier ist gegen 18.30 / 19.00 Uhr vorgesehen. Je nach Wetterlage wird gegrillt. Salatspenden hierfür sind ebenfalls freundlich erbeten.

Die TGHW-Jugend beginnt die Freiluftsaison am Sonntag, den 19. April 2009, um 11.00 Uhr mit einem fröhlichen Doppeltturnier, bei dem Anfänger und Profis gleichermaßen auf ihre Kosten kommen werden. Alle Kinder und Jugendlichen der TGHW, sowie alle Freunde, die vielleicht mal „schnuppern“ wollen sind herzlich eingeladen. Auch hier wird für das leibliche Wohl gesorgt werden: es ist ein reichhaltiges Kuchen-, Rohkost-, Obst- und Naschbuffet geplant, für das gern großzügige Spenden angenommen werden. Turnieranmeldungen sind bis Freitag, den 18. April 2009 per Email an unsere Jugendwartin Carola Hentschel erbeten.

Eltern, Großeltern, Geschwister und andere Familienmitglieder sind als Zuschauer herzlich willkommen. Wir freuen uns auf einen fröhlichen Saisonauftakt und hoffen auf gutes Wetter.

Kerstin Rademacher, Schriftwartin

SV Devese

Hockey-Sport ist in Hemmingen sehr beliebt

Bei einem 1. Gespräch über die Gründung einer Hockey-Abteilung im SV Devese 02 e.V. fanden sich 22 Erwachsene und 12 Schülerinnen und Schüler im Bürgersaal des Rathauses ein.

Nach einer Begrüßung durch den Vorsitzenden, Günter Harder, erläuterte der Vorsitzende des Rasensportvereins Hannover von 1878 e.V., Günter Küster, die Grundkonzeption der Hockey-Abteilung seines Vereins, dem etwa 500 Hockey-Sportler angehören. Von diesen kommen allein aus dem Stadtgebiet von Hemmingen etwa 100 Mitglieder im Alter von 5 bis über 70 Jahren. Das bedeutet, dass der Hockey-Sport bis ins hohe Alter ausgeübt werden kann.

Günter Küster sichert dem SV Devese 02 jede ideelle und materielle Unterstützung bei dem Aufbau zu. Im Detail gaben die beiden Leiterinnen für den weiblichen und den männlichen Hockey-Sport bei Hannover 78, Friedegart Wagner und Dr. Monica Winkler einen Einblick in den Ablauf des Hockey-Spiels in ihrem Verein. Sie betonten, dass mit Alina Gilica eine amtierende Hockey-Junioreuropameisterin in Devese wohnt.

Für das 2. Vorbereitungsgespräch, das am Freitag, dem 17. April, um 17.00 Uhr im Bürgersaal des Hemminger Rathauses stattfindet, hat sich ein kleiner Arbeitskreis aus 3 Müttern und dem Vorsitzenden gebildet, der weitere Details über das Hallenhockey- und das Feldhockeyspiel in Hemmingen in Erfahrung bringen soll. Zu diesem Zeitpunkt soll auch ein Konzept vorgestellt werden, welche Kinder und Schüler zunächst von 4 bis 10 Jahren und weitere Schüler darüber hinaus in Gruppen aufgeteilt werden sowie wo und zu welchen Zeiten wir in einer Halle und auf dem Feld spielen können. Auch die Frage der Trainer wurde ebenso angesprochen wie die Kosten für die Mitgliedschaft.

Tagesbusreise nach Bad Segeberg und Plön am Freitag, dem 8. Mai 2009

Der SV Devese 02 führt mit dem BfH am Freitag, dem 8. Mai, eine Tagesbusreise zu der größten Fledermaus-Ausstellung Deutschlands in Bad Segeberg mit anschließender 2stündiger Schifffahrt über den Plöner See durch.

Die Busfahrt beginnt um 7.00 Uhr am Rathaus in Hemmingen-Westerfeld. Ein weiterer Zustieg in den Bus ist in Devese um 7.05 Uhr, in Arnum um 7.15 Uhr und in Wilkenburg um 7.20 Uhr möglich. Gegen 10.00 Uhr treffen wir bei der Fledermaus-Ausstellung in Bad Segeberg ein. Mutige können bei einem Stollengang einige der 15.000 Fledermäuse beobachten, die in dem Kalkstollen überwintern. Das Mittagessen wird in dem Alten Fährhaus am Plöner See eingenommen. Danach lädt die Innenstadt zum Einkaufen ein. Wissbegierige können in der Alten Apotheke, die heute zum Museum umgebaut wurde, die berühmte Holsteinsche Glassammlung bewundern. Um 16.00 Uhr beginnt die Rundfahrt auf dem Plöner See mit Kaffee und Kuchen. Gegen 21.00 Uhr sind wir wieder in Hemmingen.

Die Kosten betragen für die Busfahrt, die Schifffahrt, die Eintrittsgelder und den Nachmittagskaffee mit Kuchen je Person 44,- Euro, die auf das Konto der BfH bei der Sparkasse Hannover (BLZ 250 501 80) Nr. 900 204 745 mit dem Stichwort „Plöner See“ einzuzahlen sind. Anmeldungen und weitere Informationen erhalten Sie bei Willi Heldt, Telefon (05 11) 42 11 73 oder bei Günter Harder, Telefon (05 11) 41 31 21. Mit der Überweisung des Betrages ist der Platz im Bus, der 48 Sitzplätze und ein WC an Bord aufweist, reserviert.

RTF-Tour 2009

Radsporthler können am Sonnabend, dem 2. Mai 2009 und am Sonntag, dem 3. Mai 2009, wieder die erste Kraftprobe des Jahres bestehen: Die Rad-Sport-Abteilung des SV Devese 02 organisiert seine 4. und zugleich Frühjahrs-Radtouren-Fahrten – RTF.

Gestartet wird zwischen 9.00 und 11.00 Uhr am Schulzentrum im Jugend-Kulturhaus, Hohe Bunte, in Hemmingen-Westerfeld.

Anmeldungen werden dort jeweils ab 8.00 Uhr entgegen genommen. Das Startgeld beträgt 4,- Euro für RTF-Fahrer mit Wertungskarte (Lizenz) und 6,- Euro für Trimmfahrer.

Die Hemminger-Frühjahrs-RTF ist die größte Breitensport-Veranstaltung im Bereich Radsport in Hemmingen / Region und findet alljährlich am ersten Mai-Wochenende großen Anklang. Im Vorjahr waren bei besten Wetterverhältnissen ca. 400 Radsportler aus dem Raum Hemmingen und Hannover sowie aus ganz Niedersachsen und auch aus den benachbarten Bundesländern am Start.

Als Veranstalter bietet die Rad Sparte des SV Devese 02 auch in diesem Jahr drei verschiedene Strecken an. Die längste hat eine Länge von 117 KM und ist nur für bereits gut trainierte Fahrer geeignet. Die Mittlere ist 75 KM und die Kürzeste 45 KM lang.

Die Tour führt auf verkehrsarmen Straßen durch äußerst reizvolle Gebiete der Region Hannover und wird viele Gäste von der Schönheit unserer regionalen Landschaften überzeugen. Mit seinem radsportlerfahrenen Helferteam richtet das RTF-Team unterwegs Kontrollstellen ein. An jeder dieser Kontrollen erhalten die Fahrer an den Kontrollpunkten erfrischende Getränke und Verpflegung.

Die gesamte Strecke wird vom Veranstalter ausgeschildert, so dass sich die Radsportler nicht um den Streckenverlauf zu kümmern brauchen. Am Zielort sorgen erfahrene Vereinsmitglieder auch in diesem Jahr für ein Imbiss Angebot. Angeboten werden vor allem belegte Brötchen, Kaffee und Kuchen, Würstchen und andere diverse Getränke.

Nach absolvierter Tour erhalten die drei stärksten Vereinsmannschaften Pokale.

Bleibt zu hoffen, dass die Veranstaltung mit Frühjahrs-sonne und mit wenig Wind begleitet wird. Die Veranstaltung wird unterstützt von Weiler Vital-Apotheke, Skoda-Autohaus Rindt und Gaida und Gehrder Backhaus.

Interessierte können sich unter der Telefon-Nr.: (05 11) 6 49 - 8157, bzw. E-Mail: hablaschke@yahoo.de melden.

Hartmut Blaschke,
Spartenleiter Rad-Sport SV Devese 02

Radfahren und Radwandern

Radwandern auf die geruhsame Art bietet der SV DEVESE 02 (Rad-TEAM) jeden Dienstag, um 10.00 Uhr, Treffpunkt: Rathausplatz in Hemmingen-Westerfeld an.

Nähere INFOS erteilt Gerd Baumann-Orff unter der Telefon-Nummer: (05 11) 42 52 60, E-Mail: baumannorff@aol.com .

Am Sonnabend treffen wir uns immer um 9.30 Uhr vor der Weiler Vital-Apotheke im REAL - Markt (Devese / Hemmingen) Industriegebiet.

Nähere INFOS erteilt Hartmut Blaschke, unter der Telefon-Nummer: (05 11) 649-8157, E-Mail: hablaschke@yahoo.de .

WEILER - VITAL hat auch die Schirmherrschaft über unsere Radfahr-Aktivitäten übernommen!

Nicht schneller als 15 Stundenkilometer wollen die Radler auf Ihren Touren fahren, denn der Schwerpunkt soll auf der Schönheit der jeweiligen Umgebung liegen.

Mitfahren kann jeder! Eine Vereinsmitgliedschaft ist nicht erforderlich.

Saisonöffnung (Anradeln) ist am 10. April 2009, um 9.00 Uhr, zum Ben-ther Berg! Treffpunkt : WEILERVITAL - Apotheke (REAL) .

Mit freundlichen Grüßen

Bike ON FAHR RAD
SV DEVESE 02

Bistro & Restaurant
Zum Kaiser
Inh. Andreas Heineke

Großbildleinwand "96" Wir übertragen LIVE

6 Kegelbahnen

"Osterbrunch" vom Feinsten
12. + 13. April 2009
9.30 - 15.00 Uhr
19,90 € p.Pers.
incl. 1 Glas Prosecco, Kaffee, Tee, O-Saft
Lamm, Fisch, Geflügel, Frühstücksvariationen, Salate, Anti Pasti, Dessert-Auswahl
Kinder (bis 12 J.) zahlen die Hälfte
Bitte dringend reservieren!!!

Jeden Sonntag Brunch vom Feinsten
Lassen Sie sich verwöhnen...
Genießen Sie unseren leckeren und reichhaltigen **Frühstücks-Brunch 9,50** oder unseren köstlichen **kalt-warmen Brunch 13,50** jeweils inklusive Kaffee, Tee und Orangensaft.
Bitte nur mit Voranmeldung. Preise p. Pers.

im Kaiser Center · Fischerhof 1 · 30449 Hannover
Tel.: 0511 / 92 49 0 - 12
Öffnungszeiten:
Bistro: Täglich von 10.00 bis 23.00 Uhr
Restaurant: Täglich von 17.00 - 23.00 Uhr
Sonntags ist das Restaurant abends nur auf Vorbestellung geöffnet.

"Loungebiergarten" im Innenhof! Ab 01.05.2009 mit tollen Angeboten...

Kaiser Stube (bis 50 Personen)
Bauernstube (bis zu 120 Personen)
Tresenbereich + Restaurant

Mittagstisch Mo. - Sa., 12 - 15 Uhr

Familienrecht

Ehescheidung, Kindes- und Ehegattenunterhalt, Versorgungsausgleich, Zugewinnausgleich, Vermögensauseinandersetzung, Sorgerecht, Umgangsrecht

Rechtsanwälte Gießmann & Killig

Hannover-Südstadt · Sallstraße 76/Ecke Geibelstraße
Telefon (05 11) 4 34 08 60 · Fax (05 11) 4 34 08 42
E-Mail: kanzlei@giessmann-killig.de · www.giessmann-killig.de

Wäscherei & Heißmangel
Bärbel Otte

30966 Hemmingen-Westerfeld · Fritz-Kuckuck-Str. 5
Fon 0511/412543 · Mobil 0175/4449963 · Fax 0511/2137202

Ihr Baugeschäft ganz in der Nähe

empfeht sich für alle vorkommenden Arbeiten

- Aus-, Um- und Anbauten
- Innenausbau
- Isolierungen
- Modernisierungen
- Dach- und Kellerausbau
- Rigipsarbeiten aller Art
- Altbausanierungen
- Wärmedämmungen
- Reparaturdienst

HANS-JOACHIM SCHWARZ KG · Maurermeister
30459 Hannover-Ricklingen · Ricklinger Stadtweg 29

INNUNGSMITGLIED
Fax 412100

☎ 41 51 31

Verschiedenes

Friseurmeisterin kommt ins Haus - kurzfristig und preiswert -

gerne auch ältere und pflegebedürftige Menschen
Telefon (0 51 01) 58 61 32 oder 01 71 - 1 78 74 75



Honda Rasenmäher

Duhm · Hemmingen · Marie-Curie-Straße 10 · Fon (05 11) 7 60 88 00

Kundendienst

für alle Elektrohausgeräte, wie z.B. Waschmaschinen,
Kühlgefriergeräte, Herde, Einbaugeräte, Elektro-Arbeiten.

Fachgeschäft: Marktplatz 7 · Pattensen · ☎ (0 51 01) 91 52 10
Werkstatt: Kirchstr. 1 · Pattensen/OT Jeinsen · ☎ (0 50 66) 76 85



Stihl Motorsägen

Duhm · Hemmingen · Marie-Curie-Straße 10 · Fon (05 11) 7 60 88 00

Vertikutierer-Verleih

Schottmann ☎ **051 01/91 64 35**
Ludwig-Erhard-Straße 3 www.schottmann.com
direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Auto-Reparatur

Duhm · Hemmingen · Marie-Curie-Straße 10 · Fon (05 11) 7 60 88 00



INGE'S FRISEURSERVICE Friseurmeisterin Inge Wlodarski
KEINE ERHÖHTEN PREISE Komme ins Haus. ☎ 0511/41 12 90

Vertikutiererverleih

Duhm · Hemmingen · Marie-Curie-Straße 10 · Fon (05 11) 7 60 88 00

Holzspalter-Verleih

Schottmann ☎ **051 01/91 64 35**
Ludwig-Erhard-Straße 3 www.schottmann.com
direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Viking Rasenmäher

Duhm · Hemmingen · Marie-Curie-Straße 10 · Fon (05 11) 7 60 88 00

Sägebarth's Partydienst

Weetzen · Hauptstraße 1 · Telefon (0 51 09) 23 73
Bitte Prospekt anfordern! · www.saegebarth-party-dienst.de

Hitachi Elektrowerkzeuge

Duhm · Hemmingen · Marie-Curie-Straße 10 · Fon (05 11) 7 60 88 00

Wir erledigen für Sie (fast) alles. ☎ (05 11) 41 42 85

Ketten schärfen

Duhm · Hemmingen · Marie-Curie-Straße 10 · Fon (05 11) 7 60 88 00

Gepflegtes Aussehen gibt Sicherheit!

Medizinische Fußpflege · Kosmetik · Akne · Beratung

Ingrid Rau · OT Hiddestorf · Birkenweg 8 · Telefon (05101) 1 24 89

TÜV / AU

Duhm · Hemmingen · Marie-Curie-Straße 10 · Fon (05 11) 7 60 88 00

Entrümpelungsservice ☎ (05 11) 46 13 36
Wir helfen Aufräumen (Keller, Dachboden ...) **FIRMA SIGOSCH**

SC-Hemmingen-Westerfeld

LEISTUNGSTURNEN

Mila Fengler Kreismeisterin – Starker Auftritt der Leistungsturngruppe des SC Hemmingen

Mit großen Erfolgen kehrten die acht Turnerinnen der Leistungsturngruppe von den Gerätturnmeisterschaften in Langenhagen nach Hemmingen zurück. In einem weiten Teilnehmerfeld konnten sich fünf von ihnen für die Bezirksmeisterschaften qualifizieren. Am Vormittag kämpften die Älteren Jahrgang 97-99 um die begehrten Fahrkarten zum Bezirk. Greta Jung, unsere erfahrenste Turnerin erlaubte sich an keinem Gerät einen Patzer und erreichte mit ihrem vierten Platz locker die Qualifikation. Nadine Nebe und Victoria Müller zeigten noch Unsicherheiten beim Pferdsprung. Für die beiden 9-jährigen ist ein Handstandüberschlag auch noch eine große Herausforderung. Dennoch erturnte sich Nadine Platz 9 und Victoria Platz 13 in einem Teilnehmerfeld von 34 Turnerinnen. Eine tolle Leistung!

Helen Adelman war in ihrem Jahrgang 2000 die einzige Turnerin des SC Hemmingen, da Marie Schäfer sich kurz vor dem Wettkampfbeginn das Knie verletzte. Bei den 9-jährigen waren 20 Turnerinnen am Start von denen Helen 18 hinter sich lassen konnte. Ein nicht erwarteter Erfolg und mit Platz 2 wieder eine Qualifikation zum Bezirk.

Zur gleichen Zeit turnten in einer anderen Riege Jahrgang 2001-2002 unsere jüngste Turnerin Marie Beretz, Julia Rode, Alexa Haß und Mila Fengler. Für Marie, die noch nicht lange trainiert, waren es die ersten Kreismeisterschaften. Am Boden, auf dem Balken und am Reck zeigte sie eine gute Leistung, lediglich beim Handstandüberschlag ist bei ihr noch Luft nach oben. Marie Beretz errang den achten Platz.

Julia und Mila gaben sich wie immer ein Kopf an Kopf Rennen bei dem Mila zum Schluss die Nase um ein Zehntel vorne hatte. Alexa, die sich keinen Fehler leistete, aber immer noch etwas vorsichtig an die Geräte herangeht bewies sich selbst, dass sich etwas Mut auszahlt.

Platz 4 für Alex, Platz 2 für Julia und mit Platz 1 der Kreismeistertitel für Mila! Besser konnte es für die Leistungsturnerinnen des SC Hemmingen nicht laufen.



Wir wünschen allen viel Erfolg bei den Bezirksmeisterschaften und danken unseren beiden Kampfrichterinnen Debbie und Lena die wieder einen ganzen Tag für den SC Hemmingen gute Arbeit leisteten.

Hildegard Wedemeier

RHÖNRADTURNEN

Landesmeisterschaften in Meppen

Die Bundesklassenturnerinnen Maïke Herting und Lisa Jagau des SC-Hemmingen-Westerfeld gingen bei den Landesmeisterschaften in Meppen am 8. März 2009 an den Start. Der Wettkampf insgesamt dauerte länger als erwartet und forderte somit Langmut und Nervenstärke der TurnerInnen. Erstmals wurde neben Spirale Pflicht, Gerade- und Spiralekür auch der Sprung geturnt, so dass die Hemminger Turnerinnen schon in der Vorbereitung ein breites Pensum zu absolvieren hatten.

Lisa Jagau hatte zunächst Probleme in ihrer Geradekür und beim Sprung, konnte sich am Ende jedoch steigern und belegte einen hervorragenden 2. Platz in der Leistungsklasse L9a.

Maïke Herting musste sich in der Leistungsklasse L9 harter Konkurrenz stellen. Alle Disziplinen turnte sie ordentlich durch – die Spiralekür sogar mit der drittbesten Wertung – und belegte am Ende Platz 11, der sie zur Teilnahme an den norddeutschen Schüler- und Jugendmeisterschaften berechtigt.

Grit Klüver

FRAUENFUSSBALL

Turnier der Generationen

Am 1. März 2009 fand ein internes Fußballturnier der weiblichen Fußballerinnen des SC Hemmingen-Westerfeld statt. Um 13.00 Uhr war Anpfiff und es wurde ein langer schöner Nachmittag. Es gab Getränke, Kuchen, Kaffee und noch andere Leckereien, die von zu Hause mitgebracht wurden. Die acht Mannschaften setzten sich aus den Spielerinnen des SC Hemmingen-Westerfeld, den Eltern, Geschwistern, Freunden sowie Lisa, Christin, Angelique von der KGS Hemmingen zusammen. Es wurde im typischen Turnier Modus gespielt. Jede Mannschaft gab ihr Bestes, und am Ende wurde die Mannschaft der Geschwister, Freunde überlegen Erster. Die Frauen belegten einen hervorragenden 2. Platz und die Mannschaft der nach Sauerstoff flehenden aber dennoch stark spie-

lenden Eltern wurde mit einem sehr guten 3. Platz belohnt. Es ist geplant, dieses Turnier jedes Jahr durchzuführen, um einen engeren Zusammenhalt zwischen den Frauen und Juniorinnen des SC Hemmingen-Westerfeld zu erreichen.



Aber in erster Linie zählt der Spaß und der war an diesem Sonntag mehr als gegeben.

Carsten Zapfe

Kleine Fußballjungs starten mit neuen Sponsoren

Die Fußballjungs (F3) des SC Hemmingen freuen sich über ihre neuen Trainingsanzüge. Wir bedanken uns bei unseren Sponsoren Firma Frank Zauske (Heizung, Klima, Sanitär) und Lutz Müller von Denk Art Copy Kiste.

Die Fußballmannschaft von Björn Gleich mit Ogün, Tobias, Mathis, Vincent, Max, Tom, Lasse und Nino spielen erst seit dem Sommer 2008 zusammen und stehen im Moment auf Tabellenplatz Nr. 1 vor der Winterpause.

In der Hallenrunde sieht es nicht anders aus. Auch dort zeigt die Fußballbande ihre Freude am Spielen und ihren Siegeswillen. In der Trostrunde spielten sie sich bis an Platz 1 hoch. Jetzt geht es ins Semifinale nach Lehrte. Wir drücken alle der Nachwuchsmannschaft die Daumen.

2022 ist ihr Ziel, dann sind auch diese Kicker groß genug für die WM! Super Jungs, macht weiter so. 96 sollte sich daran orientieren. Wir freuen uns auf eine erfolgreiche Saison 2009.

Peter Gerstenberger

HARKENBLECK

DRK Harkenbleck

Altkleidersammlung

Am 4. April 2009 findet eine Altkleidersammlung in gewohnter Form statt. Die Kleidung kann in jeglichen Tüten verpackt und vor dem Grundstück abgestellt werden. Guterhaltene Kleidung kann jederzeit in der Kleiderkammer vom DRK Laatzen, Nürnberger Str. 5 abgegeben werden.

Blutspende

Schon jetzt möchten wir auf unseren ersten Blutspendetermin des Jahres hinweisen: Am 28. April 2009, von 16.00 bis 19.30 Uhr in der Mehrzweckhalle Harkenbleck

SV Harkenbleck

Nordic-Walking

Nach den Osterferien startet ein neuer Nordic-Walking-Einführungskurs. Weitere Informationen und Anmeldung bei W. Immisch, Telefon: (0 51 01) 48 53 oder K. Hofmann, Telefon: (0 51 01) 28 91.

Die Nordic-Walking-Gruppen des SV harkenbleck treffen sich donnerstags, 18.30 Uhr und freitags, 8.00 Uhr, jeweils vor der Mehrzweckhalle.

Badminton Schüler / Jugend

Beim B-Einzelranglistenturnier des Bremer Badminton-Verbandes am 14. und 15. März in Bremen/Tenever erzielten unsere Spielerinnen und Spieler folgende – teilweise hervorragenden – Platzierungen:

Jungeneinzel U 13, Lukas Kirchberg 1. Platz;
 Jungeneinzel U 15, Taulant Hana 2. Platz, Osmon Hana 3. Platz;
 Mädcheneinzel U 15, Fenja-Marie Rademacher 2. Platz;
 Mädcheneinzel U 17, Inka Trulley 6. Platz; Julia Hüttmann 8. Platz;
 Pia Baudach 12. Platz.

Bei der 2. A-Landesrangliste Niedersachsen-Bremen am 21. u. 22. März in Stade konnte sich Lukas Kirchberg bei den Schülern Altersklasse U 13 in souveräner Manier bis ins Endspiel vorkämpfen – und dort gegen seinen Mannschaftskameraden Hoa Le vom Altwarmbüchener BC in einem intensiv geführten und ausgeglichenen Match einen knappen 2-Satz-Sieg erringen.

Platz 1 auf einer Landesrangliste für Lukas – Herzlichen Glückwunsch zu diesem tollen Erfolg!

Für Blanca Römgens (U 13) erfüllten sich mit Platz 10 bei diesem Turnier leider nicht alle Erwartungen; aber Kopf hoch – das nächste Mal wird es sicher wieder besser laufen.

Verschiedenes

Damenschneiderin · Änderungsdienst · Mohajer

ARNUM · PATTENSER FELDWEG 7 · TELEFON (0 51 01) 45 19
 Montag-Freitag 9-18 Uhr · Samstag 9-13 Uhr · Donnerstag geschlossen

Honda Stromerzeuger

Duhm · Hemmingen · Marie-Curie-Straße 10 · Fon (05 11) 7 60 88 00

Pass-, Bewerbungs-, Porträtbilder etc. fertigt professionell Ihr Fotograf in Arnum
 van Eupen Fotografie & Werbung · Hoher Holzweg 42 A · ☎ (0 51 01) 30 79

Unfallreparatur

Duhm · Hemmingen · Marie-Curie-Straße 10 · Fon (05 11) 7 60 88 00

Heißwassergeräte-Kundendienst

STIEBEL ELTRON und andere Fabrikate,
 Elektro- und Sanitärarbeiten.

Fachgeschäft: Marktplatz 7 · Pattensen · ☎ (0 51 01) 91 52 10
 Werkstatt: Kirchstr. 1 · Pattensen/OT Jeinsen · ☎ (0 50 66) 76 85



Anhänger-Verleih ab 14,- Euro/Tag

Schottmann ☎ 0 51 01 / 91 64 35
 Ludwig-Erhard-Straße 3 www.schottmann.com
 direkt an der Bundesstraße 443 · Pattensen · Gewerbegebiet

Senioren-Service Frank Bosse

Gesellschafter, Unterstützung im Alltag
 Fahr-, Begleit- und Reiseservice
 Göttinger Straße 113 · 30966 Hemmingen

Telefon: (0 51 01) 58 98 96 · Mobil (01 63) 1 63 14 61

Tierliebe „Tageseltern“ zur gelegentlichen Betreuung unseres älteren
 Münsterländers **gesucht.** ☎ (05 11) 43 32 05

Anzeigenannahme:

- Telefon: (05 11) 41 02 89-30
- Fax: (05 11) 41 65 77
- E-Mail: ringsumuns@goedicke-druck.de

Ankauf / Verkauf

Hausgeräte (in Ordnung) kauft: ☎ (05 11) 4 58 43 32

!! TOTALER WAHNSINN !!

Aus geplatzten Aufträgen bieten wir noch einige

NAGELNEUE FERTIGGARAGEN

zu absoluten Schleuderpreisen (Einzel- oder Doppelbox).
 Wer will eine oder mehrere?

Info: **Exklusiv-Garagen**

Telefon 0800-785 3 785 gebührenfrei (24 h)

Stellenmarkt

Selbstständig arbeitender **Web-Designer/Admin** ☎ (05 11) 47 32 37 30

Verrichte Gartenarbeiten jeglicher Art ☎ (0172) 4 31 80 26

Suche selbst. Putz- und Bügelhilfe für 2-Personen-Haushalt in Arnum
 ☎ (01 60) 90 96 57 48

Haushaltshilfe gesucht: Hausreinigung u. Bügeln ca. 5 Std. / Woche in
 Arnum, nur offizieller Minijob oder geg. Rechnung ☎ (0 51 01) 58 97 78

Putzfrau, alle 14 Tage, **gesucht**, deutschsprachig ☎ (05 11) 8 38 69 87

Hilfe für Gartenarbeiten (Mähen, Schneiden, Unkraut ...) **gesucht**, von
 Ehepaar in Westerfeld, 40,- € für 4 h/Woche, Minijob. Chiffre 07-001

Garagen / Grundstücke / Gewerbliche Räume

Arnum, moderne helle Büroräume, 132 m² und 65 m², zu vermieten.

☎ (0 51 01) 22 40

Hiddestorf: Stellplatz in Scheune für Wohnwagen/ Boot ab sofort,

☎ (0 51 01) 8 41 14

Arnum

Whg./Büro 107 m², Whg./Büro 99 m², Halle massiv, 170 m², 6 m hoch, div. Stellpl., GZH, ggf. weitere Räumlichkeiten ☎ (0 51 01) 589-703

Garagen zu vermieten:

Arnum, An der Landwehr, Miete 41,65 €

Hiddestorf, Ostertorstraße, Miete 30,42 €

Telefon 0511 / 49 60 2-78

weitere Angebote unter **www.meravis.de**



Immobilien-Gesuche (Wohnungen, Häuser, Räume)

Sie haben die Immobilien, wir die Kunden:

Wir suchen DRINGEND in Hemmingen, Hannover und Umgebung

- Bungalows
- Einfamilienhäuser
- Doppelhäuser und 2-Familienhäuser
- Reihenhäuser
- Mehrfamilienhäuser zur Kapitalanlage
- Div. 3- bis 4-Zimmer-Wohnungen zum Kauf und zur Miete

Fachwirtin und Sachverständige für die Bewertung von Immobilien

Telefon (0 51 01) 92 50 84 · www.Maklerservice-Ebeling.de

Suche Garage, Fuchsbachweg, Grevenbleck, Börje zur Miete oder Kauf ☎ (01 78) 7 90 99 33

Suche kl. Ladengeschäft in zentraler Lage für Damenboutique, für ca. 150,- € KM, per sofort oder später. ☎ (0 51 01) 91 61 16

Suche Haus oder 4-Zi.-Whg., mit Garten im Raum Hemmingen, zur Miete, ca 650,- € ☎ (0173) 9 65 21 67

DHH, RH oder Haus in Hemmingen-Westerfeld zur Miete gesucht von solventem Paar (50 Jahre) mit gesicherten Einkommen und Liebe zur Gartenpflege. Ggfls. mit Kaufoption. Kontakt: 0160 – 905 86 443

Suche 3-Zimmer-Eigentumswohnung in Hemmingen / Dorf, oberste Etage, von Privat ☎ (01 71) 7 44 43 40

Suche Einfamilienhaus in Arnum ☎ (01 73) 7 35 62 87

Wir suchen dringend in Hemmingen und Umgebung Eigentumswohnungen und Einfamilienhäuser bis 300.000,- € Schnelle und diskrete Kaufabwicklung wird garantiert.

www.Bartelt-Immobilien.de **Telefon (05101) 91 53 53**

Seit 1992 geprüfter IVD + VDM Makler in der Region Hannover

Unterricht

Dreiklang – die moderne Musikschule – für Gitarre, Bass, Schlagzeug, Keybord, Klavier, Saxophon, Gesang. www.3-Klang.de ☎ 2 34 56 86

Musiker erteilt Klavier- und Gesangsunterricht. ☎ (0511) 3 35 68 05

Geburtsvorbereitungs- und Rückbildungs-Gymnastikkurse
Beckenboden- und Blasentraining

laufend in der Sozialstation Hemmingen Elke Mauch (05 11) 47 32 36 89

Studentin erteilt Nachhilfe in Mathe (Sek. 1) und Chemie (Sek. 1 u. 2) ☎ (01 76) 62 01 24 81

Nachhilfe und qualifizierter Förderunterricht

- Gruppen mit 2 – 3 Schülern/ Einzelförderung
- fach- und leistungsdifferenziert
- Kombinationstherapie bei LRS / Legasthenie und Dyskalkulie

Auf Wunsch keine Vertragsbindung

30966 Hemmingen · Gutenbergstraße 3A ☎ 05 11/41 42 40



Osmon Hana (Platz 12 / U15) und Fenja-Marie Rademacher (Platz 11 / U 15) feierten ihre Premiere auf einem A-Einzeltturnier; bereits die Teilnahme war ein Erfolg, den sie sich durch gute „B“-Turnierleistungen verdient hatten. In den sehr stark besetzten Teilnehmerfeldern schlugen sie sich höchst achtbar. Mit ihren Ergebnissen haben sie sich so gut wie sicher das Startrecht bei der 3. Landesrangliste im Juni erkämpft. Willkommen auf Spitzenebene!

Jasmin Kurpjewit konnte sich bis in das Halbfinale vorspielen; mit Platz 4 in der AK U 22 gelang ihr ein toller Erfolg. Hut ab vor dieser Leistung!

Meike Pardey (Platz 9 / U 22) und Jonas Kirchberg (Platz 11 / U 17) konnten sich gut behaupten, auch wenn sich Jonas vielleicht ein etwas besseres Abschneiden erhofft hatte. Die Leistungsstärke in diesen Altersklassen liegt auf Landesebene eben sehr dicht zusammen; häufig gibt die Tagesform den Ausschlag für einen Sieg oder eine Niederlage.

Alle Drei jedoch haben es inzwischen geschafft, sich als Jahrgangsjüngere auf Landesniveau fest zu etablieren.

HIDDESTORF / OHLENDORF



für **FRÜHJAHR- und SOMMERMODEN**

wo **Grundschule Hiddestorf**

am **25. April von 14.00 – 16.30 Uhr**

was **Baby- und Kinderkleidung bis Größe 176, Spielzeug, Bobbycars, Drei- und Fahrräder, Kindermöbel, Auto- und Fahrradsitze, Karren und Kinderwagen, Kinderbücher, Spiele, Umstandsmoden u.v.m.**

sowie **KAFFEE- und KUCHENBUFFET**

Listenausgabe: **Mittwoch, 15. April um 17.00 Uhr**
(nur so lange der Vorrat reicht)
Grundschule Hiddestorf
JEDER BEKOMMT NUR 1 LISTE !!!!!

Annahme: **Freitag, 24. April von 16.00 – 19.00 Uhr**
(Es werden nur fertig ausgefüllte Listen angenommen)

Rückgabe: **Sonntag, 26. April von 12.00 – 13.00 Uhr**

Infos unter 05101/5439

sowie unter : www.Hiddestorfer-Basar.de

**** ACHTUNG WIR SUCHEN STÄNDIG NEUE HELFER ****

Uwe Pawellek (TuS Wettbergen) ist Norddeutscher Meister im Badminton

Der für den TuS Wettbergen spielende Hiddestorfer Uwe Pawellek ist im Badminton zum dritten Mal in Folge Norddeutscher Meister in der Altersklasse O40 (=Ü40) im Herreneinzel. Bei den Titelkämpfen, die vom 20. bis 22. März 2009 in Luckau (Brandenburg) stattfanden, konnte der für den TuS Wettbergen spielende Uwe Pawellek somit seinen 8. Titelgewinn auf Norddeutscher Ebene erringen.

Nach Siegen gegen Erwin Mauson und Volker Mielke (beide Berlin) kam es bereits im Halbfinale zur Neuauflage des letztjährigen Endspiels gegen Rene Frank (BG Neukölln). In beiden Sätzen ließ Pawellek seinem Gegner keine Chance und gewann mit 21:17 und 21:15. Im Finale war

Pawellek gegen den Ronald Glaschke (BG Neukölln) Außenseiter, da Glaschke im letzten Jahr in der Altersklasse O35 zu den Spitzenspielern Deutschlands zählte. Nach verlorenem ersten Satz setzte Pawellek noch einmal alles auf eine Karte, erhöhte das Tempo und ließ seinen Gegner an seine konditionellen Grenzen stoßen. Während Pawellek den 2. Satz noch knapp gewann, war Glaschke im 3. Satz chancenlos und unterlag mit 12:21.

Somit machte sich Pawellek einen Tag vor seinem 44. Geburtstag selber ein schönes Geschenk und qualifizierte sich für die Deutsche Meisterschaft am 24. – 26. April 2009 in Duisburg-Rheinhausen.

Schnuppertag und „Tag der offenen Tür“ im April beim TSC Hiddestorf '95, Schulstraße 8 in Hiddestorf

Orientalischer Tanz für Anfängerinnen

Für Frauen, die immer schon mal wissen wollten, was hinter dem Mythos „Bauchtanz“ steckt. Der orientalische Tanz ist nicht nur schön, sondern auch vielseitig. Es gilt nicht nur sich hinzustellen und mit dem Po zum wackeln, das ist kein „Bauchtanz“. Wer all das einmal kennen lernen möchte, hat jetzt die Chance. Kommt einfach mal vorbei. Wir treffen uns im Tanzraum des TSC Hiddestorf, Schulstr. 8, 1. OG (alte Grundschule) direkt neben der Kirche, Parkplätze sind vor dem Haus. Fragen und Anmeldung unter (01 77) 2 22 79 73, Heike Behrends.

„Tag der offenen Tür“ Samstag, 25. April 2009, 12.00 bis 16.00 Uhr
Vorstellung der Sparten Orientalischer Tanz und Kindertanz

Neue Gruppe Kindertanz Donnerstag 16.15 bis 17.15 Uhr
(Mädchen 3 bis 6 Jahre)

Hemminger Verwaltungsgesellschaft mbH



**Immobilienverwaltung
Rund um Hemmingen...**

Wir betreuen, beraten und entlasten Sie
durch professionelle Immobilienverwaltung

Grevenbleck 18 • 30966 Hemmingen Tel (0511) 41 11 70
eMail HemVerG@t-online.de Fax (0511) 41 11 99



Verwaltung von Immobilien

Sportverein „Eintracht“ Hiddestorf von 1924 e.V.

DIE LAUFGRUPPE INFORMIERT:

15. Bürgerlauf im Bürgerholz: Trimm-Trab ins Grüne am 18. April 2009

Der Bürgerlauf feiert ein kleines Jubiläum. Bereits zum 15. Male richten wir zum Auftakt der Frühjahrslaufsaison die beliebte Laufveranstaltung aus. Als Teil einer bundesweiten Aktion „Trimm-Trab ins Grüne“ des Leichtathletikverbandes im Jahre 1995 ins Leben gerufen (die inzwischen offiziell zum „run up“ umfirmiert wurde), hat der Lauf seine feste und treue Fan-Gemeinde.

Am Sonnabend, dem 18. April 2009, sind wieder alle, die Lust auf Laufen haben oder wild auf Walking und Nordic Walking sind, herzlich eingeladen.

Jedermann, ob jung oder alt, kann mitmachen, wenn Bürgermeister Claus Schacht als Schirmherr der Veranstaltung die Teilnehmerinnen und Teilnehmer um 15.00 Uhr auf die 2,8 Kilometer lange Strecke durch das Naherholungsgebiet Bürgerholz („Trimm-Trab im Grünen“) schickt. Eine Top-Kondition wird hierbei nicht vorausgesetzt, denn wir laufen nicht gegeneinander, sondern miteinander, und wir lassen die Stoppuhr wieder zu Hause. Somit können auch Lauf-Neulinge und Gelegenheits-Jogger ohne Wettkampfstress Freude am Ausdauersport finden. Fitnesstraining mit Wohlfühleffekt! Auch die Freunde des Walking und Nordic Walking – Schnelle Schritte zu mehr Gesundheit – sind wieder gern gesehen. Für Kinder und Jugendliche bieten wir eine verkürzte Strecke an (1.000 Meter), der Start des „Bambini-Laufs“ ist für 15.30 Uhr angesetzt.

ANZEIGEN

Elektro Auge und Nicolai GbR

30966 Hemmingen / Arnum · Hoher Holzweg 14
Tel. (0511) 260 87 51 · Fax (0511) 260 87 52 · Notruf (0511) 260 87 53

Wir bieten Ihnen an:

Neubauinstallationen · Altbauanierung
Industriemontage · Installation von Alarmanlagen
Erstellen von EDV-Netzwerken · EIB-Anlagen
Installation von Sprechanlagen · Reparaturen
E-Check und Messen/Prüfen nach VDE 0100

Wir übernehmen auch kleine Aufträge und führen diese gründlich und fachgerecht aus

Wir sehen Ihre Probleme und bringen Ihnen die Lösung



Wohnungen / Häuser (Vermietungen/Verkauf)

VERKAUF

- **Hemmingen**, 105 m² Wfl., TG-Stellplatz, mod. Ausstattung, 223.000 €
- **Arnum**, RH-Neubauten, Erstbez., 4-5 Zi., ca. 120 m² Wfl., ab 167.000 €
- **Hemmingen OT**, saniertes Amtshaus, 300 m² Wfl. 425.000 €

Alle Objekte ohne Courtage · www.Maklerservice-Ebeling.de
Fachwartin und Sachverständige für die Bewertung von Immobilien
Telefon (05101) 92 50 84

VERMIETUNG

- **Hemmingen**, 105 m² Wfl., 3 Zi., mod. Ausstattung, Terrasse/Garten, Erstbez., 945,- € NK, TG-Stellplatz möglich, zzgl. NK, MC, MS
- **Pattensen**, 3 Zi., DG, Loggia, 76 m² Wfl., 380,- € NK, zzgl. NK, MS

keine Courtage, www.Maklerservice-Ebeling.de, Tel. (05101) 92 50 84

Oetztales Alpen, Ferienhaus für 5 Personen zu vermieten, zum Wandern und Skilaufen. ☎ (05101) 915 140 oder www.ferienhaus-oetztales.de

Arnum, Bungalow, 150 m², mit Einlieger-Wohnung, 950 m² Grundstück, zu vermieten oder zu verkaufen ☎ (0 51 01) 22 40

Arnum, 1-Zi.-Whg., 35 m², 2. Etage, ab 1.5.2009 ☎ (0511) 30 03 05 44

2-Zi.-Eigentums-Whg., Arnum, mit Kfz-Stellplatz, 63 m², Balkon, Keller, Bad neu, EBK, VB 69.500 € ☎ (01 74) 9 96 23 53

Arnum, Sollingstraße 8, **3 Zi.**, Kü., Bad, Balkon, 80 m², 2. OG, sofort frei, 84.500,- €, von Privat ☎ (01 71) 9 96 26 83

Arnum, 4 Zi., großer Balkon, Küche, Bad, Gäste-WC, 95 m², 475,- € KM + 150,- € NK + MS ☎ (0 51 01) 31 92

Hemmingen, Nähe Schulzentrum/Hallenbad, sonnige **3-Zimmer-Whg.**, Küche, Bad, Balkon, 66 m², 390,- € + NK + MS ☎ (05 11) 42 87 40

Arnum, 3-Zi.-Whg., ca. 74 m², Balkon, Hochparterre im 3-Fam.-Haus, Laminat, neues Wannenbad, renov., zum 1.6., KM 450,- € + NK 130,- € + MS 2MM ☎ (05 11) 50 70

Hemmingen-Westerfeld, helle 2-Zi.-Whg. mit Energiepass, ca. 60 m², Balkon, Wannenbad, 1. OG, Parkett, Laminat, zum 1.6.2009, von privat, zu vermieten, 360,- € KM + NK + MS ☎ (01 60) 98 58 60 92

Arnum, Moulinauxplatz, 75 m², **3-Zi.**, EBK., W-Bad mit Fenster, gr. Süd-Balkon, gr. Keller, Wo.-Zi. Parkett, Miete 400,- € + NK + MS, Kauf 80.000,- € v. Privat ☎ (01 60) 3 54 36 59

Hemmingen – Siecum Terrassenhaus

komfortable 2½-Zimmer-Wohnung im 2. OG zu vermieten. Helle, offene Räume mit Terrasse und Kamin. Wohnfläche (nach DIN) 94,50 m². Nettomiete 570,- Euro zzgl. NK / MS. Bezug ab 1. Juni 2009

☎ (01 74) 191 62 20

Hemmingen / Ohlendorf, 3 Zi., 80 m², DG, ruhige Lage, 370,- € + NK / MS und Garage zum 1.7.2009 ☎ (0 51 01) 1 24 51 o. (01 72) 8 40 04 81

Arnum

Whg./Büro 107 m², Whg./Büro 99 m², Halle massiv, 170 m², 6 m hoch, div. Stellpl., GZH, ggf. weitere Räumlichkeiten ☎ (0 51 01) 589-703

Arnum, Göttinger Str., **4-Zi.-Whg.** über zwei Etagen, Küche, 2 Bäder, Kellerraum, 114 m², kleiner Garten zur Eigennutzung, PKW-Einstellplatz, sep. Geräteraum 15,5 m². KM 595,- € + NK ca. 220,- € (verbrauchsabhängig) + MS, ab 1.6.2009 frei. ☎ (0 51 01) 5 83 67

Duhnen – Cuxhaven, Nordsee

Schöne ☆☆☆-Ferienwohnung, im EG, ruhige Waldlage, komfortable Vollausstattung, bis zu 4-Pers., 2 Schlafräume, 1 Wohnraum, Süd-Terrasse, 8 Min. zum Strand, 3 Min. zum Wellenbad, 8 Min. zu EKZ, Café und Restaurant. Ab 45,- € / Tag inkl. Bettwäsche, Endreinigung und Handtücher
Telefon (01 71) 3 19 26 56

S.V. Wilkenburg e.V.;

**Jahreshauptversammlung
am Samstag, 14. März 2009, im Sportheim „Wilkenburger Teiche“**
Schock für S.V. Wilkenburg: Schatzmeister Henrik Schrader tritt zurück!

Schock für die Mitglieder des S.V. Wilkenburg: in der diesjährigen Jahreshauptversammlung am Samstag, 14. März 2009, gab Schatzmeister Henrik Schrader (52) seinen Rücktritt bekannt. Nachdem sich die anwesenden Mitglieder einigermaßen von ihrem Schreck erholt hatten, folgte die Auflösung. Schraders Rücktritt war nur ein vom geschäftsführenden Vorstand ausgearbeiteter Schachzug, um die Vertretung des Vereins dauerhaft aufrecht erhalten zu können. Aufgrund eines Wechsels im Turnus wurden bislang der 1. Vorsitzende, der Schrift- und Sozialwart sowie der Schatzmeister gemeinsam in einer Jahreshauptversammlung und im Folgejahr lediglich der 2. Vorsitzende gewählt. Ziel dieser Aktion sollte sein, die Vertretung des Vereins mit jeweils 2 Mitgliedern des geschäftsführenden Vorstandes sicherzustellen. Im Rahmen der anschließenden Neuwahlen wurde Schrader als Schatzmeister ebenso wie der 2. Vorsitzende Ulrich Grimpe (54) für weitere 2 Jahre wiedergewählt. Ebenfalls in ihren Ämtern bestätigt wurden die Frauenwartin Angelika Homann (64), Sportwart Udo Schwarberg (54), und der Ehrenrat mit Reinhold Ilten (68), Horst Koch (75) und Hans-Günter Mieth (69). Neue Kassenprüfer wurden Kai Rohrbach, Werner Müller und Sascha Rosin.

Der 1. Vorsitzende Klaus-Dieter Saul (53) hob in seinem Rechenschaftsbericht hervor, dass derzeit 470 Personen – im Schnitt fast jeder zweite Wilkenburger Einwohner-Mitglied des Vereins sind. Die Vereinsmitglieder können derzeit aus den Sportangeboten Fitnessgymnastik für Frühaufsteher, Fußball, Jedermannsport, Kinderturnen, Orientalischer Tanz, Power-Fitness, Tanzen, Tischtennis und Wirbelsäulengymnastik die für sie in Frage kommende Sportart auswählen. Am Punktspielbetrieb nimmt der Verein mit der 1. und 2. Herren, den Alten Herren (Ü 32) und der Alt-Alt-Liga (Ü 40) sowie jeweils einer B- (Jahrgänge 1992/93), C- (1994/95), D- (1996/97), F- (2000/01) und ab Beginn der Rückrunde einer G-Jugend (2002/03) im Fußball sowie der 1. und 2. Herrenmannschaft im Tischtennis teil. Daneben sind gleich 3 Hobbyfußballmannschaften im Verein aktiv. Aus den Spartenberichten, die erneut von Pressewart Martin Volkwein (48) für alle Sparten abgegeben wurden, geht hervor, dass in einigen Sparten die Aufnahmekapazitäten bereits erschöpft sind. So sind dem Aufruf der Tanzsparte in den „Leine-Nachrichten“ noch einmal 3 neue Paare gefolgt, so dass die Sparte derzeit über 9 Paare verfügt und die Empore der Mehrzweckhalle Wilkenburg für weitere Neuzugänge keinen Platz mehr bietet. Auch die Sparte Power-Fitness kann derzeit keine weiteren Mitglieder aufnehmen, da die vorhandenen Geräte für lediglich 15 Mitglieder ausgelegt sind, schon jetzt aber bis zu 20 Teilnehmer die Übungsstunden besuchen. Eng wird es auch schon bei den Trainingsstunden der Sparte Wirbelsäulengymnastik, die ebenfalls mit bis zu 20 Personen auf der Empore der Halle stattfinden. Hier wird jedoch potentiellen Neuzugängen, die ihre guten Vorsätze für 2009 noch unbedingt umsetzen wollen, ihre sportliche Karriere nicht gleich wieder verbaut und notfalls noch enger zusammengerückt. Ein zusätzliches Problem muss die Gruppe der 3 – 6-jährigen Kinder (U 6) beim Kinderturnen freitags von 15.30 – 16.30 Uhr bewältigen. Die Übungsleiterin Daniela Bree-Pinkert (19) hat ihr Abitur bestanden und wird vom Sommer an für ein Jahr ins Ausland wechseln. In beiden Gruppen – zusammen mit der Gruppe der über 6-Jährigen (Ü 6) freitags von 16.30 – 17.30 Uhr tummeln sich annähernd 30 Kinder in der Halle. Auch hier gehen die Kapazitäten langsam ihrem Ende entgegen.

Sorge bereitet dem Verein allerdings der Umgang der Mitglieder mit der Sportanlage, der Mehrzweckhalle oder auch mit den Ressourcen Wasser und Strom. Hier wird an alle Übungsleiter appelliert, ihre Schützlinge noch einmal ausdrücklich auf den sorgsamem Umgang und die noch immer gültige Hausordnung für die Mehrzweckhalle hinzuweisen. Im Rahmen der etwas mehr als 1-stündigen Versammlung wurden für 40-jährige Vereinszugehörigkeit Reinhard Titz mit einer Urkunde, Manfred Oelze, Heinz-Jürgen Schäfer und Norbert Volkwein mit der Goldenen Ehrennadel und einer Urkunde sowie für besondere Verdienste Schatzmeister Henrik Schrader und Sportwart Udo Schwarberg jeweils mit der Silbernen Ehrennadel und einer Urkunde ausgezeichnet.

SPARTE JEDERMANNSPORT

„Jedermann“ rufen auf zum Arbeitseinsatz

Die Sparte Jedermannsport des S.V. Wilkenburg lädt ihre Mitglieder am Samstag, 18. April 2009, um 9.00 Uhr zum Arbeitseinsatz auf die Sportanlage Alte Dorfstraße 30 ein. Rechtzeitig zum Beginn des Sportabzeichentrainings soll die Sportanlage „olympiareif“ gemacht werden. Die Spartenleitung hofft daher auf rege Beteiligung.

Martin Volkwein, Pressewart des S.V. Wilkenburg

Treffpunkt für beide Läufe ist die Grillhütte im Bürgerholz, die mit dem Fahrrad direkt angefahren werden kann oder vom Waldparkplatz zwischen Ohlendorf und Devese nach kurzem Fußweg erreichbar ist. Hier werden auch kleine Überraschungen an die Läuferinnen und Läufer verteilt (schließlich ist bei uns jeder ein Sieger).

Die kleinen Teilnehmer erhalten als Belohnung für ihre Leistungen auch den beliebten Trimm-Taler. Getränke stehen bereit; Kaffee und Kuchen werden gegen eine kleine Spende für einen guten Zweck abgegeben. Und was kostet das alles? Nur etwas Überwindung, denn wir erheben auch diesmal kein Startgeld von den Teilnehmern. Mehr noch: jeder hat mit seinem sportlichen Einsatz Gelegenheit, laufend Gutes zu tun, denn die Volksbank eG Lehrte-Springe-Pattensen-Ronnenberg spendet für jede gelaufene Runde je 1,- Euro an die Musikschule Hemmingen, die sich mit dem Erlös um die Förderung der Musikklassen in den Hemminger Grundschulen kümmert. Deshalb gilt für beide Läufe: wer nach einer Runde noch genug Energien hat, kann gerne noch weitere Runden dranhängen. Jeder Zieldurchlauf wird gezählt und fördert den guten Zweck.

Nach dem Lauf besteht Gelegenheit, auf zwanglose Weise den Lauftreff des SV Eintracht Hiddestorf kennen zu lernen. Kommt zahlreich: wir freuen uns auf Euch.

Nähere Informationen erteilt gerne Lauftreff-Leiter Jürgen Haß unter der Läufer-Hotline (05101) 5 86 98 23 oder per E-Mail an Juergen.Hass@Laufend-Lebensfreu.de. Informationen und Impressionen gibt es auch im Internet unter www.lauftreff.ruebenlauf.de (Navigation: Ausschreibungen – Bürgerlauf).

SVE-Ehrennadel für Bianca und Thommy

Im Rahmen der Mitgliederversammlung des SVE Hiddestorf hat Präsident Udo Leonhardt am 21. März 2009 die SVE-Leichtathleten Bianca Stanienda und Thomas Ruminski mit der goldenen Ehrennadel des Vereins ausgezeichnet. Der Verein sprach den beiden Aktiven hiermit die Anerkennung für ihre langjährigen Erfolge bei großen überregionalen Langstreckenveranstaltungen und Meisterschaften aus. „Thomas und Bianca haben den Namen unseres kleinen Sportvereins in der bundesdeutschen Laufszene bekannt gemacht“, sagte Udo bei der Verleihung der Nadel, die auch mit einem kleinen Präsent verbunden war. „Wir wünschen den Erfolgsathleten auch für die Zukunft alles Gute“. Wie sieht die nahe Zukunft aus? Bianca plant für 2009 die Teilnahme am Leipzig-Marathon (April) und am New-York-City-Marathon (November). Thommy bereitet sich auf die Senioren-Weltmeisterschaft im August in der finnischen Lahti vor. Auch wir wünschen den beiden viel Erfolg.

Die SVE-Laufgruppe

Gelungener Saisonabschluss der Hiddestorfer Handballer

Die zweite Saison der jungen Handballsparte des SVE Hiddestorf ist mit den letzten Punktspielen und einer zünftigen Feier zu Ende gegangen. Das sportliche Fazit: Die E-Jugend (Jahrgänge 1998 und jünger) schlug im letzten Spiel den TSV Anderten 2 mit 15:8 und hat die Anfängerstaffel souverän ungeschlagen gewonnen. Nach dem Spiel überreichte der SVE Vorsitzende Udo Leonhardt den E-Jugendlichen Sieger-Pokale und Urkunden. Die D-Jugend (Jahrgang 96/97) ist in den Realitäten der Handballwelt angekommen und hat trotz vieler knapper Niederlagen und dem 9. und letzten Tabellenplatz nie den Mut verloren. Die C-Jugend (Jahrgang 94/95) brauchte fast ein halbes Jahr, um sich auf die körperlich weit stärkeren Gegner einzustellen, fuhr am Ende der Saison noch 2 Siege ein und belegte Platz 4 in der Abschlusstabelle. Damit noch nicht genug: Die von der Aktivität der Kinder neu motivierten Väter spielen mittlerweile in der Alt-Herren-Mannschaft des TSV Pattensen zurzeit Platz 4 der Tabelle) und seit zwei Wochen gibt es eine Frauen-Handball-Initiative in Hiddestorf (nach den Osterferien montags, 18.30 – 20.00 Uhr Sporthalle Hiddestorf).

So gestaltete sich auch das Abschluss-Fest: Nach den zwei Punktspielen der E- und D-Jugend stellte sich die (spielfreie) C-Jugend der neu formierten Frauenmannschaft. Die unerfahrenen Handballerinnen hielten überraschend gut mit und mussten sich erst in der Schlussphase den schnelleren und eingespielteren Söhnen geschlagen geben. Anschließend spielten mit den „Grauen Füchsen Hiddestorf“ und den „Alten Säcken Pattensen“ zwei Teile der Pattenser Alt-Herrenmannschaft ergänzt durch einige Handballväter gegeneinander. Dieses Duell entschieden die eingespielten Pattenser für sich. Danach wurde trotz kühler Temperaturen der Grill angeworfen und das reichliche Kuchen- und Salat-Buffer geplündert und mit dem einen oder anderen isotonischen Getränk der Flüssigkeitsverlust ausgeglichen. Die Pattenser Alte Herren spendeten im Verlauf der Feier spontan 50,- Euro für die „Hiddestorfer Füchse“ und sehen dies als Investition in den Handball-Nachwuchs in Hemmingen und Pattensen.

Das Training für die Mannschaften beginnt wieder nach den Osterferien, Neu-Einsteiger sind immer willkommen. Infos und Termine unter: www.hiddestorfer-fuechse.de

Tennis
Squash
Fitness-Gymnastik
Gerätetraining
Kindertanz/Ballett
Sauna/Massage
Solarium
Restauration



Tennis Squash Fitness
Klaus Wunder

Weetzer Landstraße 20 · 30966 Hemmingen
Telefon (05 11) 41 10 73 · (05 11) 41 10 09 · Fax (05 11) 234 57 65

*Bei uns trifft sich im April
Hannovers Tennis-Elite
zur Saisonvorbereitung!*

**Kommen auch Sie und trainieren
auf unseren gepflegten Sandplätzen!**

Keine Vereinsmitgliedschaft notwendig!



Montag – Freitag:
8 - 14 Uhr Einzelstunde 10,00 €
14 - 16 Uhr Einzelstunde 12,00 €
16 - 22 Uhr Einzelstunde 15,00 €
Sonntag, Sonntag und Feiertage:
8 - 22 Uhr Einzelstunde 12,50 €

Die Benutzung der Sauna-Landschaft ist im Preis enthalten!

Individuelle Menüs & Buffets für jeden Anlass

GRAMANN. PARTYSERVICE
Wir bringen Gutes!

Unsere Partyhits im April

Party Hit I
Italienisches Buffet
Überbackene Auberginen, Zucchini und Champignons, Parmaschinken mit Melone, Mozzarella mit Tomate, Involtinis (Kalbs- oder Putenroulade) mit Blattspinat, Mozzarella und Parmaschinken gefüllt, Kartoffelgratin, Lachsasagne, italienisches Weißbrot Tiramisu
ab 12 Personen pro Person **15,90**

Party Hit II
Zarte Lammkeule
in Rosmarinsauce mit grünen Bohnen und Kartoffelgratin
ab 6 Personen pro Person **10,90**

Party Hit III
Gyrosbraten
mit Feta und Oliven gefüllt, dazu Paprikareis und Krautsalat
ab 6 Personen pro Person **8,90**

Party Hit IV
Putenröllchen
mit Bohnen gefüllt, dazu Kartoffel-Lauchgratin
ab 6 Personen pro Person **7,90**

Party Hit V
Spießbraten
mit Kartoffelgratin und Gemüseplatte
ab 6 Personen pro Person **8,90**

Gramann Partyservice · Steinstraße 23 · 30982 Pattensen
Tel.: 0 51 01-9 98 98 98 · Fax.: 0 51 01-9 98 98 80

Qualität - Fachliche Kompetenz - Frische - Qualität - Fachliche Kompetenz - Frische - Qualität - Fachliche Kompetenz - Frische - Qualität - Fachliche Kompetenz - Frische - Qualität - Fachliche Kompetenz

Stanze ist ausgezeichnet:
Bestes Gartencenter
Niedersachsens 2008/09.




**FRISCH!
FRECH!
FRÜHLING!**



Buxkugel
Spitzenqualität,
ca. 25 cm Ø **7,99**

Heckenbuxus
im 9er Topf **0,79**

**Sonntags
geöffnet von
11 - 16 Uhr***
Auch Ostersonntag
geöffnet!

Stanze Gartencenter GmbH
Karoline-Herschel-Str. I · 30966 Hemmingen · Tel.: 05 11 / 420 380 · www.stanze-gartencenter.de
Mo-Fr 9 - 19.30 Uhr · Sa 9 - 19 Uhr · Busverbindungen: Nr. 300: Weetzer Landstr. · Nr. 350, 366: Alfred-Bentz-Str.

BELLANDRIS
STANZE 
Mein Gartencenter

Im Gewerbepark Hemmingen
- direkt neben real-

Für Irrtümer
und Druckfehler
übernehmen wir
keine Gewähr



Rindenmulch
60 Liter
TOP-PREIS
1,99
0.03/Ltr.

Erden, Dünger und Mulch lieferbar von:



... und viele
weitere Hersteller



**Kostenloser
Lieferservice**
Ab 20.-Euro
Einkaufswert.

*ges. eingeschränkter Verkauf
von 12-15 Uhr, Bistro 11 - 16 Uhr

**e@sy
Credit**[®]
Für Ihr Leben gut.

Freuen
Sie sich auf
Neues
im Leben.



**Wir begleiten Sie mit unserem Fairness-Paket:
• Best-Preis-Garantie • Flexibilitäts-Vorteile • Sicherheits-Plus**

Best-Preis-Garantie: Finden Sie innerhalb eines Monats nach Abschluss einen günstigeren Kredit mit vergleichbaren Leistungen oder sind Sie mit Ihrem easyCredit unzufrieden, können Sie ihn kostenfrei zurückgeben.

easyCredit ist der faire Kredit der TeamBank AG.

www.hanvb.de
Telefon 0511 1221-0

Empfohlen durch:



Hannoversche
Volksbank